




# Explosion-Proof Thermal Camera

Quick Start Guide

## Table of Contents

<i>English</i>	1		60
<i>Deutsch</i>	5	<i>Türkçe</i>	68
<i>Français</i>	10	<i>Русский</i>	73
<i>Español</i>	15	<i>Українська</i>	78
<i>Italiano</i>	20	<i>繁體中文</i>	83
<i>Português</i>	24	<i>한국어</i>	88
<i>Nederlands</i>	29	<i>日本語</i>	94
<i>Čeština</i>	33	<i>Bahasa Indonesia</i>	99
<i>Dansk</i>	38		
<i>Magyar</i>	42		
<i>Polski</i>	47		
<i>Română</i>	51		
<i>Slovenčina</i>	56		

 Product appearance is for reference only and may differ from the actual product.

### 1. Introduction

#### 1.1 Overview

Explosion-proof thermal camera is a video security product capable of video/audio collecting, smart encoding and network transmitting. It adopts an embedded system and a high-performed hardware process platform to achieve good stability and reliability.

You can visit and configure your camera via web browser and client software.

Explosion-proof thermal camera adopts a stainless steel enclosure, receiving an IP68 rating for ingress protection.

Application Scenarios: oil industry, mine fields, chemical industry, port, grain processing industry, etc.

#### 1.2 Model Description

Explanation of model naming:

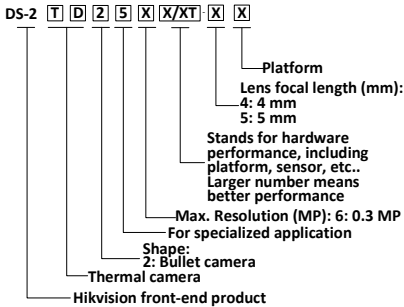


Figure 1-1 Model Explanation

Table 1-1 Naming Rule

Explosion-Proof Optical & Thermal Network Bullet Camera		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Thermal Camera
③	D	Network
④	2	Structural form: Bullet
⑤	5	Special purpose: explosion-proof, corrosion protection, Bi-spectrum
⑥	X	Resolution: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Thermal core characteristics: 3, 7, 8 T: Temperature Accuracy
⑧	XXXX	Focal Length: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Reserved focal length)
⑨	X	Function extension platform type: Q

## 2. Appearance Description

### 2.1 Camera Overview

See the figure below for reference.

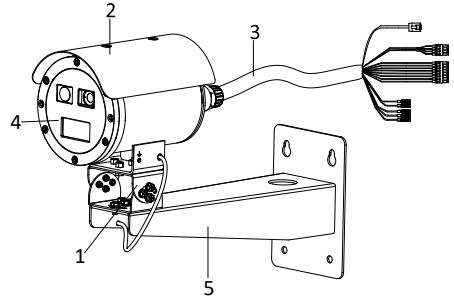


Figure 2-1 Overview of Camera  
Table 2-1 Description of Camera

No.	Description
1	PT Joint
2	Sun shield
3	Cable
4	Main body
5	Wall bracket

### 2.2 Cable Description

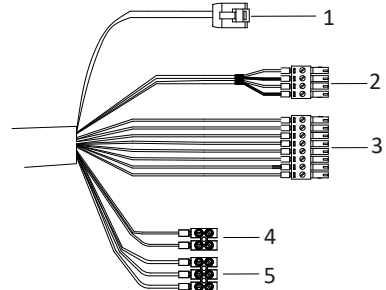


Figure 2-2 Overview of Cables

Table 2-2 Description of Cables

No.	Description
1	RJ45 Ethernet interface
2	Audio input and output
3	Alarm input and output
4	RS-485
5	Power cable

## 3 Installation

### Before you start:

- Make sure the device in the package is in good condition and all the assembly parts are included.
- The standard power supply is 220 VAC, please make sure your power supply matches with your camera.
- Make sure all the related equipment is power-off during the installation.

- Check the specification of the products for the installation environment.
- Make sure that the wall is strong enough to withstand four times the weight of the camera and the bracket.

For the camera that supports IR, you are required to pay attention to the following precautions to prevent IR reflection:

- Make sure that there is no reflective surface too close to the camera lens. The IR light from the camera may reflect back into the lens causing reflection.

### 3.1 Camera Installation

#### Before you start:

There is a wall mounting bracket included in the package, and you can purchase a terminal box separately.

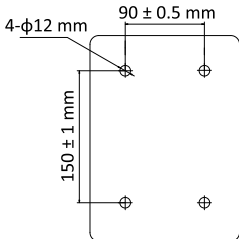


Figure 3-1 Dimension of the Wall Mounting Bracket

#### Steps:

1. Loosen and remove the screws to disassemble the PT joint.

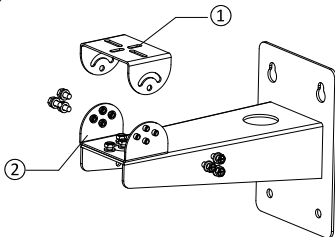


Figure 3-2 Disassemble PT Joint

**Note:** ①: PT Joint Top; ②: PT Joint Bottom

2. Drill four holes in the wall with a  $\Phi 12$  mm drill, and drill four expansion screws into the holes.

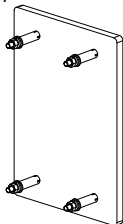


Figure 3-3 Drill Expansion Screws into the Holes

3. Align the four holes on the bracket with the four expansion screws on the wall, install the bracket on the wall, and tighten the screws.

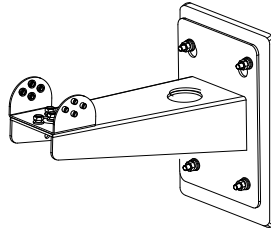


Figure 3-4 Install Bracket

4. Install the PT joint top to the mounting base of the camera with four 1/4-20UNC screws, then connect the safety rope to the hook of the camera.

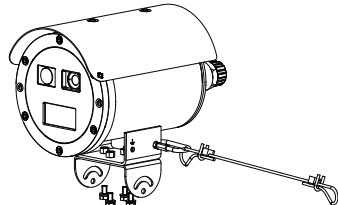


Figure 3-5 Install PT Joint Top with Camera

5. Connect the safety rope to the hole. Align the screw holes on PT joint top with those on PT joint bottom, and install the camera on the bracket.

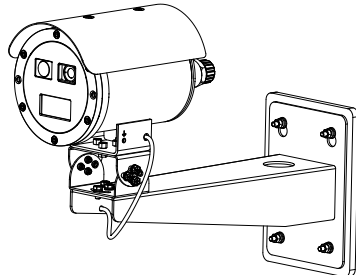


Figure 3-6 Fix Camera to Bracket

6. Loosen the screws to adjust the tilting and panning angles of the camera, and tighten the screws after the adjustment. The panning range is  $-40^\circ$  to  $40^\circ$ , and the tilting range is  $-60^\circ$  to  $60^\circ$ .

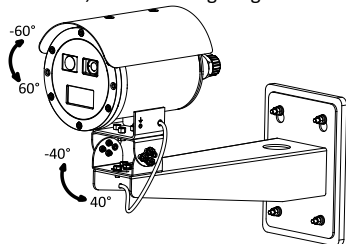


Figure 3-7 Adjust Angle

7. Loosen ③ (the grounding screw), thread the external ground terminal through the screw,

and then tighten the screw.

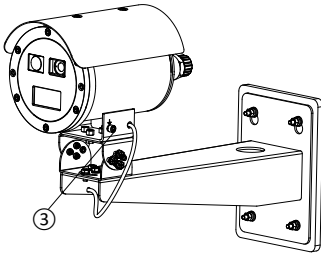


Figure 3-8 Grounding

8. Route the cable through the flexible conduit.

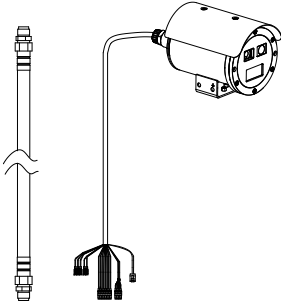


Figure 3-9 Flexible Conduit

**Note:** Please purchase the flexible conduit separately.

### 3.2 Terminal Box Installation

Scan the QR code below for the installation guide of explosion-proof terminal box.



**Note:** You can purchase a terminal box separately.

### 4. Activate and Access the Camera

Scan the QR code to activate and access camera. Note that mobile data charges may apply if Wi-Fi is unavailable.



5 User Manual



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

### About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

### Trademarks

**HIKVISION** and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

### DISCLAIMER

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW, ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS

MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

## Regulatory Information

**These clauses apply only to the products bearing the corresponding mark or information.**

### EU/UKCA Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the EMC Directive 2014/30/EU, the LVD Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU, the ATEX Directive 2014/34/EU.



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "UKCA" and comply therefore with the following directives: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations UKSI 2016:2017.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of

equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

According to the Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013: Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the United Kingdom. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Intended use of the camera

ATEX: II 2 G Ex db IIC T6 Gb

II 2 D Ex tb IIIC T80 °C Db

IECEX: Ex db IIC T6 Gb/ Ex tb IIIC T80 °C Db

**Hazardous Area Classification:** Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22.

**IP Degree:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

### Ex Standards:

IEC 60079-0: 2017	EN 60079-0: 2018
IEC 60079-1: 2014	EN 60079-1: 2014
IEC 60079-31: 2013	EN 60079-31: 2014

### Nameplate:

Explosion-Proof Thermal Camera		Ex
Product Model: <b>TUV 22ATEX 8849 X</b>	<b>TUV 22 UKEX 7139 X</b> IECEx TUR 22.0099 X	
II 2 G Ex db IIC T6 Gb	Ex db IIC T6 Gb	<b>WARNING:</b> DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IS PRESENT. <b>CAUTION:</b> USE FASTENERS WITH YIELD STRESS >40MPa
II 2 D Ex tb IIIC T80 °C Db	Ex tb IIIC T80 °C Db	
Environment Temperature: -40°C to 60°C	Protection Level: IP66/IP68(2m/2h)	
Working Voltage: AC100 to 240V	Rated Power: <math>S_{IV}</math>	
Product No.:	Date of Production:	
Manufacturer: Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Address: 355 Qiansuo Road, Binjiang District, Hangzhou, China		

### Special Conditions for Safe Use:

1. Under certain extreme dust circumstances, the coating film on the enclosure of this equipment may generate an ignition-capable level of electrostatic charge. Therefore the equipment shall not be installed in a location where the external conditions are conducive to the build-up of electrostatic charge on such surfaces. In addition, the equipment shall only be

cleaned with a damp cloth.

2. Specific guidance noted to contact the original manufacturer for information on the dimension of the flameproof joints.

3. The fasteners of window cover shall only be replaced with the identical part No. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

### Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-003 (A)/NMB-003(A) standards requirements.

Cet appareil répond aux exigences des normes CAN ICES-003 (A)/NMB-003 (A).

### Warning:

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

### KC

A 급 기기: 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

### Safety Instructions

These instructions are intended to ensure that user can use the product correctly to avoid danger or property loss.

### Laws and Regulations

In the use of the product, you must be in strict compliance with the electrical safety regulations of the nation and region.

### Transportation

- Keep the device in original or similar packaging while transporting it.
- Keep all wrappers after unpacking them for future use. In case of any failure occurred, you need to return the device to the factory with the original wrapper.
- Transportation without the original wrapper may result in damage on the device and the company shall not take any responsibilities.
- Do not drop the product or subject it to physical shock. Keep the device away from magnetic interface.

### Power Supply

• Input voltage should meet the Limited Power Source (100 to 240 VAC) according to the IEC62368 standard. Please refer to technical specifications for detailed information.

- Make sure the plug is properly connected to the power socket.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- DO NOT connect multiple devices to one power adapter, to avoid over-heating or fire hazards caused by overload.
- DO NOT touch the bare metal contacts of the inlets after the circuit breaker is turned off. Electricity still exists.

• + identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. - identifies the negative terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. • The equipment must be connected to an earthed mains socket-outlet.

- A readily accessible disconnect device shall be incorporated external to the equipment.
- An all-pole mains switch shall be incorporated in the electrical installation of the building.

• Ensure correct wiring of the terminals for connection to an AC mains supply.

- The equipment has been designed, when required, modified for connection to an IT power distribution system.
- Use the power adapter provided by qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed power requirements.

### Installation

- Never place the equipment in an unstable location. The equipment may fall, causing serious personal injury or death.
- This equipment is for use only with corresponding brackets. Use with other (carts, stands, or carriers) may result in instability causing injury.


### System Security

- You acknowledge that the nature of Internet provides for inherent security risks, and our company shall not take any responsibilities for abnormal operation, privacy leakage or other damages resulting from cyber attack, hacker attack, however, our company will provide timely technical support if required.
- Please enforce the protection for the personal information and the data security as the device may be confronted with the network security problems when it is connected to the Internet. Please contact us when the device might exist network security risks.
- Please understand that you have the responsibility to configure all the passwords and other security settings about the device, and keep your user name and password.

### Maintenance

- If the product does not work properly, please contact your dealer or the nearest service center. We shall not assume any responsibility for problems caused by unauthorized repair or maintenance.
- A few device components (e.g., electrolytic capacitor) require regular replacement. The average lifespan varies, so periodic checking is recommended. Contact your dealer for details.
- Wipe the device gently with a clean cloth and a small quantity of ethanol, if necessary.
- If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the device may be impaired.
- To reduce the risk of fire, replace only with the same type and rating of fuse.
- The serial port of the equipment is used for debugging only.

### Using Environment

- Make sure the running environment meets the requirement of the device. The operating temperature shall be -40 °C to 60 °C (-40 °F to 140 °F), the maximum altitude to use the equipment is 5000 m, and the operating humidity shall be 95% or less, no condensing.
- DO NOT expose the device to high electromagnetic radiation or dusty environments.
- DO NOT aim the lens at the sun or any other bright light.
- The equipment shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the equipment.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.
- Provide a surge suppressor at the inlet opening of the equipment under special conditions such as the mountain top, iron tower, and forest.
- Burned fingers when handling the parts with symbol . Wait one-half hour after switching off before handling the parts.

### Emergency


- If smoke, odor, or noise arises from the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.

### Manufacture Address

No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

COMPLIANCE NOTICE: The thermal series products might be subject to export controls in various countries or regions, including without limitation, the United States, European Union, United Kingdom and/or other member countries of the Wassenaar Arrangement. Please consult your professional legal or compliance expert or local government authorities for any necessary export license requirements if you intend to transfer, export, re-export the thermal series products between different countries.

## Deutsch

 Das Erscheinungsbild des Produkts dient nur als Referenz und kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

### 1. Einleitung

#### 1.1 Übersicht

Die explosionsgeschützte Wärmebildkamera ist ein Videosicherheitsprodukt, das in der Lage ist, Video-/Audioaufnahmen zu machen, intelligent zu kodieren und über das Netzwerk zu übertragen. Sie verwendet ein eingebettetes System und eine hochleistungsfähige Hardware-Plattform für die Verarbeitung, die eine hohe Stabilität und Zuverlässigkeit gewährleisten.

Sie können über einen Webbrowser und Client-Software auf Ihre Kamera zugreifen und sie konfigurieren.

Die explosionsgeschützte Wärmebildkamera verfügt über ein Gehäuse aus Edelstahl, das die Schutzart IP68 erfüllt.

Anwendungsszenarios: Ölindustrie, Minenfelder, chemische Industrie, Hafen, getreideverarbeitende Industrie usw.

#### 1.2 Modelle

Erläuterung der Modellbezeichnung:

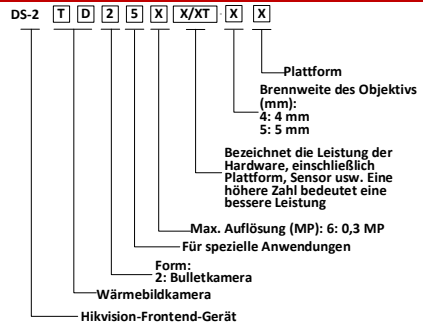


Abbildung 1-1 Erläuterung des Modells

Tabelle 1-1 Benennungsregel

Explosionsgeschützte optische und thermische Netzwerk-Bullet-Kamera		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Wärmebildkamera
③	D	Netzwerk
④	2	Strukturelle Form: Bullet

⑤	5	Besonderer Zweck: Explosionsschutz, Korrosionsschutz, Doppelspektrum
⑥	X	Auflösung: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Thermische Eigenschaften des Kerns: 3, 7, 8 T: Temperaturgenauigkeit
⑧	XXXX	Brennweite: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Reservierte Brennweite)
⑨	X	Funktionserweiterung des Plattformtyps: Q

## 2. Beschreibung des Aussehens

### 2.1 Überblick über die Kamera

Siehe die nachstehende Abbildung als Referenz.

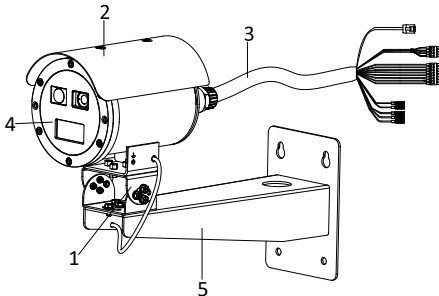


Abbildung 2-1 Überblick über die Kamera  
Tabelle 2-1 Beschreibung der Kamera

Nr.	Beschreibung
1	PT-Fuge
2	Sonnenblende
3	Kabel
4	Gerätegehäuse
5	Wandhalterung

### 2.2 Verkabelung

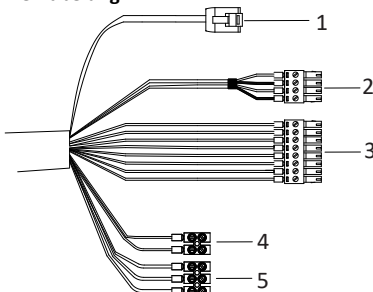


Abbildung 2-2 Übersicht über die Kabel  
Tabelle 2-2 Beschreibung der Kabel

Nr.	Beschreibung
1	RJ45-Ethernet-Schnittstelle
2	Audioeingang und -ausgang
3	Alarmeingang und -ausgang
4	RS-485
5	Stromkabel

## 3 Installation

### Bevor Sie beginnen:

- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät in der Verpackung in gutem Zustand befindet und alle Montageteile enthalten sind.
- Die Standard-Stromversorgung ist 220 VAC. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihre Stromversorgung mit Ihrer Kamera übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass die Geräte während der Montage ausgeschaltet sind.
- Überprüfen Sie, ob die Produktspezifikationen für die Installationsumgebung geeignet sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Wand, an der die Kamera angebracht werden soll, das vierfache Gewicht von Kamera und Halterung halten kann. Bei IR-Kameras beachten Sie die nachstehenden Hinweise, um IR-Reflexion zu vermeiden:
- Stellen Sie sicher, dass sich keine reflektierende Oberfläche zu nahe am Kameraobjektiv befindet. Das IR-Licht der Kamera kann in das Objektiv reflektiert werden.

### 3.1 Installation der Kamera

#### Bevor Sie beginnen:

Die Verpackung enthält eine Halterung für die Wandmontage. Sie können einen Anschlusskasten separat erwerben.

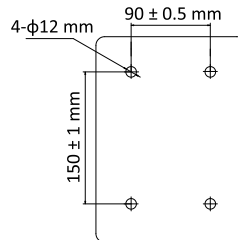


Abbildung 3-1 Abmessungen der Halterung für die  
Wandmontage

#### Schritte:

1. Lösen und entfernen Sie die Schrauben zur Demontage des PT-Gelenks.

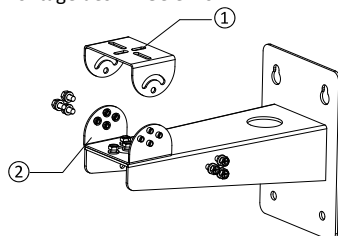


Abbildung 3-2 Demontage der PT-Fuge

**Hinweis:** ①: PT-Fuge oben; ②: PT-Fuge unten

- Bohren Sie mit einem  $\Phi 12$ -mm-Bohrer vier Löcher in die Wand. Bohren Sie anschließend vier Dehnschrauben in die Löcher.

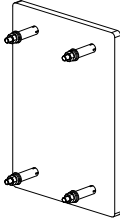


Abbildung 3-3 Dehnschrauben in die Löcher bohren

- Richten Sie die vier Löcher an der Halterung mit den vier Schrauben an der Wand aus. Bringen Sie die Halterung an der Wand an und ziehen Sie die Schrauben fest.

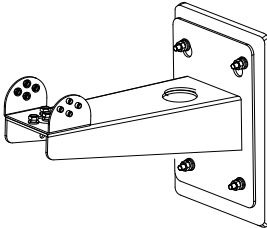


Abbildung 3-4 Halterung installieren

- Befestigen Sie die PT-Fuge oben mit vier 1/4-20UNC-Schrauben am Montagesockel der Kamera. Verbinden Sie dann das Sicherungsseil mit dem Haken der Kamera.

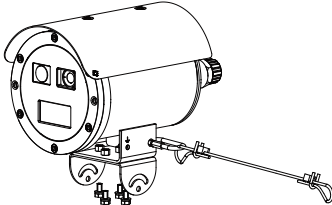


Abbildung 3-5 PT-Fuge oben mit der Kamera installieren

- Verbinden Sie das Sicherungsseil mit dem Loch. Richten Sie die Schraubenlöcher der PT-Fuge oben mit denen der PT-Fuge unten aus und installieren Sie die Kamera an der Halterung.

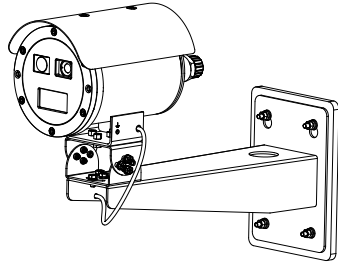


Abbildung 3-6 Kamera an der Halterung befestigen

- Lösen Sie die Schrauben, um den Neigungs- und Schwenkwinkel der Kamera einzustellen. Ziehen Sie die Schrauben nach der Einstellung wieder fest. Der Schwenkbereich beträgt  $-40^\circ$  bis  $40^\circ$ , der Neigungsbereich  $-60^\circ$  bis  $60^\circ$ .

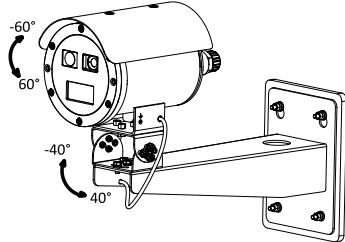


Abbildung 3-7 Einstellen des Winkels

- Lösen Sie ③ (die Erdungsschraube), führen Sie den externen Erdungsanschluss durch die Schraube und ziehen Sie die Schraube fest.

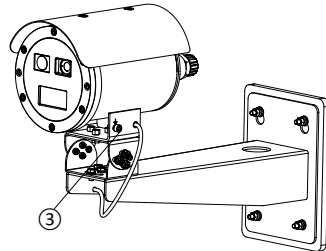


Abbildung 3-8 Erdung

- Führen Sie das Kabel durch das flexible Kabelrohr.

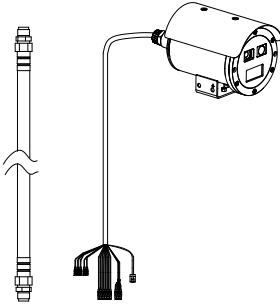


Abbildung 3-9 Flexibles Kabelrohr

**Hinweis:** Bitte erwerben Sie das flexible Kabelrohr separat.

### 3.2 Einbau des Klemmenkastens

Scannen Sie den QR-Code unten, um die Einbauanleitung für den explosionsgeschützten Klemmenkasten zu erhalten.



**Hinweis:** Sie können einen Anschlusskasten separat erwerben.

### 4. Aktivieren und Zugreifen auf die Kamera

Scannen Sie den QR-Code, um die Kamera zu aktivieren und darauf zuzugreifen. Beachten Sie, dass Gebühren für mobile Daten anfallen können, wenn WLAN nicht verfügbar ist.



### 5 Benutzerhandbuch



© 2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

### Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung enthält Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist

aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (<https://www.hikvision.com/>). Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

### Markenzeichen

**HIKVISION** und andere Marken sowie Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern.

Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION INHNER GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION LEISTET JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEM SUPPORT.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖSST. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MENSCHENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MASSGEBLICH.

### Behördliche Informationen

**Diese Bestimmungen gelten nur für Produkte, die das entsprechende Zeichen oder die entsprechenden**

## Informationen tragen.

### EU-/UKCA-Konformitätserklärung



Dieses Produkt und – gegebenenfalls – das mitgelieferte Zubehör tragen die CE-Kennzeichnung und entsprechen daher den anwendbaren harmonisierten europäischen Normen, die in der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der ATEX-Richtlinie 2014/34/EU aufgeführt sind.



2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes

Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch der Kamera

**Einteilung der Gefahrenzonen:** Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22.

**IP-Schutzart:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

### Besondere Bedingungen für den sicheren Gebrauch:

1. Unter bestimmten extremen Staubbedingungen kann der Beschichtungsfilm auf dem Gehäuse dieses Geräts ein zündfähiges Maß an elektrostatischer Aufladung erzeugen. Daher dürfen die Geräte nicht an einem Ort installiert werden, an dem die äußeren Bedingungen den Aufbau elektrostatischer Ladungen auf solchen Oberflächen begünstigen. Darüber hinaus dürfen die Geräte nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

2. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass man sich an den Originalhersteller wenden sollte, um Informationen über die Abmessungen der druckfesten Verbindungen zu erhalten.

3. Die Befestigungselemente der Fensterabdeckung dürfen nur durch die identische Teilenummer SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC ersetzt werden.

### Warnung:

Dies ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohnumgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen, die möglicherweise vom Benutzer durch geeignete Maßnahmen zu beseitigen sind.

### INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE

#### 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten:

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

#### 2. Batterien und Akkus sowie Lampen:

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkummulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

#### 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten:

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie

diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

#### 4. Datenschutz-Hinweis:

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

#### 5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“:



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

#### Sicherheitshinweise

Diese Anleitungen sollen gewährleisten, dass Sie das Produkt korrekt verwenden, um Gefahren oder Sachschäden zu vermeiden.

#### Gesetze und Vorschriften

Bei der Verwendung des Produkts müssen die elektrischen Sicherheitsbestimmungen des Landes oder der Region strikt eingehalten werden.

#### Transportwesen

- Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der ursprünglichen oder einer vergleichbaren Verpackung auf.

- Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial nach dem Auspacken für zukünftigen Gebrauch auf. Im Falle eines Fehlers müssen Sie das Gerät in der Originalverpackung an das Werk zurücksenden.

- Beim Transport ohne Originalverpackung kann das Gerät beschädigt werden und wir übernehmen keine Verantwortung.

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie heftige Stöße. Halten Sie das Gerät von magnetischen Störungen fern.

#### Spannungsversorgung

- Die Eingangsspannung sollte der begrenzten Stromquelle (100 bis 240 VAC) gemäß der Norm IEC62368 entsprechen. Siehe technische Daten für detaillierte Informationen.

- Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in der Steckdose steckt.

- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und muss einfach zugänglich sein.

- Verbinden Sie NICHT mehrere Geräte mit einem Netzteil, da es andernfalls durch Überlastung zu einer Überhitzung oder einem Brand kommen kann.

- Berühren Sie NICHT die blanken Metallkontakte der Eingänge, nachdem der Schutzschalter ausgeschaltet wurde. Sie stehen noch unter Strom.

- + kennzeichnet den/die Pluspo(l)e(n) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder Gleichstrom erzeugen. – kennzeichnet den/die Minuspo(l)e(n) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder

Gleichstrom erzeugen.

- Das Gerät muss an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.
- Eine leicht zugängliche Trennvorrichtung muss außerhalb des Geräts vorhanden sein.
- Ein allpoliger Netzschalter muss in die Elektroinstallation des Gebäudes integriert werden.
- Achten Sie auf die korrekte Verkabelung der Klemmen für den Anschluss an ein Wechselstromnetz.
- Das Gerät wurde, falls erforderlich, für den Anschluss an ein IT-Stromverteilungssystem angepasst.
- Verwenden Sie das von einem qualifizierten Hersteller mitgelieferte Netzteil. Detaillierte Angaben zum Strombedarf finden Sie in der Produktspezifikation.

### Installation

- Stellen Sie das Gerät niemals an einem instabilen Ort auf. Es könnte umfallen und schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.
- Dieses Gerät darf nur mit den entsprechenden Halterungen verwendet werden. Die Verwendung anderer Halterungen (Wagen, Ständer oder Träger) kann zu Instabilität führen und Verletzungen verursachen.

### Systemsicherheit

- Sie erkennen an, dass die Natur des Internets damit verbundene Sicherheitsrisiken mit sich bringt und dass unser Unternehmen keine Verantwortung für anormale Betriebsabläufe, Datenschutzverletzungen oder andere Schäden übernimmt, die sich durch Cyber- oder Hackerangriffe ergeben. Bei Bedarf wird unser Unternehmen jedoch zeitnahe technische Unterstützung leisten.
- Bitte sorgen Sie für den Schutz der personenbezogenen Daten und die Datensicherheit, da das Gerät Netzwerksicherheitsproblemen ausgesetzt werden kann, wenn es mit dem Internet verbunden ist. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wenn das Gerät Netzwerksicherheitsrisiken aufweist.
- Bitte nehmen Sie zu Kenntnis, dass Sie die Verantwortung dafür tragen, alle Passwörter und andere Sicherheitseinstellungen für das Gerät zu konfigurieren und Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort aufzubewahren.


### Wartung

- Falls das Produkt nicht einwandfrei funktionieren sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die durch nicht Reparatur- oder Instandhaltungsarbeiten von nicht autorisierten Dritten verursacht werden.
- Einige Gerätekomponenten (z. B. Elektrolytkondensator) müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Die durchschnittliche Lebensdauer variiert, weshalb eine regelmäßige Prüfung empfohlen wird. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.
- Wischen Sie das Gerät bei Bedarf sanft mit einem

sauberen Tuch und einer geringen Menge Ethanol ab.

- Wenn das Gerät nicht vom Hersteller vorgegebenem Sinne genutzt wird, kann der durch das Gerät bereitgestellte Schutz beeinträchtigt werden.
- Um die Feuergefahr zu verringern, ersetzen Sie Sicherungen nur durch Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Leistung.
- Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehlersuche verwendet.

### Einsatzumgebung

- Achten Sie darauf, dass die Betriebsumgebung den Anforderungen des Geräts entspricht. Die Betriebstemperatur beträgt -40 °C bis 60 °C (-40 °F bis 140 °F), die maximale Höhe für den Einsatz des Geräts beträgt 5000 m. Die Betriebsfeuchtigkeit beträgt 95 % oder weniger, ohne Kondensation.
- Setzen Sie das Gerät KEINER hohen elektromagnetischen Strahlung oder staubigen Umgebungen aus.
- Richten Sie das Objektiv NICHT auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten. Auf dem Gerät dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, abgestellt werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.
- Sorgen Sie für einen Überspannungsschutz an den Eingängen der Anlage bei besonderen Umgebungsbedingungen wie Berggipfel, Metallturm und Wald.
- Dieses Symbol  weist darauf hin, dass Sie sich beim Umgang mit den Teilen die Finger verbrennen können. Warten Sie nach dem Ausschalten eine halbe Stunde, bevor Sie die Teile anfassen.

### Notruf

- Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann an den Kundendienst.

### Anschrift des Herstellers

No. 555 Qianmo-Straße, Stadtbezirk Binjiang, Hangzhou 310052, China  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**RECHTLICHER HINWEIS:** Die Produkte der Wärmebildkamera-Serie unterliegen unter Umständen in verschiedenen Ländern oder Regionen Exportkontrollen, wie zum Beispiel in den Vereinigten Staaten, der Europäischen Union, dem Vereinigten Königreich und/oder anderen Mitgliedsländern des Wassenaar-Abkommens. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Rechtsexperten oder bei den örtlichen Behörden über die erforderlichen Exportlizenzen, wenn Sie beabsichtigen, die Produkte der Wärmebildkamera-Serie in verschiedene Länder zu transferieren, zu exportieren oder zu reexportieren.

## Français



L'image du produit est donnée uniquement à titre de référence et le produit réel peut présenter un aspect différent.

### 1. Introduction

#### 1.1 Vue d'ensemble

La caméra thermique antidéflagrante est un produit de sécurité vidéo capable de collecter des données vidéo/audio, de les encoder intelligemment et de les transmettre sur le réseau. Elle est équipée d'un système intégré et d'une plateforme de traitement matériel très performante permettant de garantir une bonne stabilité et fiabilité.

Vous pouvez visiter et configurer votre caméra via

un navigateur Web et un logiciel client.

La caméra thermique antidéflagrante est équipée un boîtier en acier inoxydable, doté d'un indice IP68 pour la protection contre les intrusions.

Scénarios d'application : industrie pétrolière, champs de mines, industrie chimique, port, industrie de transformation des céréales, etc.

#### 1.2 Description du modèle

Explication de la dénomination des modèles :

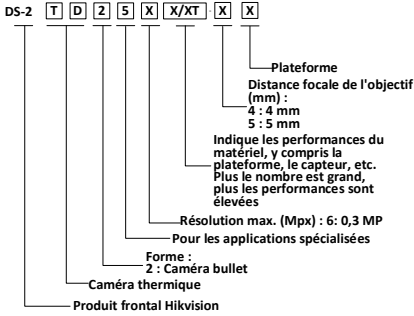


Figure 1-1 Explication du modèle

Tableau 1-1 Règle de dénomination

Caméra bullet optique et thermique antidéflagrante pour réseau		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Caméra thermique
③	D	Réseau
④	2	Forme structurelle : Caméra bullet
⑤	5	Utilisation spéciale : antidéflagrant, protection contre la corrosion, bi-spectre
⑥	X	Résolution : 3, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Caractéristiques du cœur thermique : 3, 7, 8 T : Précision de la température
⑧	XXXX	Distance focale : 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Longueur focale réservée)
⑨	X	Type de plateforme d'extension de fonction : Q

## 2. Description de l'apparence

### 2.1 Aperçu de la caméra

Voir la figure ci-dessous pour référence.

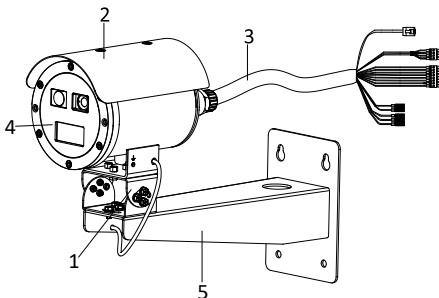


Figure 2-1 Aperçu de la caméra  
Tableau 2-1 Description de la caméra

N°	Description
1	Joint PT
2	Pare-soleil
3	Câble
4	Corps principal
5	Support mural

### 2.2 Descriptions des câbles

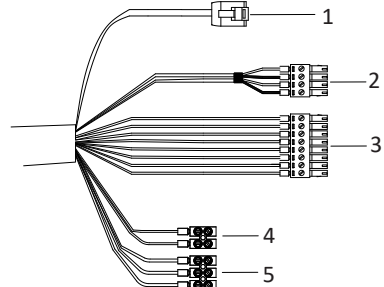


Figure 2-2 Aperçu des câbles

Tableau 2-2 Description des câbles

N°	Description
1	Interface Ethernet RJ45
2	Entrée et sortie audio
3	Entrée d'alarme et sortie
4	RS-485
5	câble d'alimentation

## 3 Installation

### Avant de commencer :

- Assurez-vous que l'appareil dans l'emballage est en bon état et que toutes les pièces d'assemblage sont incluses.
  - L'alimentation standard est de 220 VAC, veuillez vous assurer que votre alimentation correspond à votre caméra.
  - Assurez-vous que l'équipement connexe est bien hors tension pendant l'installation.
  - Vérifiez les spécifications relatives à l'environnement d'installation des produits.
  - Assurez-vous que le mur est suffisamment solide pour supporter au moins quatre fois le poids de la caméra et de son support.
- Pour les caméras dotées d'une fonction IR, vous devez porter une attention particulière aux précautions suivantes afin d'éviter la réflexion infrarouge :
- Assurez-vous qu'aucune surface réfléchissante ne se trouve à proximité de l'objectif de la caméra. La lumière infrarouge de la caméra peut subir une réflexion dans l'objectif et entraîner des problèmes de réflexion.

### 3.1 Installation de la caméra

#### Avant de commencer :

Un support mural est inclus dans l'emballage, et

vous pouvez acheter un boîtier de raccordement séparément.

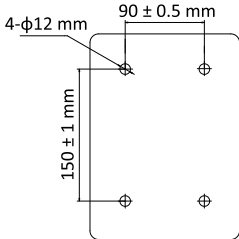


Figure 3-1 Dimension du support mural

**Procédure :**

1. Desserrez les vis et retirez-les pour démonter le joint PT.

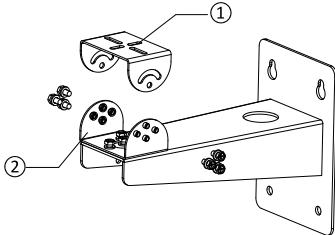


Figure 3-2 Démontage du joint PT

**Remarque :** ① : Joint PT Dessus ; ② : Joint PT dessous

2. Percez quatre trous dans le mur avec une mèche de  $\Phi 12$  mm, et percez quatre vis d'expansion dans les trous.

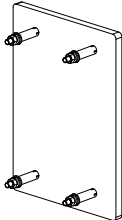


Figure 3-3 Percer les vis d'expansion dans les trous

3. Alignez les quatre trous du support avec les quatre vis d'expansion du mur, installez le support sur le mur et serrez les vis.

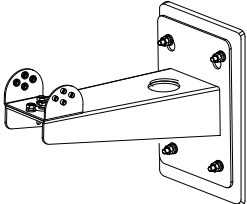


Figure 3-4 Installation du support

4. Installez le dessus du joint PT sur la base de montage de la caméra à l'aide de quatre vis

1/4-20UNC, puis connectez le cordon de sécurité au crochet de la caméra.

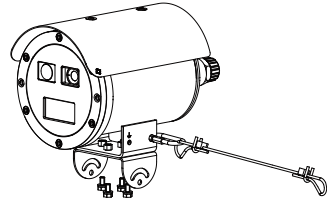


Figure 3-5 Installer le joint PT du dessus la avec caméra

5. Connectez le cordon de sécurité au trou. Alignez les trous de vis au dessus du joint PT avec ceux du dessous du joint PT, et installez la caméra sur le support.

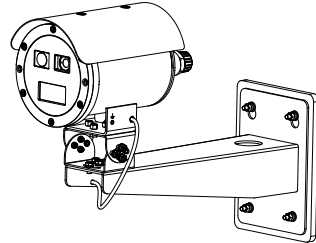


Figure 3-6 Fixer la caméra au support

6. Desserrez les vis pour régler les angles d'inclinaison et de déplacement de la caméra, et serrez les vis après le réglage. La plage d'orientation est de  $-40^\circ$  à  $40^\circ$ , et la plage d'inclinaison est de  $-60^\circ$  à  $60^\circ$ .

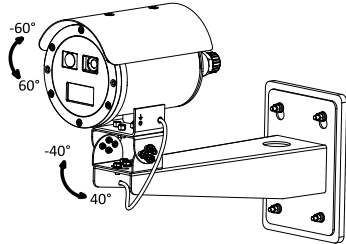


Figure 3-7 Réglage de l'angle

7. Desserrez ③ (la vis de mise à la terre), enfilez la borne de mise à la terre externe à travers la vis, puis serrez la vis.

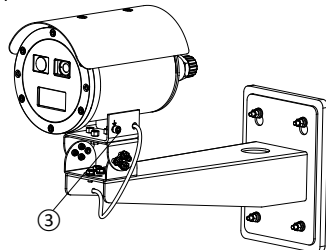


Figure 3-8 Mise à la terre

8. Faites passer le câble dans le conduit flexible.

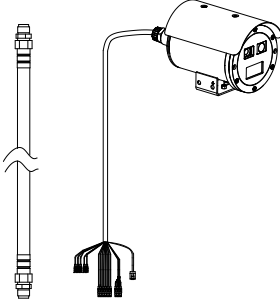


Figure 3-9 Conduit flexible

**Remarque :** Veuillez acheter le conduit flexible séparément.

### 3.2 Installation de la boîte à bornes

Scannez le code QR ci-dessous pour obtenir le guide d'installation de la boîte à bornes antidéflagrante.



**Remarque :** Vous pouvez acheter une boîte à bornes séparément.

### 4. Activation et accès à la caméra

Scannez le code QR pour activer et accéder à la caméra. Veuillez noter que des frais de données mobiles peuvent s'appliquer si un réseau Wi-Fi n'est pas disponible.



### 5 Manuel d'utilisation



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

#### À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne

sont données qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

#### Marques déposées

**HIKVISION** et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays.

Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

#### CLAUDE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES FAIBLESSES ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PÉRTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PÉRTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PÉRTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PÉRTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE DE LA PRODUCTION NUCLEAIRE DANGEREUSE, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

#### Réglementation

Ces clauses ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque ou l'information correspondante.

## Déclaration de conformité UE/UKCA



Ce produit et, le cas échéant, les accessoires fournis portent la marque « CE » attestant de leur conformité aux normes européennes harmonisées en vigueur regroupées sous la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE, la directive sur les basses tensions 2014/35/UE, la directive RoHS 2011/65/UE et la directive ATEX 2014/34/UE.



2012/19/UE (directive DEEE) : dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : [www.recylethis.info](http://www.recylethis.info)

**Utilisation prévue de la caméra**  
**Classification de zone dangereuse** : Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22.  
**Indice de protection IP** : IP66/IP68 (2 m, 2 h)  
**Conditions spéciales pour une utilisation en toute sécurité** :

1. Dans certaines circonstances extrêmes de poussière, le film de revêtement sur le boîtier de cet équipement peut générer un niveau de charge électrostatique inflammable. Par conséquent, l'équipement ne doit pas être installé dans un endroit où les conditions extérieures sont propices à l'accumulation de charges électrostatiques sur ces surfaces. En outre, l'équipement ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide.

2. Des conseils spécifiques ont été donnés pour contacter le fabricant d'origine afin d'obtenir des informations sur la dimension des joints joints.

3. Les fixations de la couverture de fenêtre doivent être remplacées uniquement par la pièce identique n° SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

**Avertissement** :  
 Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures adéquates.

**Précisions d'emploi**  
 L'objectif de ces instructions est de garantir que l'utilisateur soit en mesure d'utiliser correctement le produit sans danger ou dommage aux biens.

**Lois et réglementations**  
 En utilisant le produit, vous devez respecter la réglementation relative à la sécurité électrique de votre pays ou région.

**Transport**  
 • Gardez l'appareil dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire lors de son transport.  
 • Veuillez conserver l'emballage de l'appareil pour toute utilisation ultérieure. En cas de panne, vous devrez renvoyer l'appareil à l'usine dans son emballage d'origine.

• Le transport de l'appareil sans son emballage d'origine peut l'endommager, et l'entreprise se dégage de toute responsabilité dans ce cas.  
 • Ne pas faire tomber le produit ou le soumettre à un choc physique. Gardez l'appareil à l'écart des interférences magnétiques.

**Alimentation électrique**  
 • La tension d'entrée doit correspondre à la source d'alimentation limitée (100 à 240 VAC) conformément à la norme IEC62368. Veuillez vous référer aux caractéristiques techniques pour des informations détaillées.

• Vérifiez que la prise est correctement branchée à la prise électrique.  
 • La prise de courant doit être installée près de

l'équipement et doit être facilement accessible.  
 • Pour éviter tout risque de surchauffe ou d'incendie dû à une surcharge, ne reliez PAS plusieurs appareils à un seul adaptateur d'alimentation.

• Ne touchez PAS les contacts métalliques nus des entrées après que le disjoncteur a été coupé. De l'électricité peut encore circuler.

• Le symbole « + » identifie la (les) borne(s) positive(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu. Le symbole « - » identifie la (les) borne(s) négative(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu.

• L'équipement doit être connecté à une prise de courant reliée à la terre.  
 • Un dispositif de déconnexion facilement accessible doit être incorporé de manière externe à l'équipement.

• Un interrupteur principal omnipolaire doit être intégré à l'installation électrique du bâtiment.  
 • Assurez-vous d'effectuer un câblage approprié des bornes pour un branchement à une alimentation secteur.

• L'équipement a été conçu, lorsque nécessaire, et modifié pour être connecté à un système à neutre impédant.  
 • Utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les dispositions nécessaires et détaillées en matière d'alimentation.

**Installation**  
 • N'installez jamais l'équipement sur un support instable. L'équipement pourrait tomber, entraînant des blessures graves voire la mort.  
 • Cet équipement doit être utilisé uniquement avec les supports correspondants. Toute utilisation avec d'autres supports (chariots, stations ou transporteurs) peut entraîner une instabilité pouvant causer des blessures.

**Sécurité du système**  
 • Vous reconnaissez que la nature d'Internet est source de risques de sécurité inhérents, et notre société se dégage de toute responsabilité en cas de fonctionnement anormal, divulgation d'informations confidentielles ou autres dommages découlant d'une cyberattaque ou d'un piratage informatique ; toutefois, notre société fournira une assistance technique dans les délais, le cas échéant.

• Veuillez renforcer la protection des informations personnelles et la sécurité des données, car l'appareil peut être exposé à des problèmes de sécurité réseau lorsqu'il est connecté à Internet. Veuillez nous contacter si l'appareil peut subir des risques en matière de sécurité réseau.

• Vous êtes responsable de la configuration de tous les mots de passe et d'autres paramètres de sécurité concernant l'appareil. Gardez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe en sécurité.

**Maintenance**  
 • Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche. Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant les problèmes causés par une réparation ou une opération de maintenance non autorisée.

• Certains composants de l'appareil (p. ex., condensateur électrolytique) doivent être remplacés régulièrement. Leur durée de vie moyenne est variable, c'est pourquoi des contrôles périodiques sont recommandés. Veuillez contacter votre distributeur pour plus d'informations.

• Essuyez délicatement l'appareil à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'une petite quantité d'éthanol, si nécessaire.  
 • Si l'appareil n'est pas utilisé conformément aux indications du fabricant, le dispositif de protection fourni par l'appareil peut être compromis.

• Pour réduire le risque d'incendie, remplacez-le uniquement par un fusible de même type et de même

calibre.

• Le port série de l'équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.

### Environnement d'exploitation

- Assurez-vous que l'environnement d'exploitation répond aux exigences de l'appareil. La température de fonctionnement doit être comprise entre -40 °C et 60 °C (-40 °F et 140 °F), l'altitude maximale d'utilisation de l'équipement est de 5000 m, et le taux d'humidité de fonctionnement doit être inférieure ou égale à 95 %, sans condensation.
- N'exposez PAS l'appareil à de puissants rayonnements électromagnétiques ou à des environnements poussiéreux.
- N'orientez PAS l'objectif vers le soleil ou toute autre source de lumière vive.
- L'équipement ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'équipement.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement.
- Prévoyez un suppresseur de surtension à l'orifice d'entrée de l'équipement dans des conditions d'installation particulières p. ex. au sommet d'une montagne, d'une tour métallique et en forêt.
- La manipulation des pièces portant le symbole ▲ risque de brûler les doigts. Attendez une demi-heure

après l'arrêt de l'appareil avant de manipuler les pièces.

### Urgence


- Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent de l'appareil, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez un centre de réparation.

### Adresse de fabrication

N° 555 Qianmo Road, District de Binjiang, Hangzhou 310052, Chine  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**AVIS DE CONFORMITÉ :** il est possible que les produits de la série thermique soient soumis à des contrôles d'exportation dans divers pays ou diverses régions, ce qui inclut, sans s'y limiter, les États-Unis, l'Union européenne, le Royaume-Uni ou d'autres pays membres de l'Arrangement de Wassenaar. Veuillez consulter votre expert professionnel en questions juridiques ou en conformité ou les autorités de votre gouvernement local pour toute exigence de permis d'exportation si vous prévoyez de transférer, d'exporter ou de réexporter des produits de la série thermique entre différents pays.

## Español

 La apariencia del producto es solo una referencia y puede diferir de la apariencia real del producto.

## 1. Introducción

### 1.1 Descripción general

La cámara térmica a prueba de explosiones es un producto de videoseguridad capaz de recopilar video/audio, codificarlo y transmitirlo en red. Adopta un sistema integrado y una plataforma de proceso de hardware de alto rendimiento para lograr una buena estabilidad y fiabilidad.

Puede visitar y configurar su cámara mediante el navegador web y el software cliente.

La cámara térmica a prueba de explosiones incluye una carcasa de acero inoxidable con un grado de protección IP68.

Escenarios de aplicación: industria petrolera, campos de minas, industria química, puertos, industria de procesamiento de granos, etc.

### 1.2 Descripción del modelo

Explicación de la denominación del modelo:

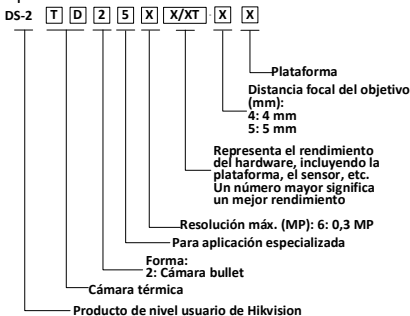


Figura 1-1 Explicación del modelo

Tabla 1-1 Regla de nomenclatura

①	DS-2	Hikvision
②	T	Cámara térmica
③	D	Red
④	2	Estructura: Bullet
⑤	5	Usos especiales: a prueba de explosiones, protección contra corrosión, bispectro
⑥	X	Resolución: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Características térmicas esenciales: 3, 7, 8 T: Precisión de temperatura
⑧	XXXX	Distancia focal: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (distancia focal reservada)
⑨	X	Tipo de plataforma de ampliación de funciones: Q

## 2. Descripción del aspecto

### 2.1 Aspectos generales de la cámara

Ver la siguiente figura como referencia.

**Cámara bullet en red térmica y óptica a prueba de explosiones**

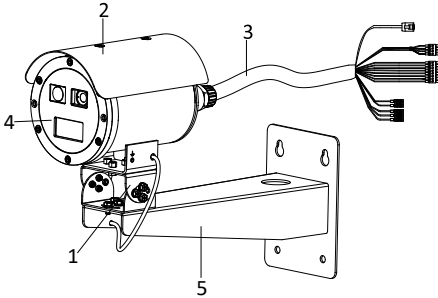


Figura 2-1 Aspectos generales de la cámara  
Tabla 2-1 Descripción de la cámara

Núm.	Descripción
1	Articulación PT
2	Parasol
3	Cable
4	Cuerpo principal
5	Soporte de pared

## 2.2 Descripción de los cables

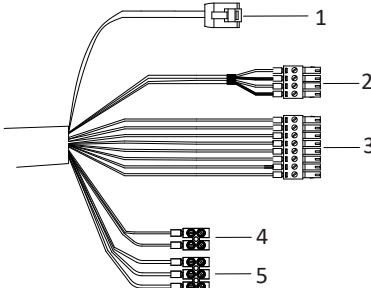


Figura 2-2 Aspectos generales de los cables  
Tabla 2-2 Descripción de los cables

Núm.	Descripción
1	Interfaz Ethernet RJ45
2	Entrada y salida de audio
3	Entrada y salida de alarma
4	RS-485
5	Cable de alimentación

## 3 Instalación

### Antes de empezar:

- Asegúrese de que el dispositivo del paquete esté en buenas condiciones y que todas las piezas de montaje estén incluidas.
- La alimentación estándar son 220 VAC; asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica coincide con la cámara.
- Asegúrese de que el equipo relacionado esté apagado durante la instalación.
- Compruebe las especificaciones de los productos

para el entorno de instalación.

- Asegúrese de que la pared sea lo suficientemente resistente como para soportar cuatro veces el peso de la cámara y el soporte.
- Para las cámaras con función IR, es necesario que preste atención a las precauciones de seguridad siguientes para evitar la reflexión del IR:
- Asegúrese de que ninguna superficie reflectante esté demasiado cerca de la lente de la cámara. La luz IR de la cámara puede reflejarse y regresar a la lente originando la reflexión.

### 3.1 Instalación de la cámara

#### Antes de empezar:

Se incluye en el paquete un soporte para el montaje en pared. Puede adquirir una caja de bornes por separado.

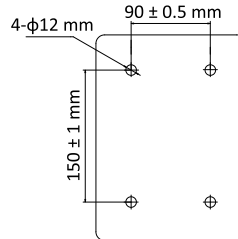


Figura 3-1 Dimensiones del soporte para el montaje en pared

#### Pasos:

1. Afloje y retire los tornillos para desmontar la junta PT.

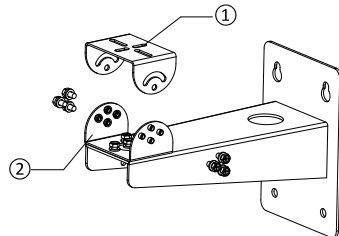
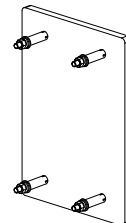


Figura 3-2 Desmontaje de la articulación PT

**Nota:** ①: Parte superior de la articulación PT; ②: Parte inferior de la articulación PT

2. Haga cuatro agujeros en la pared con un taladro de  $\Phi 12$  mm e introduzca cuatro tacos en los agujeros.



3. Alinee los cuatro agujeros del soporte con los cuatro tacos de la pared, instale el soporte en la

pared y apriete los tornillos.

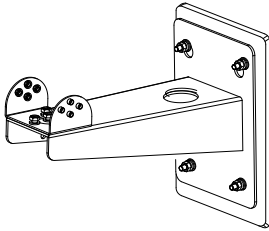


Figura 3-4 Instalación del soporte

4. Instale la parte superior de la articulación PT en la la base de montaje de la cámara con cuatro tornillos 1/4-20UNC y luego ate la cuerda de seguridad al gancho de la cámara.

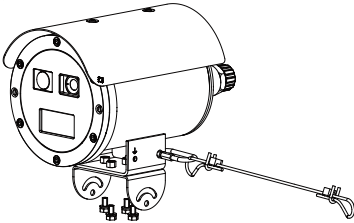


Figura 3-5 Instalación de la parte superior de la articulación PT en la cámara

5. Conecte el cable de seguridad al agujero. Alinee los agujeros de los tornillos de la parte superior de la articulación PT con los de la parte inferior de la articulación PT e instale la cámara en el soporte.

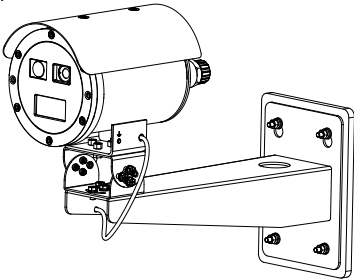


Figura 3-6 Fijación de la cámara al soporte

6. Afloje los tornillos para ajustar los ángulos de inclinación y barrido de la cámara y apriete los tornillos después de haberlos ajustado. El ángulo de barrido es de  $-40^{\circ}$  a  $40^{\circ}$  y el rango de inclinación es de  $-60^{\circ}$  a  $60^{\circ}$ .

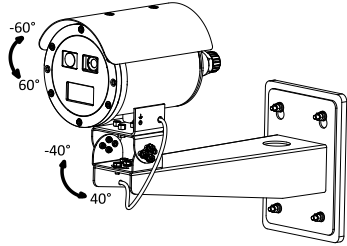


Figura 3-7 Ajuste del ángulo

7. Afloje ③ (el tornillo de tierra), pase la terminal de tierra externa por el tornillo y luego apriete el tornillo.

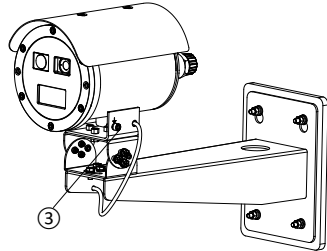


Figura 3-8 Conexión a tierra

8. Pase el cable por el conducto flexible.

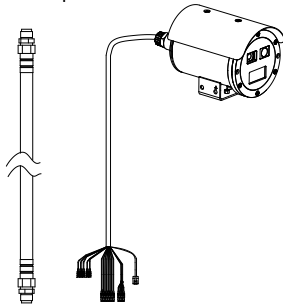


Figura 3-9 Conducto flexible

**Nota:** El conducto flexible debe adquirirse por separado.

### 3.2 Instalación de la caja de bornes

Escanee el siguiente código QR para ver la guía de instalación de la caja de bornes a prueba de explosiones.



**Nota:** Puede adquirir una caja de bornes por separado.

### 4. Activar y acceder a la cámara

Escanee el código QR para activar y acceder a la cámara. Tenga en cuenta que se pueden aplicar cargos de datos si no se dispone de conexión wifi.



5 Manual de usuario



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

#### Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision

—<https://www.hikvision.com/>— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

#### Marcas registradas

**HIKVISION** y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones.

Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

#### DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGUN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGUN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS,

INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGUN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGUN EXPLOSIVO NUCLEAR O EN EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

#### Información normativa

Estas cláusulas solo se aplican a los productos que lleven la marca o la información correspondiente.

#### Declaración de conformidad de la UE/UKCA

**CE** Este producto y, cuando corresponda, también los accesorios suministrados tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE, la directiva de baja tensión 2014/35/UE, la directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE y la directiva de aparatos y sistemas de protección para uso en atmósferas potencialmente explosivas 2014/34/UE.



2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información vea la página web: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

#### Uso previsto de la cámara

**Clasificación de zona peligrosa:** Zona 1, Zona 2, Zona 21, Zona 22.

**Grado de protección IP:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

#### Condiciones especiales para un uso seguro:

1. Bajo ciertas condiciones con polvo, la película protectora de la carcasa de este equipo puede generar un nivel de carga electrostática de un nivel capaz de producir una ignición. Por lo tanto, el equipo no debe instalarse en un lugar en el que las condiciones externas sean propicias a la acumulación de carga electrostática en dichas superficies. Además, el equipo solo debe limpiarse con un paño húmedo.
2. Si necesita información más específica, puede contactar con el fabricante original para saber las dimensiones de las articulaciones ignífugas.
3. Los cierres de la cubierta de la ventana solo deben sustituirse por la pieza idéntica N.<sup>º</sup> SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

#### Advertencia:

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico este producto puede ocasionar

interferencias radio, en cuyo caso es posible que sea el usuario el responsable de adoptar las medidas adecuadas.

## Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones están destinadas a garantizar que el usuario pueda utilizar el producto correctamente para evitar peligros o pérdidas materiales.

## Leyes y normativas

Para usar el producto debe cumplir estrictamente con la normativa de seguridad eléctrica de su país y región.

## Transporte

- Guarde el dispositivo en su paquete original o en uno similar cuando lo transporte.
- Guarde el embalaje para uso futuro. En el caso de que ocurra algún fallo, deberá devolver el dispositivo a la fábrica con el envoltorio original.
- En caso de transporte sin el envoltorio original podría resultar en daños en el dispositivo y la empresa no se hará responsable.
- No deje caer el producto ni lo someta a impactos físicos. Mantenga el dispositivo alejado de interferencias magnéticas.

## Fuente de alimentación

- La tensión de entrada debería ser compatible con la fuente de alimentación limitada (100 a 240 VAC) según el estándar IEC62368. Consulte las especificaciones técnicas para obtener información detallada.
  - Asegúrese de que el enchufe esté correctamente conectado a la toma de corriente.
  - La toma de corriente tiene que estar cerca del equipo y ser de fácil acceso.
  - NO conecte múltiples dispositivos a un mismo adaptador de corriente, para evitar el sobrecalentamiento y los riesgos de incendio por sobrecarga.
  - NO toque los contactos metálicos desnudos de las entradas después de que se apague el disyuntor. Todavía tienen electricidad.
  - + identifica los terminales positivos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan. - identifica los terminales negativos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan.
  - El equipo debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra.
  - Es necesario incorporar al equipo un dispositivo de desconexión externo de fácil acceso.
  - Es necesario instalar un interruptor de corte omnípolo en la instalación eléctrica del edificio.
  - Asegúrese de que el cableado de los terminales para la conexión a una fuente de alimentación de CA sea correcto.
  - El equipo ha sido diseñado, cuando es necesario, con modificaciones para conectarlo a un sistema de distribución de alimentación eléctrica para equipos informáticos.
  - Utilice el adaptador eléctrico de un fabricante reconocido. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos eléctricos detallados.
- ## Instalación
- No coloque nunca el equipo en una ubicación inestable. El equipo podría caer y provocar graves lesiones o la muerte.
  - Este equipo está diseñado para usarse solo con los soportes correspondientes. Su uso con otro tipo de soporte (carros, estantes o transportadores) podría ser inestable y ocasionar lesiones.

## Seguridad del sistema

- Usted reconoce que la naturaleza de internet entraña riesgos de seguridad y que nuestra empresa no está obligada a asumir ninguna responsabilidad debido a un funcionamiento anómalo, una vulneración de la privacidad o cualquier otro daño resultante de un ciberataque o un ataque por parte

de piratas informáticos; no obstante, nuestra empresa proporcionará la asistencia técnica necesaria de forma oportuna si fuera necesario.


- Garantice la protección de la información personal y la seguridad de datos, ya que el dispositivo puede encontrar problemas de seguridad cuando esté conectado a internet. Póngase en contacto con nosotros si se compromete la seguridad en la red del dispositivo.

- Recuerde que es su responsabilidad instalar las contraseñas y las demás configuraciones de seguridad del dispositivo. Proteja su nombre de usuario y contraseña.

## Mantenimiento

- Si el producto no funciona correctamente, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico más próximo. No nos haremos responsables de los problemas derivados de una reparación o mantenimiento no autorizados.
- Algunos componentes del dispositivo (p. ej.: el condensador electrolítico) necesita una sustitución periódica. La vida útil promedio puede variar, por lo que se recomienda una revisión periódica. Contacte con su vendedor para más detalles.
- Limpie suavemente el dispositivo con una gamuza limpia con una pequeña cantidad de etanol, si fuese necesario.
- Si se utiliza el equipo de una manera no especificada por el fabricante, la protección del dispositivo podría verse mermada.
- Para reducir el riesgo de incendio, reemplace el fusible por otro del mismo tipo y clasificación.
- El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración.

## Entorno de uso

- Compruebe que el entorno de uso se adapte a los requisitos del dispositivo. La temperatura de funcionamiento será entre -40 °C y 60 °C (-40 °F a 140 °F), la altitud máxima para usar el equipo son 5000 m y la humedad máxima de funcionamiento será del 95 % o inferior sin condensación.
- NO exponga el dispositivo a radiaciones electromagnéticas o entornos polvorientos.
- NO oriente la lente hacia el sol ni a otras luces brillantes.
- No se expondrá el equipo a goteos ni salpicaduras y no se colocarán sobre él objetos llenos de líquidos, como jarrones.
- No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo.
- En ubicaciones especiales, como en la cima de una montaña, en una torre de hierro y en un bosque, instale un supresor de sobretensiones en la abertura de entrada del equipo.
- Dedos quemados al manipular las piezas con el símbolo . Espere media hora después de apagar el equipo para tocar las partes.

## Emergencia

- Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.

## Dirección de fabricación

N.º 555, Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**AVISO DE CONFORMIDAD:** Los productos de las series térmicas podrían estar sujetos a controles de exportación en algunos países o regiones; entre ellos, por ejemplo, los Estados Unidos, la Unión Europea, el Reino Unido y/o otros países miembros del Arreglo de Wassenaar. Consulte con algún experto en cumplimiento normativo y legal o con las autoridades gubernamentales locales para cumplir con los requisitos de licencia de exportación necesarios si desea transferir, exportar o reexportar los productos de las series térmicas entre distintos países.

**i** L'immagine del prodotto serve solo come riferimento e potrebbe differire dal prodotto effettivo.

### 1. Introduzione

#### 1.1 Informazioni generali

La termocamera a prova di esplosione è un prodotto di videosorveglianza che ha funzioni come raccogliere video/audio, codifica intelligente e trasmissione in rete. Essa adotta un sistema integrato e una piattaforma di elaborazione hardware ad alte prestazioni che garantiscono una buona stabilità e affidabilità.

È possibile ispezionare e configurare la telecamera tramite browser web e software client.

La termocamera a prova di esplosione ha un involucro in acciaio inossidabile, con un grado di protezione IP68 per la protezione all'ingresso.

Scenari di applicazione: industria petrolifera, miniere, industria chimica, porti, industria di lavorazione dei cereali, ecc.

#### 1.2 Descrizione del modello

Spiegazione della denominazione dei modelli:

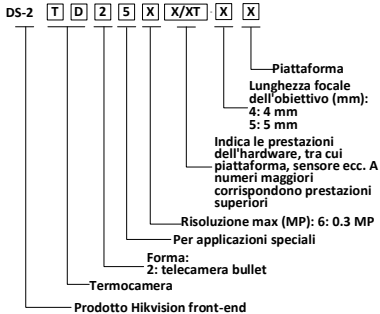


Figura 1-1 Spiegazione del modello

Tabella 1-1 Denominazione

Telecamera bullet ottica e termica antideflagrante con connessione di rete		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Termocamera
③	D	Rete
④	2	Struttura e forma: Bullet
⑤	5	Scopo specifico: antideflagrante, protezione dalla corrosione, Bi-spettro
⑥	X	Risoluzione: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Caratteristiche del nucleo termico: 3, 7, 8 T: Accuratezza temperatura
⑧	XXXX	Lunghezza focale: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25,

		A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Lunghezza focale riservata)
⑨	X	Tipo di piattaforma di estensione della funzione: Q

### 2. Descrizione dell'aspetto

#### 2.1 Panoramica della termocamera

Si prega di vedere la figura seguente per riferimento.

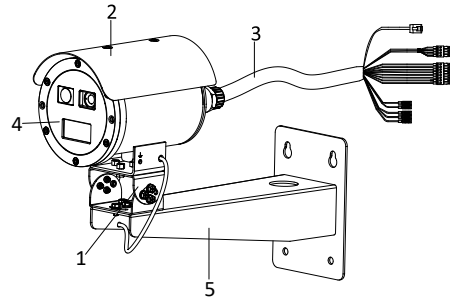


Figura 2-1 Panoramica della telecamera  
Tabella 2-1 Descrizione della telecamera

N.	Descrizione
1	Attacco PT
2	Protezione dai raggi solari
3	Cavo
4	Corpo principale
5	Supporto a parete

#### 2.2 Descrizione del cablaggio

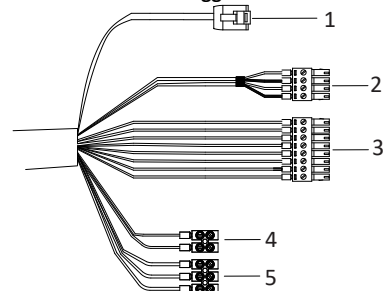


Figura 2-2 Panoramica dei cavi  
Tabella 2-2 Descrizione dei cavi

N.	Descrizione
1	Interfaccia Ethernet RJ45
2	Ingresso e uscita audio
3	Ingresso e uscita allarme
4	RS-485

5	cavo di alimentazione
---	-----------------------

### 3 Installazione

#### Prima di iniziare:

- Assicurarsi che il dispositivo e l'imballaggio siano in buone condizioni e che siano presenti tutte le parti necessarie per l'assemblaggio.
  - L'alimentatore standard è 220 V CA, assicurarsi che l'alimentatore sia compatibile con la propria telecamera.
  - Verificare che durante l'installazione tutte le apparecchiature correlate siano spente.
  - Controllare che le specifiche tecniche del prodotto siano compatibili con l'ambiente in cui esso sarà installato.
  - Assicurarsi che la parete sia in grado di sostenere un peso quattro volte superiore a quello del gruppo telecamera/staffa.
- Per le telecamere che supportano raggi infrarossi, occorre osservare le seguenti precauzioni per evitare che vengano riflessi:

- Controllare che non ci siano superfici riflettenti nelle vicinanze dell'obiettivo della telecamera. La luce a infrarossi della telecamera può riflettersi e tornare indietro nell'obiettivo provocando riflessi.

#### 3.1 Installazione della telecamera

##### Prima di iniziare:

Nella confezione è inclusa una staffa per il montaggio a parete, inoltre è possibile acquistare una scatola scatola di giunzione elettrica separatamente.

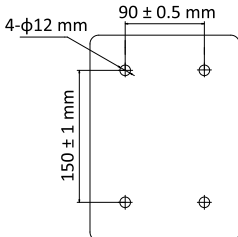


Figura 3-1 Dimensione della staffa per montaggio a parete

##### Procedura:

1. Allentare e rimuovere le viti per disassemblare il giunto snodato.

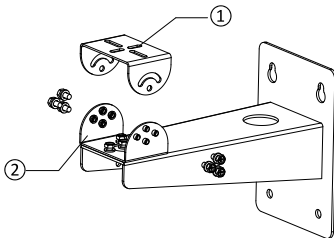
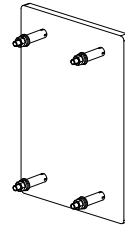


Figura 3-2 Smontare l'attacco PT

**Nota:** ①: Attacco PT superiore; ②: Attacco Joint inferiore

2. Effettuare quattro fori nel muro con un trapano  $\Phi 12$  mm e inserire quattro viti di espansione

nei fori.



3. Allineare i quattro fori sulla staffa con le quattro viti di espansione sulla parete, installare la staffa sulla parete e stringere le viti.

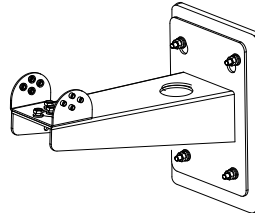


Figura 3-4 Installare la staffa

4. Installare la parte superiore dell'attacco PT alla base di montaggio della telecamera con quattro viti 1/4-20UNC, quindi collegare la fune di sicurezza al gancio della telecamera.

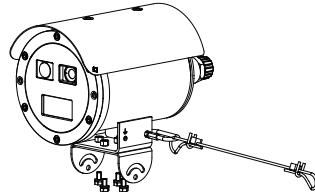


Figura 3-5 Installare la parte superiore dell'attacco PT con la videocamera

5. Collegare la fune di sicurezza al foro. Allineare i fori delle viti sulla parte superiore dell'attacco PT con quelli sulla parte inferiore dell'attacco PT e installare la telecamera sulla staffa.

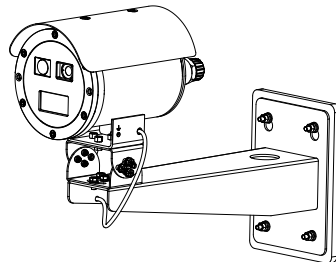


Figura 3-6 Fissare la fotocamera alla staffa

6. Allentare le viti per regolare gli angoli di inclinazione e la panoramica della telecamera e successivamente stringere le viti. L'intervallo di panoramica è compreso tra  $-40^\circ$  e  $40^\circ$  e

l'intervallo di inclinazione è compreso tra -60° e 60°.

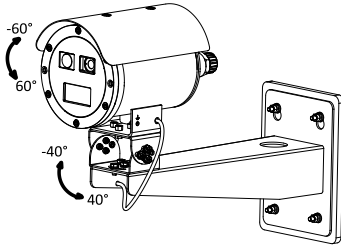


Figura 3-7 Regolare l'angolazione

7. Allentare ③ (la vite di messa a terra), infilare il terminale di messa a terra esterno attraverso la vite, quindi stringere la vite.

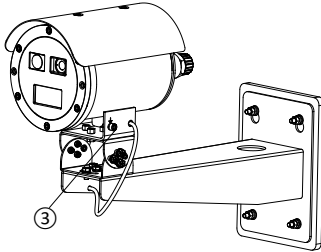


Figura 3-8 Messa a terra

8. Far passare il cavo attraverso il condotto flessibile.

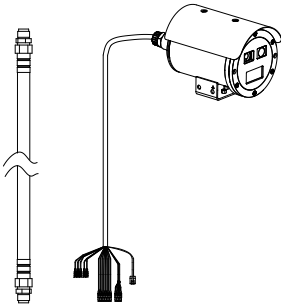


Figura 3-9 Condotto flessibile

**Nota:** Si prega di acquistare separatamente il condotto flessibile.

### 3.2 Installazione della scatola di giunzione elettrica

Scansionare il codice QR qui sotto per la guida all'installazione della scatola di giunzione elettrica antideflagrante.



**Nota:** È possibile acquistare una scatola di giunzione elettrica separatamente.

#### 4. Attivare e accedere alla telecamera

Scansionare il QR code per attivare e accedere alla telecamera. Se la connessione Wi-Fi non è disponibile potranno essere addebitate le tariffe del proprio piano dati.



#### 5 Manuale dell'utente



© 2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

#### Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

#### Marchi commerciali

**HIKVISION** e gli altri marchi commerciali registrati e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision nelle varie giurisdizioni.

Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

#### ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIÀ ALCUNA GARANZIA, NE ESPRESSA NE IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO,

INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ATRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATTA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.


L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIONI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

## Informazioni sulle norme

**Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.**

### Dichiarazione di conformità UE/UKCA

 Questo prodotto e, ove applicabile, gli accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle vigenti norme europee armonizzate elencate nelle direttive EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, RoHS 2011/65/UE, ATEX 2014/34/UE.

 2012/19/UE (Direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, visitare: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Uso previsto della telecamera

**Classificazione delle aree pericolose:** Zona 1, Zona 2, Zona 21, Zona 22.

**Grado di protezione IP:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

### Condizioni speciali per la sicurezza:

- In condizioni di polvere elevata, la pellicola di rivestimento sull'involucro di questa apparecchiatura può generare un livello di carica elettrostatica in grado di innescare l'accensione. Pertanto, l'apparecchiatura non deve essere installata in un luogo in cui le condizioni esterne favoriscono l'accumulo di cariche elettrostatiche su tali superfici. Inoltre, l'apparecchiatura deve essere pulita solo con un panno umido.
- Sono disponibili indicazioni specifiche per contattare il produttore originale per informazioni sulla dimensione degli attacchi ignifughi.

3. Gli elementi di fissaggio della copertura della finestra devono essere sostituiti solo con parti identiche n. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

### Avvertenza:

Il presente prodotto è un dispositivo di Classe A. Il prodotto può causare interferenze radio in ambienti residenziali; in tal caso l'utente dovrà adottare contromisure adeguate.

### Istruzioni per la sicurezza

Le presenti istruzioni hanno lo scopo di garantire che il prodotto venga utilizzato in modo corretto, evitando situazioni di pericolo o danni materiali.

### Leggi e regolamenti

Durante l'uso del prodotto è indispensabile rispettare rigorosamente le normative nazionali e locali sulla sicurezza elettrica.

### Trasporto

- Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analoga.
- Dopo aver disinstallato il prodotto, conservare tutto il materiale di imballaggio per riutilizzarlo in futuro. In caso di guasti, sarà necessario inviare il dispositivo al produttore nell'imballaggio originale.
- Il trasporto senza l'imballaggio originale può causare danni al dispositivo; in tal caso il produttore declina ogni responsabilità.
- Non lasciar cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti. Tenere il dispositivo lontano dai campi magnetici.

### Alimentazione

- La tensione di ingresso deve soddisfare la fonte di alimentazione limitata (da 100 a 240 V CA) secondo lo standard IEC62368. Per informazioni dettagliate, consultare le specifiche tecniche.
- Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- La presa deve essere nelle vicinanze del dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- NON collegare più dispositivi allo stesso alimentatore per evitare rischi di surriscaldamento o di incendio da sovraccarico.
- NON toccare i contatti metallici scoperti degli ingressi nemmeno dopo aver aperto l'interruttore automatico. L'elettricità residua è pericolosa.
- Il simbolo + indica il terminale positivo dell'apparecchiatura alimentata o che genera corrente continua. Il simbolo - indica il terminale negativo dell'apparecchiatura alimentata o che genera corrente continua.
- L'attrezzatura deve essere collegata a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Un dispositivo di disconnessione facilmente accessibile deve essere installato all'esterno dell'apparecchiatura.
- L'impianto elettrico dell'edificio deve essere dotato di interruttore onnipolare.
- Verificare il corretto cablaggio dei terminali prima di collegare l'alimentazione CA.
- L'attrezzatura è stata progettata per poter essere modificata, in caso di necessità, per il collegamento a un sistema di alimentazione elettrica IT.
- Utilizzare un alimentatore fornito da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.

### Installazione

- Non posizionare mai l'attrezzatura in modo instabile. L'attrezzatura potrebbe cadere, causando lesioni personali gravi e anche mortali.
- La presente attrezzatura deve essere usata solo con le staffe adeguate. L'uso con altri componenti (carrelli, sostegni o contenitori) potrebbe causare l'instabilità dell'attrezzatura e il rischio di lesioni personali.

### Sicurezza del sistema

- L'utente riconosce che la natura di Internet comporta rischi intrinseci per la sicurezza e che la nostra azienda declina qualsiasi responsabilità in relazione a funzionamenti anomali, violazione della

riservatezza o altri danni risultanti da attacchi informatici o attacchi di hacker; tuttavia, la nostra azienda fornirà tempestivo supporto tecnico, se necessario.

- Adottare le misure opportune per proteggere i dati personali e garantire la propria sicurezza poiché il dispositivo potrebbe essere esposto a rischi relativi alla sicurezza, quando è connesso a Internet. Vi invitiamo a contattarci qualora il dispositivo dovesse essere soggetto a rischi per la sicurezza della rete.
- L'utente ha la responsabilità di configurare tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza relative al dispositivo e di conservare nome utente e password in modo sicuro.


### Manutenzione

- Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.
- Alcuni componenti (ad esempio, il condensatore elettrolitico) devono essere sostituiti periodicamente. La durata media di questi elementi è variabile, quindi devono essere controllati regolarmente. Contattare il rivenditore per i dettagli.
- Se necessario, pulire delicatamente il dispositivo con un panno pulito imbevuto di una piccola quantità di alcool etilico.
- Se il dispositivo viene utilizzato in un modo non approvato dal produttore la garanzia potrebbe essere annullata.
- Per ridurre il rischio di incendi, sostituire i fusibili solo con altri dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.
- La porta seriale del dispositivo serve solo per attività di debugging.

### Ambiente di utilizzo

- Verificare che l'ambiente di utilizzo sia conforme ai requisiti del dispositivo. La temperatura operativa deve essere compresa tra -40 °C e 60 °C (tra -40 °F e 140 °F), l'altitudine massima per l'utilizzo

dell'apparecchiatura è di 5000 m e l'umidità operativa deve essere pari o inferiore al 95%, senza condensa.

- NON esporre il dispositivo a radiazioni elettromagnetiche intense o ad ambienti polverosi.
- NON orientare l'obiettivo verso il sole o altre luci intense.
- L'attrezzatura non deve essere esposta a schizzi o gocciolamenti di liquidi; non poggiare sull'attrezzatura oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
- Non collocare sull'attrezzatura sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
- Predisporre un soppressore di sovratensione all'apertura di ingresso dell'attrezzatura in condizioni particolari come vette di montagne, tralicci metallici o foreste.
- Esiste il rischio di ustioni alle dita quando si maneggiano componenti con il simbolo . Attendere mezz'ora dallo spegnimento prima di toccare gli elementi del dispositivo.

### Emergenza


- Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

### Indirizzo del produttore

N. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Cina  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**AVVISO SULLA CONFORMITÀ:** i prodotti termografici potrebbero essere soggetti a controlli sulle esportazioni in vari Paesi o regioni, tra cui Stati Uniti, Unione europea, Regno Unito e/o altri Paesi membri dell'accordo di Wassenaar. Consultare un legale o un esperto di conformità o le autorità governative locali per eventuali requisiti di licenza di esportazione necessari se si intende trasferire, esportare, riesportare i prodotti termografici tra diversi Paesi.

## Português

 A aparência do produto serve apenas de referência e pode ser diferente do produto real.

### 1. Introdução

#### 1.1 Descrição geral

A câmara térmica à prova de explosão é um produto de videovigilância com capacidade de recolha de vídeo/áudio, codificação inteligente e transmissão de rede. Adota um sistema incorporado e uma plataforma de processamento e de alto desempenho para obter uma boa estabilidade e fiabilidade.

Pode visitar e configurar a sua câmara através do browser de Internet e do software de cliente.

A câmara térmica à prova de explosão contém um invólucro em aço inoxidável, tendo obtido a classificação IP68 para a proteção contra infiltrações.

Cenários de aplicação: indústria petrolífera, indústria mineira, indústria química, portos, indústria transformadora de grãos, etc.

#### 1.2 Descrição do modelo

Explicação para o nome do modelo:

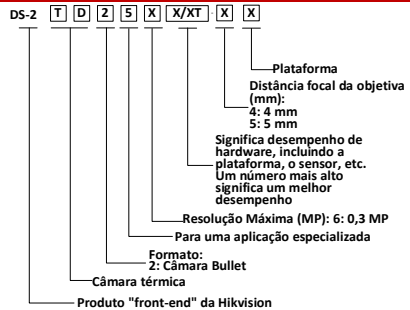


Figura 1-1 Explicação do modelo

Tabela 1-1 regra de nomenclatura

Câmara bullet térmica e ótica de rede à prova de explosão		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Câmara térmica
③	D	Rede
④	2	Forma estrutural: Bullet
⑤	5	Finalidade especial: à prova de

		explosão, proteção contra corrosão, biespectral
⑥	X	Resolução: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Principais características térmicas: 3, 7, 8 T: Precisão da temperatura
⑧	XXXX	Distância focal: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (distância focal reservada)
⑨	X	Tipo de plataforma de extensão de função: Q

1	Interface de Ethernet RJ45
2	Entrada e saída de áudio
3	Entrada e saída de alarme
4	RS-485
5	Cabo de alimentação

### 3 Instalação

#### Antes de começar:

- Certifique-se de que o dispositivo na embalagem se encontra em boas condições e de que todas as peças de montagem estão incluídas.
  - A alimentação elétrica nominal padrão é de 220 V CA, pelo que deve certificar-se de que a sua alimentação elétrica corresponde à exigida pela sua câmara.
  - Certifique-se de que, durante a instalação, todo o equipamento relacionado se encontra desligado.
  - Verifique a especificação dos produtos para o ambiente de instalação.
  - Certifique-se de que a parede é suficientemente resistente para suportar quatro vezes o peso da câmara e do suporte.
- Para a câmara que suporta IV, deverá ter em conta as seguintes medidas para prevenir o reflexo de IV:
- Certifique-se de que nenhuma superfície refletora está muito próxima da câmara. A luz de IV da câmara pode ser refletida na lente, provocando reflexo.

#### 3.1 Instalação da câmara

##### Antes de começar:

Na embalagem encontrará um suporte de montagem em parede, e pode comprar uma caixa de terminais separadamente.

## 2. Descrição do aspeto

### 2.1 Descrição geral da câmara

Veja a imagem abaixo para referência.

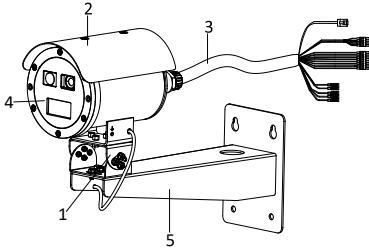


Figura 2-1 Descrição geral da câmara  
Tabela 2-1 Descrição da câmara

N.º	Descrição
1	Junta PT
2	Proteção contra o sol
3	Cabo
4	Estrutura principal
5	Suporte de parede

### 2.2 Descrição dos cabos

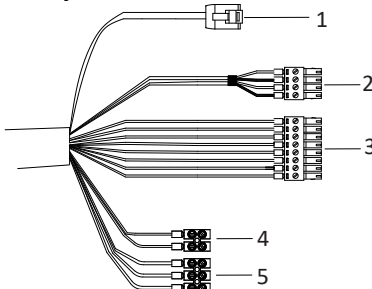


Figura 2-2 Descrição geral dos cabos  
Tabela 2-2 Descrição dos cabos

N.º	Descrição
-----	-----------

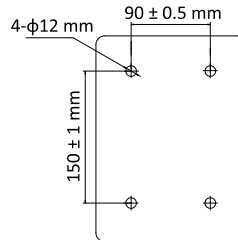


Figura 3-1 Dimensão do suporte de montagem em parede

#### Passos:

1. Solte e retire os parafusos para desmontar a junta PT.

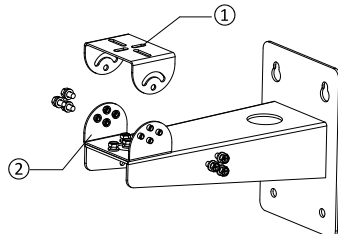


Figura 3-2 Desmonte a junta PT

**Nota:** ①: Parte superior da junta PT; ②: Parte inferior da junta PT

2. Faça quatro furos na parede com uma broca de  $\Phi 12$  mm, e coloque quatro parafusos de expansão nos orifícios.

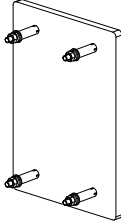


Figura 3-3 Insira parafusos de expansão nos orifícios

3. Alinhe os quatro orifícios do suporte com os quatro parafusos de expansão na parede, instale o suporte na parede, e aperte os parafusos.

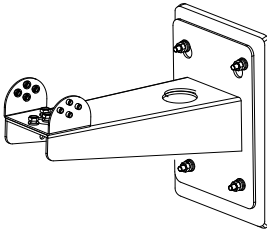


Figura 3-4 Instale o suporte

4. Instale a parte superior da junta PT na base de montagem da câmera com quatro parafusos 1/4-20UNC e, em seguida, ligue o cabo de segurança ao gancho da câmera.

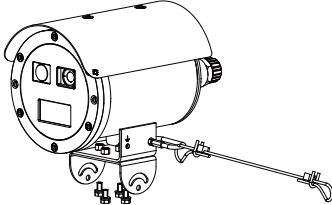


Figura 3-5 Instalar a parte superior da junta PT com a câmera

5. Ligue o cabo de segurança ao orifício. Alinhe o orifício de parafuso na parte superior da junta PT com aqueles na parte inferior da junta PT e instale a câmera no suporte.

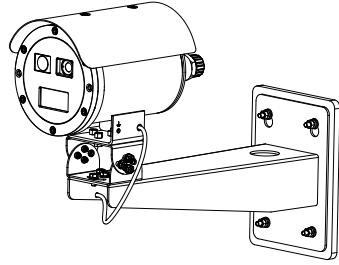


Figura 3-6 Fixe a câmera ao suporte

6. Desaperte os parafusos para ajustar os ângulos de inclinação e de rotação da câmera, e aperte os parafusos após o ajuste. A gama de rotação é de  $-40^\circ$  a  $40^\circ$ , e a gama de inclinação é de  $-60^\circ$  a  $60^\circ$ .

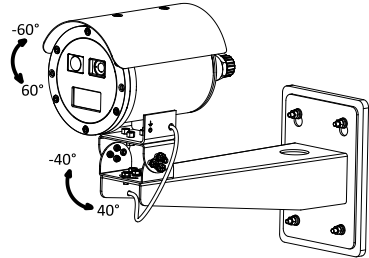


Figura 3-7 Ajuste o ângulo

7. Desaperte ③ (o parafuso de aterramento), passe o terminal de aterramento externo através do parafuso, e depois aperte o parafuso.

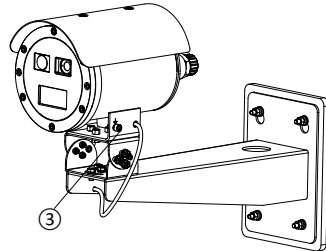


Figura 3-8 Ligação à terra

8. Passe o cabo através do tubo flexível.

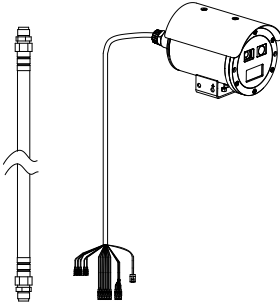


Figura 3-9 Tubo flexível

**Nota:** compre o tubo flexível separadamente.

### 3.2 Instalação da caixa de terminais

Leia o código QR abaixo para aceder ao guia de instalação da caixa de terminais à prova de explosão.



**Nota:** pode comprar uma caixa de terminais separadamente.

### 4. Ativar e aceder à câmara

Leia o código QR para ativar e aceder à câmara. Tenha em conta que, se o Wi-Fi não estiver disponível, podem ser aplicadas taxas relacionadas com dados móveis.



### 5 Manual do utilizador



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

#### Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Pode

encontrar a versão mais recente deste Manual no website da Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto. **Marcas comerciais**

**HIKVISION** e outros logótipos e marcas comerciais da Hikvision são propriedade da Hikvision em vários territórios.

Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

#### AVISO LEGAL

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIABILIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPTÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VIRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME A LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

**Informações sobre as normas reguladoras**

---

**As presentes cláusulas aplicam-se apenas aos produtos que apresentam a marcação ou informação correspondentes.**

---

#### Declaração de conformidade UE/UKCA

**CE** Este produto e, se aplicável, os acessórios fornecidos com o mesmo, têm a marcação "CE" e estão, por isso, em conformidade

com os padrões europeus aplicáveis, indicados na Diretiva EMC 2014/30/UE, na Diretiva LVD 2014/35/UE, na Diretiva RSP 2011/65/UE, na Diretiva ATEX 2014/34/UE.



2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este

produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para obter mais informações consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

#### Utilização prevista da câmara

**Classificação de área perigosa:** Zona 1, Zona 2, Zona 21, Zona 22.

**Classificação IP:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

#### Condições especiais para uma utilização segura:

1. Sob determinadas circunstâncias extremas de pó, a película de revestimento no recinto deste equipamento pode gerar um nível de carga eletrostática capaz de gerar ignição. Por conseguinte, o equipamento não deve ser instalado num local onde as condições externas sejam propícias à acumulação de carga eletrostática em tais superfícies. Além disso, o equipamento só deve ser limpo com um pano húmido.

2. Orientação específica anotada para contactar o fabricante original para obter informações sobre a dimensão das juntas antideflagrantes.

3. Os fechos da cobertura da janela só devem ser substituídos pela peça idêntica n.º SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

#### Aviso:

Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferências radioelétricas; nesse caso, pode ser necessário que o utilizador tome as medidas adequadas.

#### Instruções de segurança

Estas instruções destinam-se a garantir que o utilizador possa utilizar o produto corretamente para evitar perigos ou perdas materiais.

#### Legislação e regulamentos

Durante a utilização do produto, o utilizador tem de estar em estrita conformidade com as normas de segurança elétrica do país e região.

#### Transporte

- Mantenha o dispositivo na embalagem original ou similar, quando o transportar.
- Depois da abertura da embalagem do produto, guarde todos os invólucros, para uso posterior. Em caso de qualquer avaria, deve devolver o dispositivo à fábrica com o invólucro original.
- O transporte sem o invólucro original pode resultar em danos no dispositivo, sendo que a empresa não assumirá quaisquer responsabilidades.
- Não deixe o produto cair, nem o sujeito a impactos físicos. Mantenha o dispositivo longe de interferências magnéticas.

#### Alimentação elétrica

- A tensão de entrada deve cumprir a Fonte de potência limitada (100 a 240 V CA), de acordo com a norma IEC62368. Consulte as especificações técnicas para obter informações detalhadas.
- Certifique-se de que a ficha está devidamente ligada à tomada.
- A tomada deverá estar instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível.
- NÃO ligue vários dispositivos a um adaptador de energia, para evitar o superaquecimento de riscos de incêndio provocados por sobrecarga.
- NÃO toque nos contactos metálicos expostos das entradas depois de desligar o disjuntor. Ainda existe condução de eletricidade.
- + identifica o terminal positivo do equipamento com o qual é utilizada ou gera corrente direta. - identifica

o terminal negativo do equipamento com o qual é utilizada ou gera corrente direta.

- O equipamento deve ser ligado a uma tomada da rede elétrica com terra.
- Deve-se incorporar externamente ao equipamento um dispositivo adequado para o desligar facilmente.
- A instalação elétrica do edifício deve estar equipada com um interruptor geral.
- Certifique-se de que a cablagem dos terminais foi efetuada corretamente para ligação a uma fonte de alimentação CA.
- O equipamento foi concebido para ser modificado para ligação a um sistema de distribuição de energia IT.
- Utilize o adaptador de alimentação fornecido por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relativos à alimentação, consulte as especificações do produto.

#### Instalação

• Nunca coloque o equipamento num local instável. O equipamento pode cair e causar lesões corporais graves ou morte.

• Este equipamento destina-se a ser utilizado apenas com os suportes correspondentes. A utilização com outros tipos de suporte (carrinhos, bancadas ou carrinhos de transporte) pode resultar em instabilidade e causar ferimentos.

#### Segurança do sistema


- O utilizador reconhece que a natureza da Internet comporta riscos de segurança inerentes e que a nossa empresa não será responsabilizada pelo funcionamento anormal, perda de privacidade ou outros danos resultantes de ataques informáticos ou ataques de pirataria. No entanto, a nossa empresa prestará apoio técnico atempado, se solicitado.
- Por favor, cumpra os requisitos de proteção de informações pessoais e de segurança de dados, uma vez que o dispositivo pode enfrentar problemas de segurança ao estar ligado à internet. Por favor, contacte-nos quando achar que o dispositivo possa estar exposto a riscos de segurança por estar ligado à rede.
- Por favor, tenha em consideração que a configuração das palavras-passe e de outras definições de segurança do dispositivo são da sua responsabilidade, assim como o guardar do seu nome de utilizador e da sua palavra-passe.

#### Manutenção

- Se o produto não funcionar corretamente, contacte o seu fornecedor ou o seu centro de assistência mais próximo. Não assumimos qualquer responsabilidade por problemas causados por reparações ou manutenções não autorizadas.
- Alguns componentes do dispositivo (por exemplo, condensador eletrolítico) necessita de substituição regular. A duração média varia, portanto, recomenda-se verificação periódica. Entre em contacto com o respetivo revendedor para obter detalhes.
- Limpe o dispositivo suavemente com um pano limpo e uma pequena quantidade de etanol, se necessário.
- Se o equipamento for utilizado de uma forma não especificada pelo fabricante, a proteção providenciada pelo dispositivo poderá ser afetada.
- Para reduzir o risco de incêndio, o fusível deve ser substituído apenas por outro do mesmo tipo e com a mesma potência.
- A porta série do equipamento é utilizada apenas para a depuração.

#### Ambiente da utilização

- Certifique-se de que o ambiente de funcionamento do dispositivo cumpre os requisitos do mesmo. A temperatura de funcionamento deve ser de -40 °C a 60 °C, a altitude máxima para utilização do equipamento é de 5000 m e a humidade de funcionamento deve ser de 95% ou inferior (sem condensação).

- NÃ exponha o dispositivo a radiaÃ§Ã£o eletromagnÃ©tica elevada nem a ambientes com p.
- NÃ direcione a lente para o sol nem para qualquer outra luz brilhante.
- O equipamento nÃ deverÃ¡ ser exposto a derrames ou salpicos de lÃquidos e nenhum objeto que contenha lÃquidos, como vasos, deverÃ¡ ser colocado sobre o equipamento.
- NÃ deverÃ£o ser colocadas fontes de chama livre, como velas acesas, sobre o equipamento.
- Providencie um supressor de picos na abertura da entrada do equipamento em condiÃ§Ães especiais, como no cimo de uma montanha, numa torre de ferro ou na floresta.
- Queimadura dos dedos resultante do manuseamento das peÃ§as com o sÃmbolo . Desligue o equipamento, aguarde trinta minutos e s entÃ£o deverÃ¡ manusear as peÃ§as.

### EmergÃncia

- Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruÃdos, desligue a alimentaÃ§Ã£o elÃtrica de imediato, retire o


cabo de alimentaÃ§Ã£o da tomada e contacte o centro de assistÃncia.

### EndereÃo do fabricante

No.555 Rua Qianmo, Distrito Binjiang, Hangzhou 310052, China  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**AVISO DE CONFORMIDADE:** Os produtos da sÃrie tÃrmica poderÃo estar sujeitos a controlos de exportaÃ§Ã£o em vÃrios paÃses ou regiões, incluindo sem limite, os Estados Unidos da AmÃrica, a UniÃo Europeia, o Reino Unido e/ou outros paÃses-membro do Acordo de Wassenaar. Consulte o seu especialista em legislaÃ§Ã£o ou em conformidade ou as autoridades locais para saber os requisitos de licenÃa de exportaÃ§Ã£o necessÃrios se pretender transferir, exportar, voltar a exportar os produtos da sÃrie tÃrmica entre paÃses diferentes.

## Nederlands

 Het uiterlijk van het product is alleen bedoeld als referentie en kan verschillen van het werkelijke product.

### 1. Inleiding

#### 1.1 Overzicht

Explosieveilige thermische camera is een videobeveiligingsproduct dat in staat is om video / audio te verzamelen, slimme codering en netwerkoverdracht. Het systeem maakt gebruik van een ingebouwd systeem en een hoogwaardig hardwareprocesplatform voor een goede stabiliteit en betrouwbaarheid.

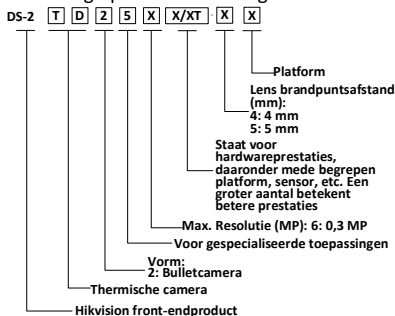
U kunt uw camera bezoeken en configureren via een webbrowser en clientsoftware.

Explosieveilige thermische camera keurt een roestvrijstalen behuizing goed en ontvangt een IP68-classificatie voor bescherming tegen binnendringen.

Toepassingsscenario's: olie-industrie, mijnbouw, chemische industrie, havens, graanverwerkende industrie, etc.

#### 1.2 Modelbeschrijving

Toelichting op modelbenaming:



Figuur 1-1 Model uitleg

Tabel 1-1 Naamgevingsregel

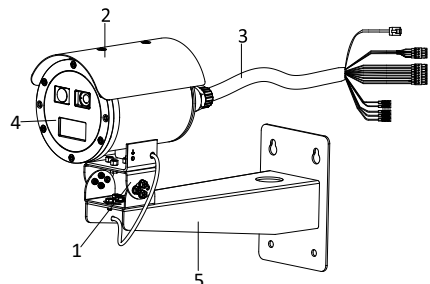
Explosieveilige optische &thermische netwerk kogelcamera		
①	DS-2	Hikvision

②	T	Thermische camera
③	D	Netwerk
④	2	Structurele vorm: Kogel
⑤	5	Speciaal doel: explosieveilig, corrosiebescherming, Bi-spectrum
⑥	X	Resolutie: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Thermische kernkarakteristieken: 3, 7, 8 T: Temperatuurnauwkeurigheid
⑧	XXXX	Brandpuntsafstand: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Gereserveerde brandpuntsafstand)
⑨	X	Functie-uitbreiding platformtype: Q

### 2. Beschrijving van het uiterlijk

#### 2.1 Camera Overzicht

Zie de onderstaande figuur voor referentie.

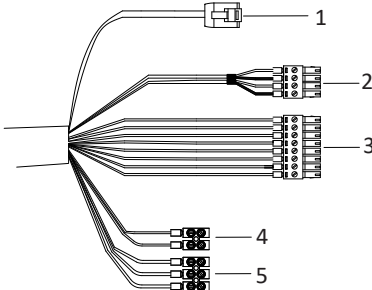


Figuur 2-1 Overzicht van de camera

Tabel 2-1 Beschrijving van de camera

Nr.	Omschrijving
1	PT-verbinding
2	Zonnescherm
3	Kabel
4	Hoofdonderdeel
5	Muurbeugel

## 2.2 Kabelbeschrijvingen



Figuur 2-2 Overzicht van kabels  
Tabel 2-2 Beschrijving van kabels

Nr.	Omschrijving
1	RJ45 Ethernet-interface
2	Alarm in- en uitgang
3	Alarmingang en -uitgang
4	RS-485
5	voedingskabel

## 3 Installatie

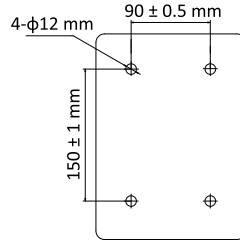
### Voordat u begint:

- Zorg ervoor dat het apparaat in het pakket zich in goede toestand bevindt en alle montage-onderdelen zijn meegeleverd.
  - De standaard stroomvoorziening is 220 V, zorg ervoor dat uw stroomvoorziening overeenkomt met uw camera.
  - Zorg ervoor dat alle gerelateerde apparatuur tijdens de installatie is uitgeschakeld.
  - Controleer de productspecificatie voor de installatie-omgeving.
  - Controleer of de muur sterk genoeg is en bestand is tegen vier keer het gewicht van de camera en beugel.
- Aangezien de camera IR ondersteunt, bent u verplicht om aandacht te besteden aan de volgende voorzorgsmaatregelen om IR-weerkaatsing te voorkomen:
- Zorg ervoor dat er zich geen reflecterend oppervlak te dicht bij de cameralens bevindt. Het IR-licht van de camera kan in de lens weerkaatsen, wat reflecties veroorzaakt.

### 3.1 Camera-installatie

#### Voordat u begint:

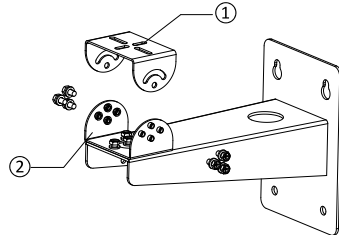
Er is een wandmontagebeugel inbegrepen in het pakket en u kunt een klemmenkast apart kopen.



Figuur 3-1 Afmeting van de wandmontagebeugel

#### Stappen:

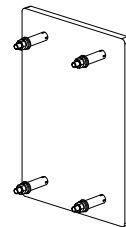
1. Maak de schroeven los en verwijder ze om het PT-verbindingstuk te demonteren.



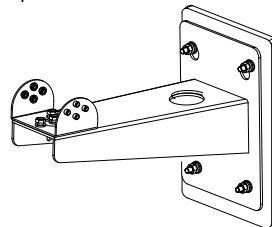
Figuur 3-2 PT-verbinding demonteren

**Opmerking:** ①: PT-verbinding Bovenkant; ②: PT-verbinding Onderkant

2. Boor vier gaten in de muur met een boor van  $\Phi 12$  mm en boor vier expansieschroeven in de gaten.



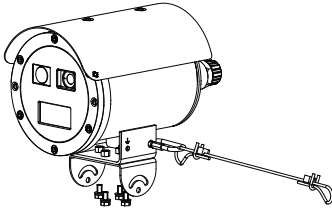
3. Lijn de vier gaten op de beugel uit met de vier expansieschroeven aan de muur, installeer de beugel op de muur en draai de schroeven vast.



Figuur 3-4 De beugel installeren

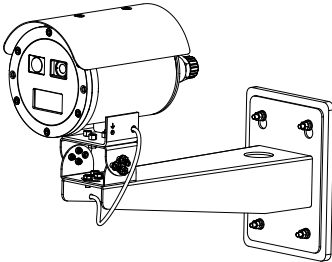
4. Installeer de PT-verbinding bovenaan op de montagebasis van de camera met vier 1/4-20UNC-schroeven en sluit vervolgens het

veiligheidstouw aan op de haak van de camera.



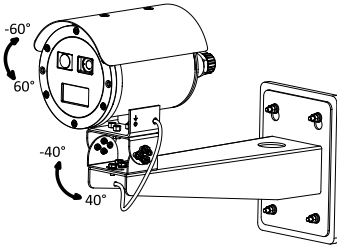
Figuur 3-5 Installeer PT-verbinding Bovenkant met de camera

- Sluit het veiligheidstouw aan op het gat. Lijn de schroefgaten op de bovenkant van de PT-verbinding uit met die op de onderkant van de PT-verbinding en installeer de camera op de beugel.



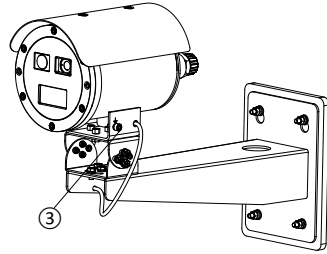
Figuur 3-6 Maak de camera vast aan de beugel

- Draai de schroeven los om de kanten- en panhoeken van de camera aan te passen en draai de schroeven na de aanpassing vast. Het panbereik is  $-40^{\circ}$  tot  $40^{\circ}$  en het kantelbereik is  $-60^{\circ}$  tot  $60^{\circ}$ .



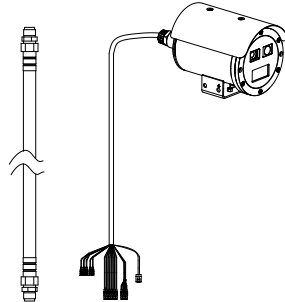
Figuur 3-7 Pas de hoek aan

- Maak ③ (de aardingsschroef) los, rijg de externe massaklem door de schroef en draai de schroef vast.



Figuur 3-8 Aarding

- Leid de kabel door de flexibele leiding.



Figuur 3-9 Flexibele buis

**Opmerking:** Koop de flexibele leiding apart.

### 3.2 Terminal Box Installatie

Scan de onderstaande QR-code voor de installatiegids van explosieveilige klemmenkast.



**Opmerking:** U kunt een aansluitdoos apart aanschaffen.

### 4. Activeer en open de camera

Scan de QR-code om de camera te activeren en te openen. Houd er rekening mee dat er kosten voor mobiele data in rekening kunnen worden gebracht als er geen wifi beschikbaar is.



### 5 Gebruiksaanwijzing



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

## Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Afbeeldingen, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (<https://www.hikvision.com/>). Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

## Handelsmerken

**HIKVISION** en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties.

Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

## VRIJWARINGSCLAUSULE

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVEGENREDENDHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSpraakelijkheid of anders, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ALLE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIJDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBEWAKING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK,

MET INBEGRIJF VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIEGTIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOF CYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.

IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

## Informatie met betrekking tot regelgeving

**Deze clausules zijn alleen van toepassing op de producten die de overeenkomende markering of informatie dragen.**

## Conformiteitsverklaring EU/UKA

**CE** Dit product en indien van toepassing ook de meegeleverde accessoires, zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daarom aan de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen, zoals vermeld in de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de LVD-richtlijn 2014/35/EU, de BvGS-richtlijn 2011/65/EU, de ATEX-richtlijn 2014/34/EU.



2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Zie voor meer informatie: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Beoogd gebruik van de camera

**Classificatie gevaarlijke gebieden:** Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22.

**IP-graad:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

## Speciale voorwaarden voor veilig gebruik:

1. Onder bepaalde extreme stofomstandigheden kan de coatingfilm op de behuizing van deze apparatuur een ontstekingsniveau van elektrostatische lading genereren. Daarom mag de apparatuur niet worden geïnstalleerd op een plaats waar de externe omstandigheden bevorderlijk zijn voor de opbouw van elektrostatische lading op dergelijke oppervlakken. Bovendien mag de apparatuur alleen worden gereinigd met een vochtige doek.

2. Specifieke richtlijnen om contact op te nemen met de oorspronkelijke fabrikant voor informatie over de afmetingen van de drukvaste verbindingen.

3. De bevestigingsmiddelen van de raamafdekking worden alleen vervangen door het identieke onderdeelnummer. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

## Waarschuwing:

Dit is een product van klasse A. Dit product kan in een huishoudelijke omgeving radiostoring veroorzaken, in welk geval de gebruiker gepaste maatregelen moet treffen.

## Veiligheidsinstructies

Deze instructies zijn bedoeld om te verzekeren dat de gebruiker het product juist kan gebruiken om gevaar of verlies van eigendommen te vermijden.

## Wet- en regelgeving

U moet zich bij het gebruik van het product strikt houden aan de elektrische veiligheidsvoorschriften van het land en de regio.

## Transport

- Bewaar het apparaat in de originele of soortgelijke verpakking tijdens vervoer.
- Bewaar alle verpakkingen voor toekomstig gebruik. In het geval van een defect moet u het apparaat terugsturen naar de fabriek met de originele

verpakking.

- Transport zonder de originele verpakking kan leiden tot schade aan het apparaat, waarvoor wij geen verantwoordelijk erkennen.
- Laat het product niet vallen en stel het apparaat niet bloot aan schokken. Houd het apparaat uit de buurt van magnetische interferentie.

### Stroomvoorziening

- De ingangsspanning moet voldoen aan de beperkte voedingsbron (100 tot 240 VAC) volgens de IEC62368-norm. Zie de technische specificaties voor gedetailleerde informatie.
- Zorg dat de stekker goed in het stopcontact zit.
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en eenvoudig toegankelijk zijn.
- Sluit NOOIT meerdere apparaten aan op één voedingsadapter om oververhitting of brandgevaar door overbelasting te voorkomen.
- Raak de blanke metalen contacten van de inlaten niet aan nadat de stroomonderbreker is uitgeschakeld. Er is nog steeds elektriciteit aanwezig.
- + identificeert de positieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt met gelijkstroom of die dat genereert. - identificeert de negatieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt met gelijkstroom of die dat genereert.
- De apparatuur moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Een loskoppelapparaat dat direct toegankelijk is, zal extern geïntegreerd worden in de apparatuur.
- In de elektrische installatie van het gebouw moet een meerpolige netschakelaar worden ingebouwd.
- Zorg voor de juiste bekabeling van de klemmen voor aansluiting op een wisselstroomnet.
- Indien nodig is de apparatuur aangepast voor aansluiting op een IT-stroomdistributiesysteem.
- Gebruik de door een gekwalificeerde fabrikant geleverde netsroomadapter. Raadpleeg de productspecificaties voor nauwkeurige omschreven vereisten omtrent de voeding.

### Installatie

- Plaats de apparatuur nooit op een onstabiele plaats. De apparatuur kan dan vallen, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.
- Deze apparatuur is uitsluitend bedoeld voor gebruik met bijpassende klemmen. Gebruik met andere voorwerpen (karren, standaards of dragers) kan leiden tot instabiel letsel veroorzaken.

### Systeembeveiliging

- U erkent dat de aard van internet zorgt voor inherente veiligheidsrisico's, en ons bedrijf zal geen enkele verantwoordelijkheid accepteren voor abnormale werking, schending van privacy of andere schade als gevolg van een cyber- of hacker-aanval; ons bedrijf zal echter tijdige technische ondersteuning bieden indien vereist.
- Zorg voor bescherming van persoonlijke gegevens en gegevensbeveiliging aangezien het apparaat mogelijk is te maken kan krijgen met netwerkbeveiligingsproblemen wanneer het met internet wordt verbonden. Neem contact met ons op als er netwerkbeveiligingsrisico's voor het apparaat optreden.
- Wij vragen uw begrip voor het feit dat u verantwoordelijkheid bent voor het configureren van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen betreffende het apparaat, en bewaar uw gebruikersnaam en wachtwoord.

### Onderhoud

- Als het product niet goed werkt, neem dan contact

op met uw leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor problemen die zijn veroorzaakt door ongeautoriseerde reparatie of onderhoud.

- Een paar componenten van het apparaat (o.a. elektrolytische condensator) vereisen regelmatige vervanging. De gemiddelde levensduur varieert, dus periodieke controle wordt aanbevolen. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.
- Veeg het apparaat voorzichtig schoon met een schone doek en, indien nodig, een kleine hoeveelheid ethanol.
- Als de apparatuur wordt gebruikt op een manier die niet door de fabrikant is gespecificeerd, kan de bescherming van het apparaat worden aangetast.
- Vervang de zekering uitsluitend door een exemplaar van hetzelfde type en vermogen om het risico van brand te reduceren.
- De seriële poort van de apparatuur wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.

### Gebruiksomgeving

- Zorg dat de gebruiksomgeving voldoet aan de vereisten van het apparaat. De bedrijfstemperatuur moet -40 °C tot 60 °C (-40 °F tot 140 °F) bedragen, de maximale hoogte om de apparatuur te gebruiken is 5000 m en de bedrijfsvochtigheid moet 95% of minder bedragen, geen condensatie.
- Stel het apparaat NIET bloot aan hoge elektromagnetische straling of stoffige omgevingen.
- Richt de lens NIET op de zon of een ander fel licht.
- De apparatuur mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op de apparatuur worden geplaatst.
- Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Zorg voor een overspanningsbeveiliging bij de inlaatopening van de apparatuur onder speciale omstandigheden, zoals op een bergtop, ijzeren toren en in het bos.
- U kunt uw vingers verbranden als u onderdelen met dit symbool vastpakt ▲. Wacht een half uur na uitschakelen voordat u de onderdelen beetpakt.

### Noodgeval

- Als er rook, geur of geluid uit het apparaat komt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met het servicecentrum.

### Adres fabrikant

Nr. 555, Qianmo Road, district Binjiang, Hangzhou 310052, China  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**MEDEDELING VAN NALEVING:** De producten thermische serie kunnen zijn onderworpen aan exportcontroles in verschillende landen of regio's, inclusief zonder enige beperking de Verenigde Staten, de Europese Unie, het Verenigd Koninkrijk en/of andere lidstaten van de Overeenkomst van Wassenaar. Neem contact op met uw professionele juridische of nalevingsexpert of plaatselijke overheidsinstanties omtrent enige noodzakelijke vereisten voor een exportvergunning als u van plan bent de producten thermische serie te verplaatsen, exporteren of her-exporteren tussen verschillende landen.

 Vzhled výrobku slouží pouze jako reference a může se od skutečného výrobku lišit.

## 1. Úvod

### 1.1 Přehled

Termokamera odolná proti výbuchu je výrobek

videozabezpečení schopný shromažďování, inteligentního kódování a síťového přenosu videa a zvuku. Díky vestavěnému systému a vysoce výkonné platformě pro hardwarové zpracování dosahuje velmi dobré stability a spolehlivosti.

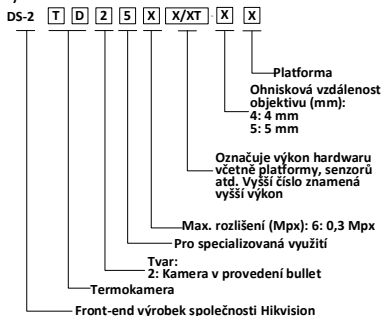
Přístup ke kameře a její konfigurace jsou možné prostřednictvím webového prohlížeče a klientského softwaru.

Termokamera odolná proti výbuchu je opatřena krytem z nerezové oceli se stupněm krytí proti průniku IP68.

Scénáře využití: ropný průmysl, důlní pole, chemický průmysl, přístavy, zpracování obilí atd.

## 1.2 Popis modelu

Vysvětlení názvů modelů:



Obrázek 1-1 Vysvětlení modelů

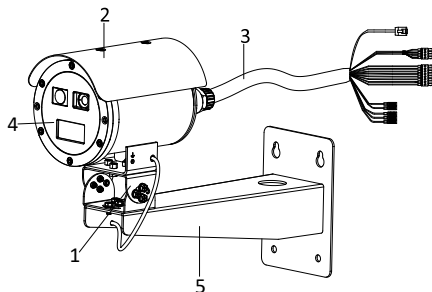
Tabulka 1-1 Pravidlo pojmenování

Optická a termokamera v provedení bullet odolná proti výbuchu		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Termokamera
③	D	Síť
④	2	Forma konstrukce: bullet
⑤	5	Speciální účel: odolná proti výbuchu, ochrana proti korozi, dvě spektra
⑥	X	Rozlišení: 2, 3, 6, A, C
⑦	X(T)	Charakteristika termojádra: 3, 7, 8 T: Přesnost teploty
⑧	XXXX	Ohnisková vzdálenost: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (vyhrazená ohnisková vzdálenost)
⑨	X	Typ platformy rozšíření funkcí: Q

## 2. Popis vzhledu

### 2.1 Přehled kamery

Jako reference slouží níže uvedený obrázek.

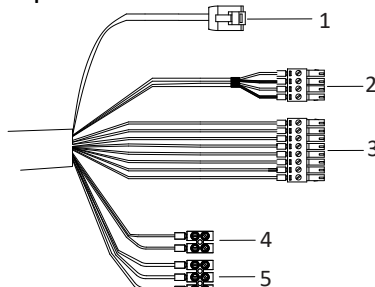


Obrázek 2-1 Přehled kamery

Tabulka 2-1 Popis kamery

C.	Popis
1	Spoj PT
2	Sluneční štít
3	Kabel
4	Hlavní část
5	Nástěnný držák

### 2.2 Popis kabelů



Obrázek 2-2 Přehled kabelů

Tabulka 2-2 Popis kabelů

C.	Popis
1	Konektor ethernetu RJ45
2	Vstup a výstup zvuku
3	Vstup a výstup alarmu
4	Konektor RS-485
5	napájecí kabel

## 3 Montáž

### Než začnete:

- Ujistěte se, zda je zařízení v balení v dobrém stavu a zda jsou přítomny všechny dodávané součásti.
- Standardní napájení je 220 V AC. Ujistěte se, že vaše napájení odpovídá kameře.
- Během instalace se ujistěte, že všechna související zařízení jsou vypnutá.
- Zkontrolujte specifikace výrobců ohledně instalačního prostředí.

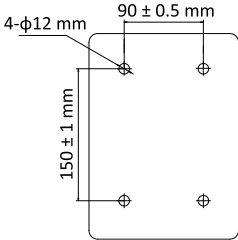
- Ujistěte se, že je stěna dostatečně pevná, aby unesla čtyřnásobek hmotnosti kamery a držáku. U kamer podporujících infračervené osvětlení je nutné dbát následujících bezpečnostních opatření, aby nedocházelo k odrazům infračerveného záření:

- Ujistěte se, že v těsné blízkosti objektivu kamery není žádný reflexní povrch. Infračervené osvětlení z kamery se může odrazet zpět do objektivu, a způsobovat tak odrazy.

### 3.1 Montáž kamery

#### Než začnete:

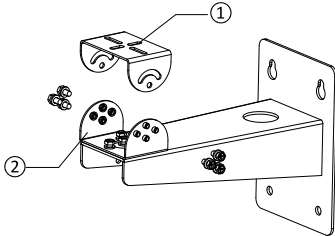
Součástí balení je nástěnný držák a samostatně lze zakoupit box s vývody.



Obrázek 3-1 Rozměry nástěnného držáku

#### Kroky:

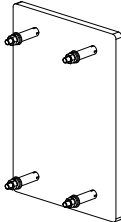
1. Povolte a vyjměte šrouby k rozebrání spoje PT.



Obrázek 3-2 Rozebrání spoje PT

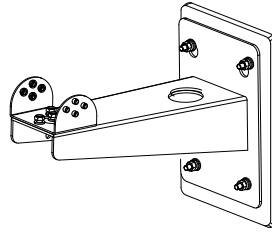
**Poznámka:** ①: horní strana spoje PT, ②: spodní strana spoje PT

2. Pomocí vrtáku s  $\Phi 12$  mm vyvrtejte do zdi čtyři otvory a do otvorů navrtejte čtyři hmoždinky.



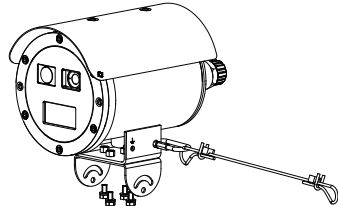
Obrázek 3-3 Navrtání hmoždinek do otvorů

3. Zarovnejte čtyři otvory na držáku se čtyřmi hmoždinkami na stěně, připevněte držák na stěnu a dotáhněte šrouby.



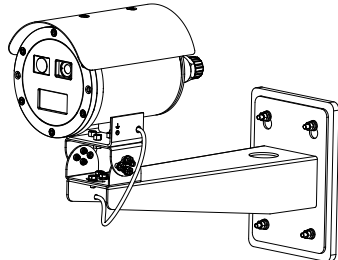
Obrázek 3-4 Instalace držáku

4. Pomocí čtyř šroubů 1/4-20UNC namontujte horní stranu spoje PT na montážní základnu kamery a poté k háčku kamery připevněte bezpečnostní lanko.



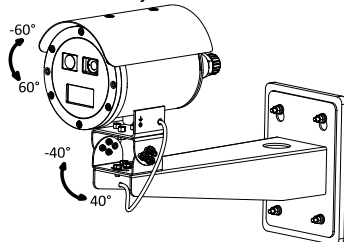
Obrázek 3-5 Montáž horní strany spoje PT ke kameře

5. Protáhněte bezpečnostní lanko otvorem. Vyrovnajte otvory pro šrouby na horní straně spoje PT s otvory na spodní straně spoje PT a namontujte kameru na držák.



Obrázek 3-6 Připevnění kamery k držáku

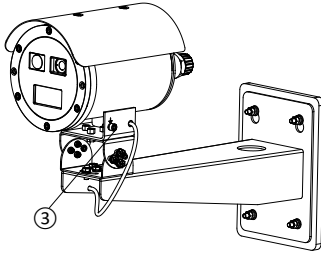
6. Povolte šrouby, abyste mohli nastavit úhly naklání a natačení kamery, a po nastavení je opět utáhněte. Rozsah otáčení je  $-40^\circ$  až  $40^\circ$  a rozsah naklání je  $-60^\circ$  až  $60^\circ$ .



Obrázek 3-7 Nastavení úhlu

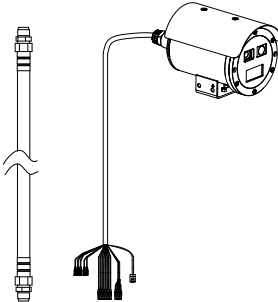
7. Povolte položku ③ (zemnicí šroub),

provlékněte externí uzemňovací svorku skrz šroub a poté šroub utáhněte.



Obrázek 3-8 Uzemnění

8. Vedte kabel flexibilní trubičkou.



Obrázek 3-9 Flexibilní trubička

**Poznámka:** Flexibilní trubičku zakupte samostatně.

### 3.2 Montáž boxu s vývody

Naskenováním níže uvedeného kódu QR získáte návod k montáži boxu s vývody odolného proti výbuchu.



**Poznámka:** Box s vývody lze zakoupit samostatně.

### 4. Aktivace kamery a přístup k ní

Kameru aktivujete a získáte k ní přístup naskenováním kódu QR. Nemí-li k dispozici síť Wi-Fi, upozorňujeme, že mohou být účtovány poplatky za mobilní data.



### 5 Návod k obsluze



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

### Informace o tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Tento návod používejte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

### Ochranné známky

**HIKVISION** a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích.

Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

### PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNEHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLADANÉ ZÁRUKY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHDNOST KĚ KONKRETNÍM ÚČELUM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NASLEDNĚ, NAHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PRERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POSKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY.

QBCANSKOPRAVNÍHO PŘECHINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVYCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRA ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNI CHOVÁNÍ, UNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VJREM NEBO ŠKODY ZPUSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLAŠÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VYHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNÚJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DŮŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELUM VČETNĚ VYVOJE CI VÝROBY ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUSHNINAMI NEBO

NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRAV. V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

## Zákonné informace

**Tyto části se vztahují pouze k výrobkům nesoucím odpovídající označení nebo informaci.**

### Prohlášení o shodě platné v EU/UKCA

**CE** Tento výrobek, případně i dodané příslušenství, je označen štítkem „CE“ a vyhovuje tedy příslušným harmonizovaným evropským normám podle směrnice EMC 2014/30/EU, směrnice LVD 2014/35/EU, směrnice RoHS 2011/65/EU a směrnice ATEX 2014/34/EU.



Směrnice 2012/19/EU (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříditelným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykluje vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Více informací naleznete na webu: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Zamýšlené použití kamery

**Klasifikace nebezpečné oblasti:** Zóna 1, zóna 2, zóna 21, zóna 22.

**Stupeň krytí IP:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

### Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

1. Za určitých extrémních prachových podmínek může povlak na krytu tohoto zařízení generovat úroveň elektrostatického náboje, která je schopná vznícení. Zařízení proto nesmí být namontováno na místě, na kterém externí podmínky napomáhají na takových povrchích tvoření elektrostatického náboje. Kromě toho lze zařízení čistit pouze vlhkým hadříkem.
2. Potřebujete-li specifické pokyny ohledně ohnivzdorných spojů, obraťte se na originálního výrobce, který vám poskytne informace o rozměrech ohnivzdorných spojů.
3. Upevňovací prvky krytu okna lze nahradit pouze dílem s identickým číslem dílu (SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC).

### Varování:

Jedná se o zařízení třídy A. V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rušení rádiového signálu. V takovém případě může být nutné přijmout odpovídající opatření.

### Bezpečnostní pokyny

Účelem těchto pokynů je zajistit, aby uživatel mohl výrobek správně používat a zabránilo se nebezpečí nebo újme na majetku.

### Zákony a předpisy

Při používání výrobku je nutné přísně dodržovat všechny národní a místní předpisy týkající se elektrické bezpečnosti.

### Přeprava

- Při přepravě uchovávejte zařízení v podmíněm nebo jemu podobném balení.
- Po vybalení uchovávejte veškeré obaly pro budoucí použití. V případě jakéhokoli poruchy je třeba vrátit zařízení výrobci v původním obalu.
- Přeprava bez původního obalu může vést k poškození zařízení, za které společnost nenesou odpovědnost.
- Produkt nevystavujte fyzickým nárazům a zabraňte jeho spadnutí. Udržujte zařízení mimo dosah magnetického rušení.

### Napájení

• Vstupní napětí musí dle normy IEC62368 splňovat požadavky na omezený zdroj napájení (100 až

240 V AC). Podrobné informace naleznete v technických údajích.

- Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zapojena do napájecí zásuvky.
- Síťová zásuvka musí být namontována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- K jednomu napájecímu adaptéru NEPŘIPOJUJTE více zařízení, abyste zabránili přehřátí nebo nebezpečí požáru v důsledku přetížení.
- Po vypnutí jističe se NEDOTÝKEJTE obnažených kovových kontaktů vstupů. Stále jsou pod proudem.
- + označuje kladnou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje. - označuje zápornou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje.
- Zařízení musí být připojeno k uzemněné síťové zásuvce.
- Vně zařízení musí být k dispozici snadno přístupné odpojovací zařízení.
- Elektroinstalace budovy musí zahrnovat vypínač všech pólů.
- Při připojení ke zdroji střídavého proudu zajistěte správné zapojení svorek.
- Toto zařízení bylo navrženo a v případě potřeby upraveno k připojení do rozvodného systému IT.
- Používejte napájecí adaptéry dodány kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na napájení naleznete ve specifikaci výrobku.

### Montáž


- Zařízení nikdy neumísťujte na nestabilní místo. Zařízení může spadnout a způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Toto zařízení je určeno k používání pouze s odpovídajícími držáky. Při použití jiného vybavení (vozíku, stojanu nebo nosičů) může být instalace nestabilní a může dojít ke zranění.

### Zabezpečení systému

- Berete na vědomí, že internet svou podstatou představuje skrytá bezpečnostní rizika a naše společnost proto nepřebírá žádnou odpovědnost za nestandardní provozní chování, únik osobních údajů nebo jiné škody vyplývající z kybernetického či hackerského útoku; naše společnost však v případě potřeby poskytne včasnou technickou podporu.
- Zajistěte ochranu osobních údajů a zabezpečení dat, protože se zařízení během připojení k internetu může potýkat s problémy se zabezpečením sítě. Obratě se na nás, pokud se vyskytnou problémy se zabezpečením sítě nebezpečné pro zařízení.
- Mějte na paměti, že jste odpovědní za konfiguraci všech hesel a dalších nastavení zabezpečení zařízení a uchovávejte uživatelské jméno a heslo.

### Údržba

- V případě, že výrobek nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za problémy způsobené neoprávněnou opravou nebo údržbou.
  - Některé z komponent zařízení (např. elektrolytický kondenzátor) je nutné pravidelně vyměňovat. Průměrná doba životnosti se liší, doporučujeme proto pravidelné kontroly. Podrobnosti vám poskytne prodejce.
  - V případě potřeby zařízení jemně otřete čistým hadříkem navlhčeným malým množstvím etanolu.
  - V případě použití zařízení způsobem jiným než určeným výrobcem může dojít ke zrušení platnosti záruky.
  - Pojistku vyměňte pouze za pojistku stejného typu a se stejným jmenovitým proudem, abyste omezili nebezpečí požáru.
  - Sériový port zařízení se používá pouze k ladění.
- ### Provozní prostředí
- Zajistěte, aby provozní prostředí vyhovovalo požadavkům zařízení. Provozní teplota musí být -40 °C až 60 °C a maximální možná nadmořská výška používání zařízení je 5 000 m. Provozní vlhkost musí být max. 95 % bez kondenzace.

- NEVYSTAVUJTE zařízení silnému elektromagnetickému záření ani prašnému prostředí.
- NEMÍRTE objektivem do slunce ani do jiného zdroje jasného světla.
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě a nesmí se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.
- Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
- Ve speciálních podmínkách, jako je na vrcholcích hor, na kovové věži nebo v lese namontujte do vstupního otvoru zařízení přepětovou ochranu.
- Při manipulaci s díly označenými symbolem  si můžete popálit prsty. Než budete s díly manipulovat, vyčkejte po vypnutí zařízení půl hodiny.

### Stav nouze

- Pokud ze zařízení vychází kouř, zápach nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.

### Adresa výrobce

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Čína  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**POZNÁMKA O DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ:** Na výrobky termální řady se mohou vztahovat vývozní opatření v různých zemích nebo regionech včetně, mimo jiné, Spojených států, Evropské unie, Spojeného království a dalších členských států Wassenaarského ujednání. Máte-li v úmyslu přenášet, exportovat nebo opětovně exportovat výrobky termální řady mezi různými zeměmi, obraťte se na profesionálního právníka, odborníka v oblasti dodržování předpisů nebo místní úřady, aby vám sdělili všechny nezbytné licenční požadavky pro export.

**Dansk**

 Produktudsendet er kun til reference og kan variere fra det faktiske produkt.

## 1. Introduktion

### 1.1 Oversigt

Det eksplosions sikre termiske kamera er et videosikkerhedsprodukt, der kan optage video/lyd samt udføre intelligent kodning og netværkstransmission. Det benytter et indbygget system og en platform til højtydende hardwareproces for at opnå god stabilitet og driftssikkerhed.

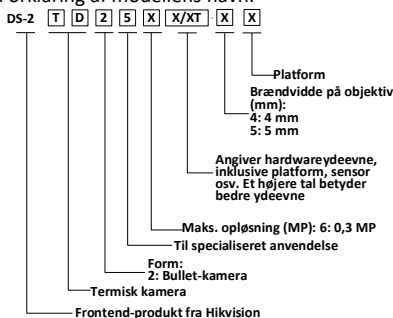
Du kan få adgang til og konfigurere dit kamera i en webbrowser og via klientsoftware.

Det eksplosions sikre termiske kamera har et kabinet i rustfrit stål med en klassificering på IP68 mod beskyttelse mod indtrængen.

Anvendelsesområder: olieindustri, mineindustri, kemisk industri, havn, kornforberedningsindustri osv.

### 1.2 Modelbeskrivelse

Forklaring af modellens navn:



Figur 1-1 Forklaring af model

Tabel 1-1 Forklaring af navngivning

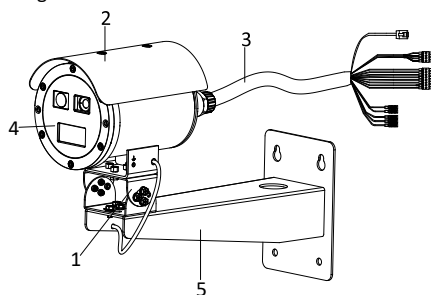
Eksplosionsikkert optisk og termisk bullet-kamera til netværk		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Termisk kamera
③	D	Netværk
④	2	Udformning: Bullet

⑤	5	Særlige specifikationer: eksplosionsikkert, korrosionsbeskyttet, bispektralt
⑥	X	Opløsning: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Karakteristika for termisk kerne: 3, 7, 8 T: Temperaturøjagtighed
⑧	XXXX	Brændvidde: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (reserveret brændvidde)
⑨	X	Platformstype for funktionsudvidelse: Q

## 2. Beskrivelse af kamera

### 2.1 Oversigt over kamera

Se figuren nedenfor for reference.



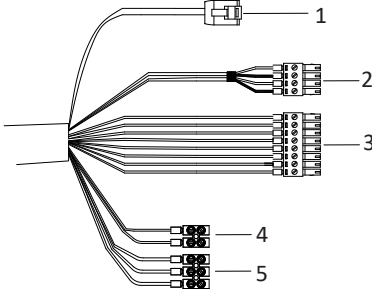
Figur 2-1 Oversigt over kamera

Tabel 2-1 Beskrivelse af kamera

Nr.	Beskrivelse
1	PT-beslag
2	Solskærm
3	Kabel
4	Hoveddel

5	Vægbeslag
---	-----------

## 2.2 Beskrivelse af kabler



Figur 2-2 Oversigt over kabler

Tabel 2-2 Beskrivelse af kabler

Nr.	Beskrivelse
1	RJ45-Ethernet-grænseflade
2	Lydindgang og -udgang
3	Alarmindgang og -udgang
4	RS-485
5	strømkabel

## 3 Installation

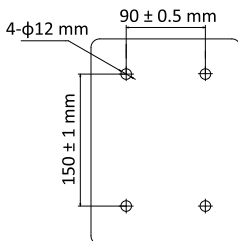
### Før du starter:

- Kontrollér, at enheden i pakken er i god tilstand, og at alle dele til samling medfølger.
  - Standardstrømforsyningen er 220 V vekselstrøm. Kontrollér, at din strømforsyning passer til dit kamera.
  - Kontrollér, at alt tilknyttet udstyr er slukket under installationen.
  - Tjek produktspecifikationerne vedrørende installationsmiljøet.
  - Kontrollér, at væggen er stærk nok til at holde fire gange kameraets og beslagets vægt.
- For kameraer, der understøtter IR, skal du være opmærksom på følgende forholdsregler for at undgå IR-refleksion:
- Sørg for, at der ikke findes reflekterende overflader for tæt på kameraets objektiv. IR-lyset fra kameraet kan reflekteres tilbage i objektivet og forårsage refleksion.

### 3.1 Installation af kamera

#### Før du starter:

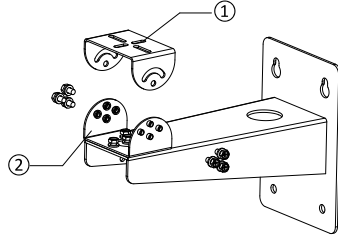
Der medfølger et beslag til vægmontering i kassen, og du kan købe en særskilt klemkasse.



Figur 3-1 Mål på beslag til vægmontering

#### Trin:

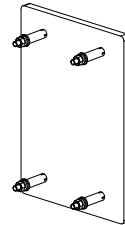
1. Løsn og fjern skruerne, der holder PT-beslaget.



Figur 3-2 Adskillelse af PT-beslag

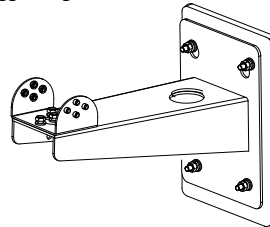
**Bemærk:** ①: Top af PT-beslag ②: Bund af PT-beslag

2. Bør fire huller i væggen med et bor med en diameter på 12 mm, og bør fire ekspansionsskruer ind i hullerne.



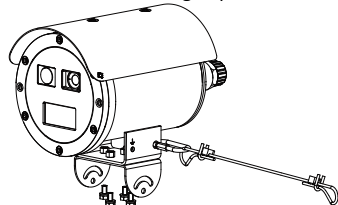
Figur 3-3 Boring af ekspansionsskruer ind i hullerne

3. Flugt de fire huller på beslaget med de fire ekspansionsskruer på væggen, monter beslaget på væggen, og stram skrueerne.



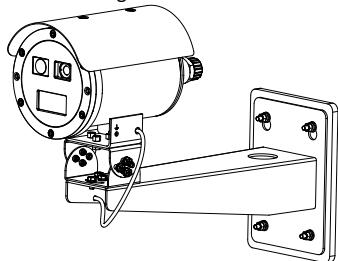
Figur 3-4 Montering af beslag

4. Installér toppen af PT-beslaget på monteringsfoden på kameraet med fire skrue af typen 1/4-20 UNC, og fastgør derefter igen sikkerhedsnoren til krogn på kameraet.



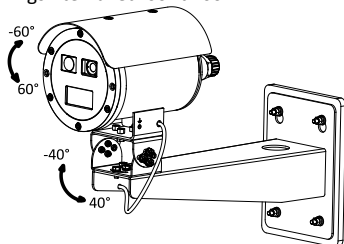
Figur 3-5 Installation af toppen af PT-beslaget på kameraet

5. Sæt sikkerhedsnoren i hullet. Flugt skruehullerne på toppen af PT-beslaget med hullerne i bunden på PT-beslaget, og monter kameraet i beslaget.



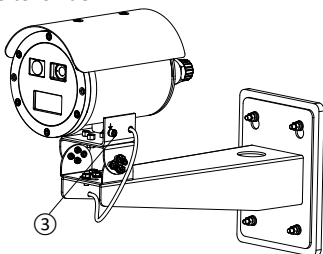
Figur 3-6 Montering af kamera i beslag

6. Løsn skrueerne for at justere vipnings- og panoreringsvinklen på kameraet. Stram skrueerne efter justeringen. Panoreringsintervallet er  $-40^\circ$  til  $40^\circ$  og vipningsintervallet  $-60^\circ$  til  $60^\circ$ .



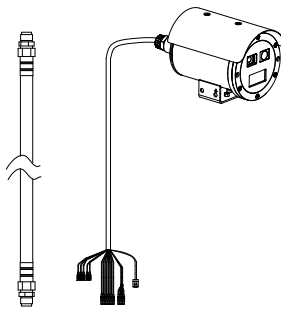
Figur 3-7 Justering af vinkel

7. Løsn ③ (skruen til jordforbindelse), træk den eksterne jordklemme gennem skruen, og stram derefter skruen.



Figur 3-8 Etablering af jordforbindelse

8. Før kablet gennem det fleksible rør.



Figur 3-9 Flexibelt rør

**Bemærk:** Det fleksible rør skal købes særskilt.

### 3.2 Installation af klemkasse

Scan QR-koden nedenfor for at få vist installationsvejledningen til den eksplosionssikre klemkasse.



**Bemærk:** Du kan købe klemkassen særskilt.

### 4. Aktivér, og få adgang til netværkskameraet

Scan QR-koden for at aktivere og få adgang til kameraet. Vær opmærksom på, at der kan opkræves datagebyrer, hvis wi-fi er utilgængelig.



### 5 Brugervejledning



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co. Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

### Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (<https://www.hikvision.com/>).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

## Varemærker

**HIKVISION** og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

## ANSVARSRFRASKRIVELSE

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSSTAB, DRIFTSFORSTYRELSE ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HÅNDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPlysNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSikkerhedsrisici. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPlysNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDelser, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEDELGEGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEXT, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBNER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

## Lovgivningsmæssige oplysninger

Disse bestemmelser gælder kun for produkter, der er forsynet med det relevante mærke eller oplysninger.

## Overensstemmelseserklæring for EU/UKA

**CE** Dette produkt og eventuelt medfølgende tilbehør er CE-mærket og overholder dermed de gældende harmoniserede europæiske standarder, der er angivet i direktivet 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), lavspændingsdirektivet (LVD) 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU og ATEX-direktivet

2014/34/EU.



2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her: [www.recyclthis.info](http://www.recyclthis.info)

## Tilsliget brug af kameraet

**Klassifikation af farligt område:** zone 1, zone 2, zone 21, zone 22.

**IP-kode:** IP66/IP68 (2 m, 2 t.)

## Særlige forhold for sikker brug:

- Under visse, ekstremt støvede forhold kan belægningen på udstyrets kabinet danne en elektrostatisk ladning, der kan udlades og antænde. Udstyret må derfor ikke installeres et sted, hvor de eksterne forhold kan medvirke til opbygningen af en elektrostatisk ladning på disse overflader. Udstyret må endvidere kun rengøres med en fugtig klud.
- Kontakt den oprindelige producent for oplysninger om dimensioneringen af de flammesikre samlinger.
- Holderne til vinduesdækslet må kun udskiftes med samme reservedel nr. No. SC-HSCSM6X15L11-SU5316L-DAC.

## Advarsel:

Dette er et klasse A-produkt. Under anvendelse i boliger kan produktet forårsage radiointerferens, og brugeren kan blive nødt til at træffe passende foranstaltninger.

## Sikkerhedsanvisninger

Disse anvisninger skal sikre, at brugeren kan anvende produktet korrekt og undgå fare eller tab af ejendom.

## Love og bestemmelser

Når du anvender produktet, skal du strengt overholde landets og regionens sikkerhedsbestemmelser for elnetttilslutning.

## Transport

- Opbevar enheden i den oprindelige eller en lignende emballage, når den skal transporteres.
- Gem al emballage efter udpakningen til senere brug. Du skal bruge den originale emballage til at returnere enheden til fabrikken, hvis der opstår fejl.
- Transport uden den originale emballage kan medføre skade på enheden, og virksomheden tager intet ansvar derfor.
- Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for fysisk stød. Hold enheden væk fra magnetisk forstyrrelse.

## Strømforsyning

- Indgangsspændingen skal overholde den begrænsede strømkilde (LPS) (100-240 V vekselstrøm) i henhold til standarden IEC 62368. Du kan finde nærmere oplysninger i de tekniske specifikationer.
- Kontrollér, at stikket er sat godt i stikkontakten.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af udstyret og være nemt tilgængelig.
- Slut IKKE flere enheder til én strømadapter for at undgå overheding eller brandfare som følge af overbelastning.
- Rør IKKE ved de blottede metalcontakter på indgangen, når afbyrderen er slukket. Der er fortsat elektricitet til stede.
- + identificerer de positive terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm. - identificerer de negative terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm.
- Udstyret skal tilsluttes en stikkontakt på elnettet med jordforbindelse.
- En let tilgængelig afbryderanordning skal være indbygget uden for udstyret.
- En hovedafbryder til alle poler skal indbygges i bygningens elinstallation.
- Sørg for korrekt kabelføring af terminalerne for tilslutning til en strømforsyning med vekselstrøm.

- Udstyret kan efter behov ændres til tilslutning til et strømfordelingssystem med klassifikation IT.
- Brug en strømadapter fra en godkendt fabrikant. Se de nærmere krav til strømforsyning i produktspecifikationerne.

### Installation

- Placér aldrig udstyret på et usikkert underlag. Udstyret kan vælte og forårsage alvorlig personskade eller død.
- Brug kun udstyret sammen med de tilsvarende beslag. Brug af andet (arbejdsvogne, stativer eller støtter) kan medføre ustabilitet og forårsage personskade.

### Systemikkerhed

- Du anerkender, at internettet indeholder indbyggede sikkerhedsrisici. Vores virksomhed påtager sig intet ansvar for unormal drift, lækage af personlige oplysninger eller andre skader som følge af cyberangreb eller hackerangreb. Vores virksomhed vil dog yde nødvendig rettidig teknisk bistand.
- Sørg for at aktivere beskyttelse af personoplysninger og datasikkerhed, da enheden kan blive udsat for netværkssikkerhedsproblemer, når den tilsluttes internettet. Kontakt os, hvis der opstår netværkssikkerhedsrisici.

- Du skal være bevidst om, at du har ansvar for at konfigurere alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger vedrørende enheden og at opbevare dit brugernavn og din adgangskode et sikkert sted.

### Vedligeholdelse

- Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du kontakte din forhandler eller dit nærmeste servicecenter. Vi påtager os intet ansvar for problemer, der er forårsaget af uautoriseret reparation eller vedligeholdelse.
- Der er få enhedsdele (fx elektrolytkondensator), der skal udskiftes regelmæssigt. Den gennemsnitlige levetid varierer. Derfor er det nødvendigt at udføre regelmæssig kontrol. Kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.
- Tør enheden forsigtigt af med en ren klud og en lille mængde ætanol, hvis det er nødvendigt.
- Hvis udstyret bruges på en måde, der ikke er angivet af producenten, kan den beskyttelse, der enheden giver, blive forringet.
- Udskift kun med en sikring af samme type og effekt

for at reducere risikoen for brand.

- Den serielle port på udstyret bruges kun til fejlfinding.

### Driftsmiljø

- Kontrollér, at driftsmiljøet opfylder enhedens krav. Driftstemperaturen skal ligge mellem -40 °C og 60 °C. Den maksimale højde for brug af udstyret er 5.000 m, og driftsluftfugtigheden skal være 95 % eller derunder og uden kondens.
- Enheden må IKKE udsættes for kraftig elektromagnetisk stråling eller støvfyldte miljøer.
- Objektivt må IKKE rettes mod solen eller et stærkt lys.
- Udsæt ikke udstyret for dryp eller sprøjt, og placér ikke genstande med væske, såsom vaser, oven på udstyret.
- Placér ikke kilder med åben ild, såsom et tændt stearinlys, oven på udstyret.
- Installer en spændingsdæmper ved udstyrets indgangsåbning under særlige forhold som f.eks. bjergetop, jerntårn og skov.
- Risiko for forbrænding ved håndtering af dele med symbolet ⚠. Vent 30 minutter, efter at udstyret er slukket, før delene håndteres.

### Nødsituation


- Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecenteret.

### Producentens adresse

No. 555 Qianmo Vej, Binjiang Distrikt, Hangzhou 310052, Kina  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**MEDDELELSE OM OVERENSSTEMMELSE:** Produkterne i den termografiske serie kan være underlagt eksportkontrol i forskellige lande eller områder, herunder, uden begrænsning, USA, EU, Storbritannien og/eller andre medlemslande i Wassenaar-af-talen. Kontakt din professionelle jurakonsult, ekspert i overensstemmelse eller de lokale offentlige myndigheder for at få oplysninger om kravene for eksportlicens, hvis du har til hensigt at overføre, eksportere eller geneksportere enheder i den termiske serie mellem forskellige lande.

## Magyar

 A termék megjelenése csak tájékoztató jellegű, és eltérhet a tényleges terméktől.

### 1. Bevezetés

#### 1.1 Áttekintés

A robbanásbiztos hőkamera egy olyan videobiztonsági termék, amely képes videó és hang rögzítésére, okos kódolásra és hálózati átvitelre. Olyan beépített rendszerral és nagy teljesítményű hardverplatformmal rendelkezik, amellyel nagy stabilitás és megbízhatóság érhető el.

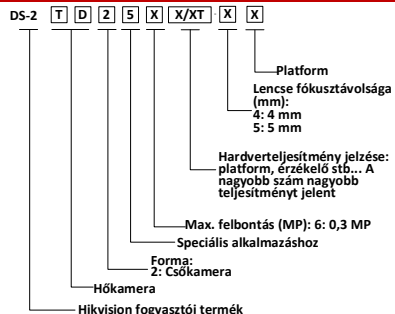
A kamera egy webböngészőn és egy klienszoftveren keresztül érhető el és konfigurálható.

A robbanásbiztos hálózati kamerát rozsdamentes acél ház védi, amely IP68 fokú behatolásvédelmet biztosít.

Alkalmazási területek: olajipar, bányák, vegyipar, kikötők, gabonafeldolgozó ipar stb.

#### 1.2 Típusleírás

A típusnevek magyarázata:



1-1. ábra: A típus magyarázata

1-1. táblázat: Elnevezési szabály

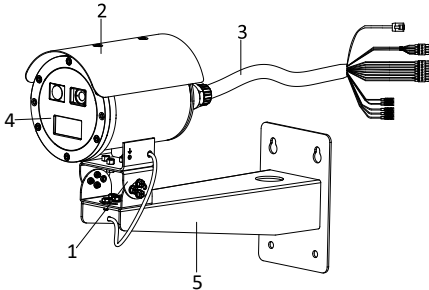
Robbanásbiztos, hálózati, optikai és termikus csőkamera		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Hőkamera

③	D	Hálózat
④	2	Szerkezeti forma: Csőkamera
⑤	5	Speciális jellemzők: robbanásbiztos, rozsdásodásálló, kétspektrumú
⑥	X	Felbontás: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Termikus mag karakterisztikája: 3, 7, 8 T: Hőmérséklet pontossága
⑧	XXXX	Fókusz távolság: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (fenntartott fókusz távolság)
⑨	X	Funkcióbővíítő platform típusa: Q

## 2. A külső ismertetése

### 2.1 A kamera áttekintése

Lásd az alábbi referenciaábrát.

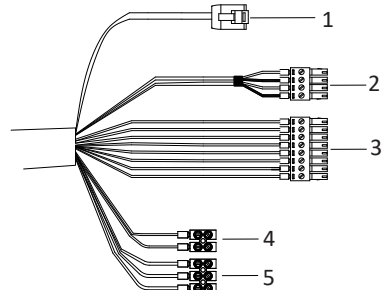


2-1. ábra: A kamera áttekintése

2-1. táblázat: A kamera ismertetése

Sz.	Leírás
1	PT csatlakozó
2	Napellenző
3	Kábel
4	Fő egység
5	Fali konzol

### 2.2 Kábelleírás



2-2. ábra: A kábelek áttekintése

2-2. táblázat: A kábelek ismertetése

Sz.	Leírás
1	RJ45 Ethernet-csatlakozó
2	Hangbemenet és -kimenet
3	Riasztási bemenet és kimenet
4	RS-485
5	tápkábel

## 3 Telepítés

### Mielőtt elkezdéné:

- Győződjön meg arról, hogy a csomagban található eszköz kifogástalan állapotú, és egyetlen szerelési tartozék sem hiányzik.
- A szabványos áramforrás 220 V AC feszültségű. Ügyeljen rá, hogy az áramforrás megfelelő legyen a kamerához.
- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy az összes kapcsolódó berendezés ki van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze a termék műszaki adatait a telepítési környezet szempontjából.
- Ellenőrizze, hogy a fal képes-e megtartani a kamera és a konzol súlyának legalább négyzesezetét.

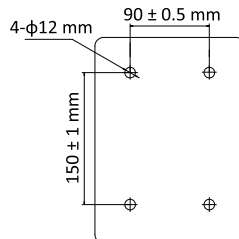
Az infravörös érzékelést támogató kamerák esetében tartsa be a következő óvintézkedéseket az infravörös fényvisszaverődés megelőzése érdekében:

- Győződjön meg arról, hogy nincs tükröződő felület a kamera optikájának közelében. A kamera által sugárzott infravörös fény visszatükröződhet az optikába, és reflexiót okozhat.

### 3.1 A kamera telepítése

#### Mielőtt elkezdéné:

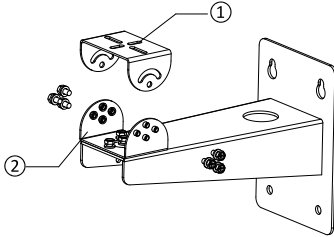
A csomag tartalmaz egy fali szerelőkonzolt. A kapcsolódódobz külön vásárolható.



3-1. ábra: A fali konzol méretei

**Lépések:**

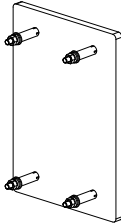
1. A pásztázó-billenő csukló szétszereléséhez lazítsa meg, majd távolítsa el a csavarokat.



3-2. ábra: A PT csatlakozó szétszerelése

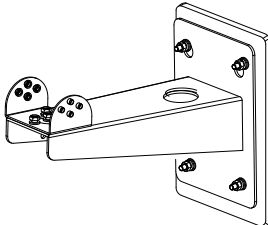
**Megjegyzés:** ①: PT csatlakozó teteje; ②: PT csatlakozó alja

2. Fúrjon négy lyukat a falba egy  $\Phi 12$  mm-es fúróval, majd helyezzen négy tiplit a lyukakba.



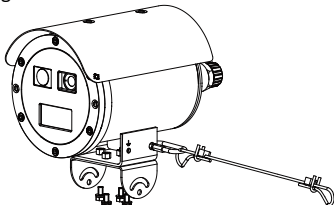
3-3. ábra: Helyezzen tipliket a lyukakba

3. A konzol négy furatát a falon igazítsa a négy tiplire. Szerelje fel a konzolt a falra, és húzza meg a csavarokat.



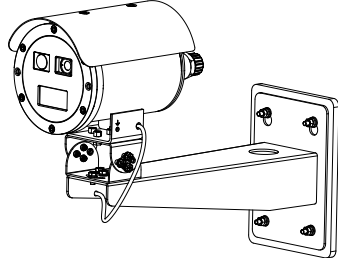
3-4. ábra: Szerelje fel a konzolt

4. A PT csatlakozó tetejét szerelje a kamera szerelőtalpára négy  $1/4-20\text{UNC}$  csavarral, majd a biztonsági kötelet csatlakoztassa a kamera horgához.



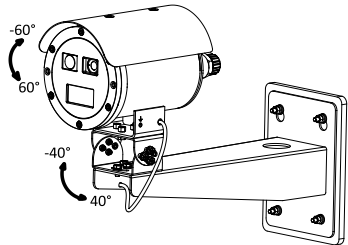
3-5. ábra: A PT csatlakozó tetejének szerelése a kamerára

5. Csatlakoztassa a biztonsági kötelet a lyukhoz. A PT csatlakozó tetején található négy csavarfuratot igazítsa a PT csatlakozó alján lévőkhöz, és szerelje fel a kamerát a konzolra.



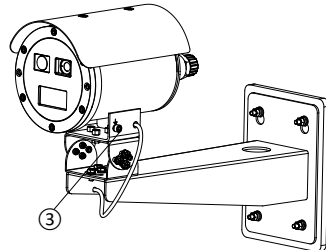
3-6. ábra: A kamera rögzítése a konzolra

6. Lazítsa meg a csavarokat, és állítsa be a kamera dőlési és elfordulási szögét, majd a beállítás után húzza meg a csavarokat. Az elfordulási szög  $-40^\circ$  és  $40^\circ$ , a dőlési szög pedig  $-60^\circ$  és  $60^\circ$  közé esik.



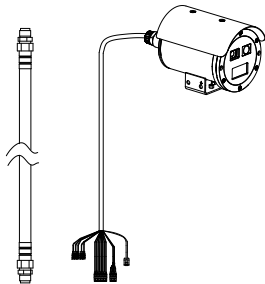
3-7. ábra: A szög beállítása

7. Lazítsa meg a ③-as (földelő) csavart, vezesse keresztül a külső földelés csatlakozóját a csavaron, és húzza meg a csavart.



3-8. ábra: Földelés

8. Vezesse át a kábelt a hajlékony kábelcsatornán.



3-9. ábra: Hajlékony kábelcsatorna

**Megjegyzés:** A hajlékony kábelcsatorna külön vásárolható meg.

### 3.2 A kapcsolódoboz telepítése

A robbanásbiztos kapcsolódoboz telepítési útmutatójáért olvassa be az alábbi QR-kódot.



**Megjegyzés:** A kapcsolódoboz külön vásárolható meg.

### 4. A kamera aktiválása és elérése

A kamera aktiválásához és eléréséhez olvassa be a QR-kódot. Ne feledje, hogy amennyiben nincs elérhető wifi-kapcsolat, mobiladat-forgalmi díjak jelenhetnek meg.



### 5. Használati útmutató



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

#### A Kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A Kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az Útmutató legfrissebb változatáért keresse fel a Hikvision weboldalát (<https://www.hikvision.com/>).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesséssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

#### Védjegyek

A **HIKVISION**, valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságok területén.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

#### FELELŐSÉGIKIZÁRÁS

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ALTAI VELELMEZETT JÓTÁLLAST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLATOZVA – A TERMÉK ERTEKESÍTHETŐSÉGRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT ADOTT CELRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSÉGRE HASZNALHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELE SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULEKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATAVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMÉNETHET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNIEZ EN SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETEBŐL FAKADOAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSAÉRT VAGY MÁS ILYEN KÁROKÉRT, AMÉLYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VIRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNALJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSÉGE. KÜLÖNÖSKEPPEN AZ ÖN FELELŐSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FEL JOGÁIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLATOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VEDELMEÉRE ÉS EGYEB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNALHATJA TILTOTT CELRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉRE VAGY GIYARTASÁT, A VEGETI VAGY BIOLOGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GIYARTASÁT, VALAMINT BÁRMILYEN ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADOANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVEKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAELESEKÉT TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVAÓ.

#### Szabályozással kapcsolatos információk

Ezek a cikkelyek kizárólag a megfelelő jelt vagy információt viselő termékekre vonatkoznak.

#### EU/UKCA megfeleléségi nyilatkozat

**CE** Ez a termék és a mellékelt kiegészítői (ha vannak) a „CE” jelzést viselik, ezért megfelelnek a 2014/30/EK EMC irányelv, a 2014/35/EK LVD irányelv, a 2011/65/EK RoHS irányelv, valamint a 2014/34/EK ATEX irányelv

megfelelő harmonizált európai szabványainak.



2012/19/EK (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a

terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információk: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Rendletétesszerű használat

Veszélyes terület besorolás: 1. zóna, 2. zóna, 21. zóna, 22. zóna.

IP-fokozat: IP66/IP68 (2 m, 2 h)

### A biztonságos használat speciális feltételei:

1. Bizonyos szélsőségesen poros körülmények között a készülék föliabevonatán robbanás okozására képes mennyiségű elektrosztatikus töltés halmozódhat fel. Ezért a készülék nem telepíthető olyan helyre, ahol a külső vezető anyagok lehetővé teszik az elektrosztatikus töltés felhalmozódását az ilyen felületeken. Továbbá a készülék csak nedves törölkendővel tisztítható.

2. A tűzálló csatlakozások méretével kapcsolatban forduljon az eredeti gyártóhoz.

3. Az ablakfedél rögzítőelemei csak az eredeti, SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC számú alkatrészezer cserelelhetőek.

### Figyelmeztetés:

Ez egy A osztályú termék. Lakókörnyezetben rádióhullámú zavart okozhat, amely esetben a felhasználó számára előírható a megfelelő intézkedések megtétele.

### Biztonsági utasítások

Ezen utasítások célja annak biztosítása, hogy a felhasználó a terméket megfelelően tudja használni veszély vagy vagyoni veszteség elkerülése érdekében.

### Törvények és szabályok

A termék használata során az ország és a régió elektromos biztonsági előírásait szigorúan be kell tartani.

### Szállítás

- Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.
- Minden csomagolóanyagot őrizzen meg a későbbi felhasználás érdekében. Hiba esetén az eredeti csomagolásában kell a készüléket visszaküldenie a gyártónak.
- Az eredeti csomagolástól eltérő csomagolás a termék sérülését okozhatja. A vállalat ez esetben nem vállal semmilyen felelősséget.
- Ne ejtse le és ne tegye ki ütődésnek a készüléket. Az eszközt tartsa távol a mágneses interferenciától.

### Tápellátás

- A bemeneti feszültségnek meg kell felelnie a korlátozott áramforrásokra (100–240 V AC) vonatkozó előírásoknak, az IEC62368 szabvány szerint. A részletes információkért olvassa el a műszaki adatokat.
- Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó stabilan van-csatlakoztatva a konnektorhoz.
- A hálózati aljzatot a készülék közelében kell felszerelni, könnyen hozzáférhető helyre.
- NE csatlakoztasson több készüléket egy hálózati adapterre, hogy elkerülje a túlterhelés okozta túlmelegedést vagy tűzveszélyt.
- NE érintse meg a bemeneti nyílás csuszap fém érintkezőit a megszakító kikapcsolása után. Még lehet bennük áram.
- A + a berendezés áramot fogadó vagy leadó pozitív érintkezőjét jelöli. A - a berendezés áramot fogadó vagy leadó negatív érintkezőjét jelöli.
- A berendezést földelt hálózati aljzatra kell csatlakoztatni.
- Egy könnyen hozzáférhető leválasztó eszköz legyen kívülről beépítve a berendezésbe.

• Az épület elektromos hálózatának tartalmaznia kell egy minden polóz megszakító főkapcsolót.

• Ugyeljen a váltakozóáramú hálózati feszültségforráshoz csatlakozó érintkezők megfelelő bekötésére.

• A készülék úgy van kialakítva, hogy szükség esetén IT besorolású tápfeszültség-elosztó rendszerhez csatlakoztatható.

• Minősített gyártó hálózati adapterét használja. A tápellátással szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.

### Telepítés

• Soha ne helyezze a berendezést instabil helyre. A berendezés leeshet, ami súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

• Ez a készülék kizárólag a megfelelő rögzítőelemekkel használható. Az ettől eltérő eszközökkel (kocsi, állvány, vagy tartó) történő használat instabil rögzítést, és emiatt sérülésveszélyt okozhat.

### Rendszertbiztonság

• Ön elfogadja, hogy az Internet természeténél fogva biztonsági kockázatokat rejt, és vállalatunk nem vállal felelősséget a rendellenes működésért, az adatszivárgásért vagy más olyan károkért, amelyek kibertámadásból, hackertámadásból erednek; vállalatunk azonban szükség esetén időben műszaki támogatást nyújt.

• Tekintve, hogy a készülék az internetre csatlakozva hálózati biztonsági kockázatoknak lehet kitéve, gondoskodjon a személyes adatok védelméről és az adatbiztonságról. Ha a készülék hálózati biztonsági kockázatnak lehet kitéve, forduljon hozzánk.

• Ne felelődjön az Ön felelőssége az eszközökhöz kapcsolódó összes jelszó és egyéb biztonsági beállítás megadásá, valamint felhasználónevének és jelszavának biztonságos megőrzésére.

### Karbantartás

• Ha a termék nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi szervizközpontozhoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkért.

• A készülék néhány alkatrésze (pl. elektrolit kondenzátor) rendszeres cserét igényel. Ezek átlagos élettartama változó, ezért rendszeres ellenőrzés ajánlott. Részletekért forduljon a forgalmazóhoz.

• Törölje le a készüléket egy tiszta ruhával és kis mennyiségű etanollal, ha szükséges.

• Ha a készüléket nem a gyártó által meghatározott módon használja, a védelem szintje csökkenhet.

• A tűzveszély csökkentése érdekében csak azonos típusú és névleges értékű cserebiztosítót használjon.

• A készülék soros portja kizárólag hibakeresésre szolgál.

### Használati környezet

• Győződjön meg arról, hogy a használati környezet megfelel a készülék előírásainak. Az üzemi hőmérsékletnek -40 °C és 60 °C közé kell esnie, a készülék legfeljebb 5000 m tengerszint feletti magasságban használható, az üzemi páratartalom pedig nem lehet magasabb, mint 95% nem lecsapódó.

• NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak vagy poros környezetnek.

• NE IRÁNYÍTSA az objektívet a Nap vagy más erős fényforrás irányába.

• A készüléket védeni kell csöpögő vagy fröccsenő víz és folyadékok ellen. Ne helyezzen vizet tartalmazó edényt, tárgyat, pl. vázát a tetejére.

• Tilos a készülékben nyílt lángforrást, pl. gyertyát elhelyezni.

• Speciális elhelyezés (pl. hegytető, vastorony, erdő) esetén a berendezés bemeneti nyílásánál alkalmazzon túláramvédőt.

• A szimbólummal ellátott alkatrészek megérintése esetén az ujjak égési sérülésének veszélye áll fenn. Ezeknek a részeknek a megérintése előtt várjon fél órát a készülék kikapcsolását követően.

## Vészhelyzet

• Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kacsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközponthoz.


## A gyártó címe

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Kína  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**MEGFELELŐSÉGI MEGJEGYZÉS:** A termográfias sorozat termékeire expor szabályozás vonatkozhat különböző régiókban és országokban, pl. az Egyesült Államokban,

az Európai Unióban, az Egyesült Királyságban és/vagy a wassenaari egyezmény más tagországaiban. Ha a termográfias sorozat termékeit különböző országok közt szeretné szállítani, exportálni vagy újraexportálni, tájékozódjon a szükséges exportengedélyekről és követelményekről egy jogi vagy megfelelőségi szakértőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

**Polski**

 Rysunki przedstawiające wygląd produktu służą wyłącznie do celów referencyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

## 1. Wprowadzenie

### 1.1 Opis urządzenia

Kamera termowizyjna zabezpieczona przed wybuchem jest używana w systemach monitoringu do rejestrowania wideo/audio, kodowania inteligentnego i transmisji sieciowej. W urządzeniu zastosowano wbudowany system operacyjny i sprzętowy układ przetwarzania danych o dużej wydajności, zapewniający stabilność i niezawodność.

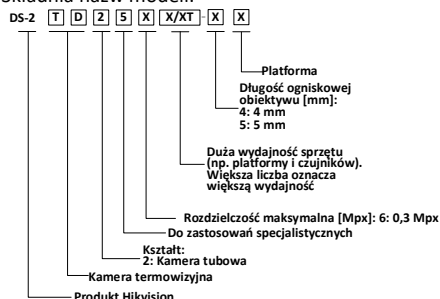
Można uzyskać dostęp do kamery i konfigurować ją przy użyciu przeglądarki internetowej i oprogramowania klienckiego.

Wykonana ze stali nierdzewnej obudowa kamery termowizyjnej zabezpieczonej przed wybuchem zapewnia stopień ochrony IP68.

Zastosowania: przemysł naftowy, pola minowe, przemysł chemiczny, porty, przetwórstwo zbożowe itp.

### 1.2 Modele urządzenia

Składnia nazw modeli:



Rysunek 1-1 Składnia nazw modeli

Tabela 1-1 Reguła nazewnictwa

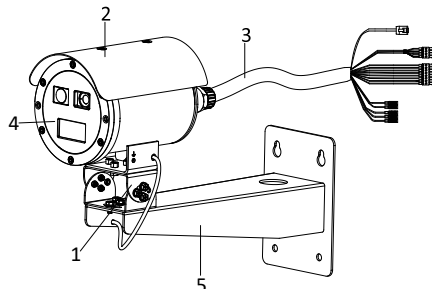
Sieciowa tubowa kamera z obiektywem optycznym i termowizyjnym zabezpieczona przed wybuchem		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Kamera termowizyjna
③	D	Sieć
④	2	Konstrukcja: Tubowa
⑤	5	Cechy specjalne: zabezpieczenie przed

		wybuchem, zabezpieczenie antykorozyjne, dwa pasma
⑥	X	Rozdzielczość: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Charakterystyki rdzenia termicznego: 3, 7, 8 T: Dokładność temperatury
⑧	XXXX	Ogniskowa: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (rezerwowa długość ogniskowej)
⑨	X	Typ platformy rozszerzeń funkcjonalnych: Q

## 2. Elementy urządzenia

### 2.1 Elementy kamery

Zobacz poniższy rysunek referencyjny.

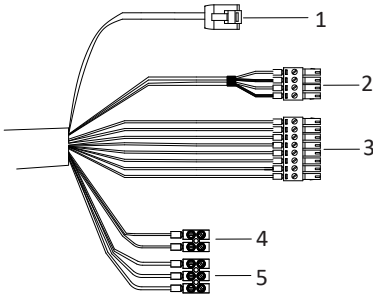


Rysunek 2-1 Elementy kamery

Tabela 2-1 Elementy kamery

Nr	Opis
1	Złącze uchylne
2	Ośłona przeciwsłoneczna
3	Przewód
4	Korpus
5	Uchwyt ścienny

### 2.2 Przewody



Rysunek 2-2 Przewody  
Tabela 2-2 Przewody

Nr	Opis
1	Interfejs Ethernet RJ45
2	Wejście i wyjście audio
3	Wejście i wyjście alarmowe
4	RS-485
5	Przewód zasilający

### 3 Instalacja

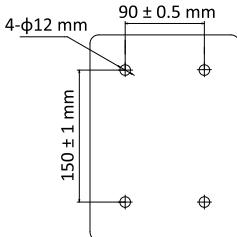
#### Zanim rozpocznie:

- Upewnij się, że urządzenie w opakowaniu nie jest uszkodzone i dostarczono wszystkie części montażowe.
- Należy upewnić się, że kamera jest zasilana standardowym napięciem 220 V AC.
- Upewnij się, że całe powiązane wyposażenie jest odłączone od zasilania podczas instalacji.
- Sprawdź specyfikacje środowiska instalacji produktu.
- Upewnij się, że ściana jest przystosowana do obciążenia czterokrotnie większego niż ciężar kamery z uchwytem. Kamera emituje promieniowanie podczerwone, dlatego należy uwzględnić następujące ostrzeżenia, aby zapobiec odbiciu tego promieniowania:
  - Żadne elementy odblaskowe nie powinny znajdować się zbyt blisko obiektywu kamery.
  - Promieniowanie podczerwone z kamery może być odbijane wstecz do obiektywu.

#### 3.1 Instalacja kamery

##### Zanim rozpocznie:

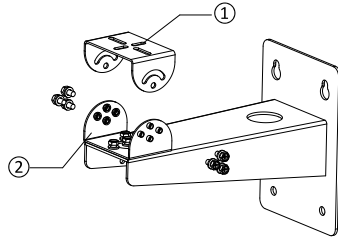
Uchwyt do montażu ściennego jest dostarczany w opakowaniu z produktem, a puszkę przyłączową można zakupić oddzielnie.



Rysunek 3-1 Wymiary uchwyty do montażu ściennego

#### Procedura:

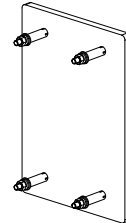
1. Poluzuj i usuń śruby, aby zdemontować złącze uchylne.



Rysunek 3-2 Demontaż złącza uchylnego

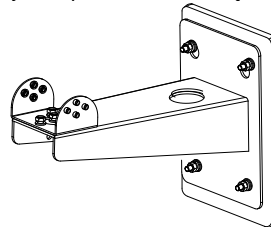
- Uwaga:** ①: górna część złącza uchylnego; ②: dolna część złącza uchylnego

2. Wywierć w ścianie cztery otwory o średnicy  $\Phi 12$  mm i umieść w nich cztery śruby rozporowe.



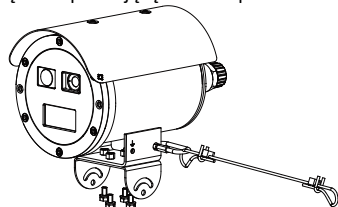
Rysunek 3-3 Umieszczanie śrub rozporowych w otworach

3. Ustaw cztery otwory w uchwycie zgodnie z czterema śrubami rozporowymi w ścianie, zamocuj uchwyt na ścianie i dokręć śruby.



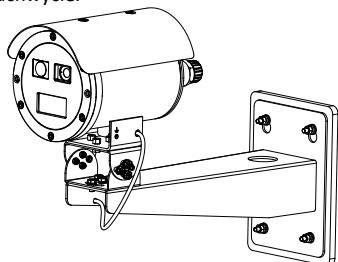
Rysunek 3-4 Mocowanie uchwyty

4. Przymocuj górną część uchwyty uchylnego do podstawy montażowej kamery czterema śrubami 1/4-20UNC, a następnie przymocuj linkę zabezpieczającą do zaczepu na kamerze.



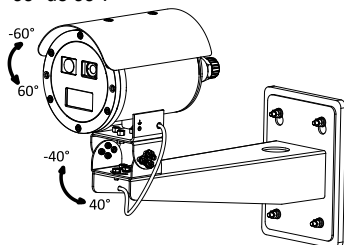
Rysunek 3-5 Mocowanie górnej części uchwytu uchylnego do kamery

- Przymocuj linkę zabezpieczającą do otworu. Ustaw otwory na śruby w górnej części złącza uchylnego zgodnie z otworami w dolnej części złącza uchylnego i przymocuj kamerę w uchwycie.



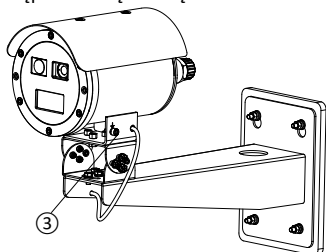
Rysunek 3-6 Mocowanie kamery w uchwycie

- Poluzuj śruby, aby dostosować kąt pochylenia i obrotu kamery, a następnie dokręć śruby po zakończeniu regulacji. Kąt obrotu wynosi od  $-40^{\circ}$  do  $40^{\circ}$ , kąt pochylenia wynosi od  $-60^{\circ}$  do  $60^{\circ}$ .



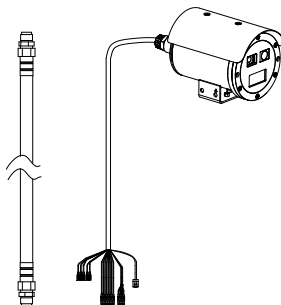
Rysunek 3-7 Regulacja kąta

- Poluzuj śrubę ziemiowania ③, podłącz zewnętrzny przewód ziemiowania do zacisku, a następnie dokręć śrubę.



Rysunek 3-8 Uziemienie

- Ułóż przewód w giętkim kanale kablowym.



Rysunek 3-9 Giętki kanał kablowy

**Uwaga:** Giętki kanał kablowy należy zakupić oddzielnie.

### 3.2 Instalacja puszkii przyłączowej

Zeskanuj poniższy kod QR, aby skorzystać z podręcznika instalacji puszkii przyłączowej zabezpieczonej przez wybuchem.



**Uwaga:** Puszkę przyłączową należy zakupić oddzielnie.

### 4. Aktywacja i dostęp do kamery

Zeskanuj kod QR, aby aktywować kamerę i uzyskać dostęp do niej. Jeżeli sieć Wi-Fi jest niedostępna, mogą być pobierane opłaty za transmisję danych w sieci komórkowej.



### 5 Podręcznik użytkownika



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

#### Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczone w tym dokumencie wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku

z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Opócz tego podręcznika należy korzystać z porad specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

### Znaki towarowe

**HIKVISION** oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach.

Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

### ZASTRZEŻENIA PRAWNE

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SA UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIAŁA ZADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORzysta Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO.

NIEZALAZNIE OD OKOLICZNOŚCI, FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUIE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROZENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIEŃIE POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROZEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUIE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI, W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOBÓ, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

### Informacje dotyczące przepisów

**Te klauzule dotyczą tylko produktów z odpowiednimi oznaczeniami lub etykietami.**

**Deklaracja zgodności z dyrektywami EU/UKCA**

**CE** Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczone symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/EU dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), dyrektywie 2014/35/EU dotyczącej sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (LVD), dyrektywie 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) oraz dyrektywie 2014/34/EU w sprawie urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem (ATEX).



Dyrektywa 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako

niesiegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Zastosowania kamery

**Klasyfikacja stref niebezpiecznych:** Strefa 1, Strefa 2, Strefa 21, Strefa 22.

**Stopień IP:** IP66/IP68 (2 m, 2 godz.)

### Specjalne zalecenia dotyczące bezpiecznego użytkowania:

1. W środowiskach, w których występują duże ilości pyłu i kurzu, na obudowie tego urządzenia mogą gromadzić się ładunki elektrostatyczne powodujące zagrożeniem zapłonem. Nie wolno więc instalować tego urządzenia w miejscach, w których warunki w otoczeniu sprzyjają gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych na obudowie urządzenia. Urządzenie można czyścić tylko wilgotną ściereczką.

2. Wymagana jest uwaga dotycząca możliwości skontaktowania się z producentem sprzętu w celu uzyskania informacji o wymiarach ognioodpornych złączy.

3. Elementy złączne osłony okna powinny być wymieniane na identyczne elementy oznaczone numerem katalogowym SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

### Ostrzeżenie:

To jest produkt klasy A. W budynkach mieszkalnych ten produkt może powodować zakłócenia radiowe. W takich okolicznościach użytkownik może być zobowiązany do zastosowania adekwatnych środków zaradczych.

### Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Te zalecenia pozwalają prawidłowo korzystać z produktu i zapobiec zagrożeniu użytkowników lub zniszczeniu wyposażenia.

### Przepisy i rozporządzenia

Produkt powinien być użytkowany zgodnie z rozporządzeniami dotyczącymi bezpiecznego korzystania z urządzeń elektrycznych, obowiązującymi w danym kraju lub regionie.

### Transport

- Podczas transportu urządzenie powinno być umieszczone w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.

- Należy zachować opakowanie urządzenia.

W przypadku wystąpienia usterki urządzenia należy zwrócić je do zakładu produkcyjnego w oryginalnym opakowaniu.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności

za uszkodzenie urządzenia na skutek transportu bez oryginalnego opakowania.

- Należy chronić urządzenie przed upadkiem lub uderami mechanicznymi. Należy chronić urządzenie przed zakłóceniami magnetycznymi.
- Zasilanie**
- Napięcie wejściowe powinno spełniać wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS: 100 – 240 V AC) zgodnie z normą IEC62368. Szczegółowe informacje zamieszczono w sekcji zawierającej dane techniczne.
- Należy upewnić się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazda sieci elektrycznej.
- Gniazdo sieci elektrycznej powinno być zainstalowane w łatwo dostępnym miejscu w pobliżu urządzenia.
- NIE wolno podłączać wielu urządzeń do jednego zasilacza, ponieważ może to spowodować przegrzanie lub zagrożenie pożarowe na skutek przeciążenia.
- NIE wolno dotykać nieosłoniętych metalowych styków złączy wejściowych po uaktywnieniu wyłącznika automatycznego. W takiej sytuacji elementy urządzenia są wciąż pod napięciem.
- Symbol „+” oznacza dodatnie styki prądu stałego w urządzeniu. Symbol „-” oznacza ujemne styki prądu stałego w urządzeniu.
- Urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazda sieci elektrycznej.
- Na linii zasilającej urządzenie należy zainstalować łatwo dostępny odłącznik.
- Przelączenie umożliwiający odłączenie wszystkich przewodów linii zasilającej powinien być używany w instalacji elektrycznej budynku.
- Należy upewnić się, że przewody są prawidłowo podłączone do złączy sieci elektrycznej.
- Urządzenie zostało zaprojektowane w sposób umożliwiający przystosowanie do zasilania z sieci elektrycznej w konfiguracji IT.
- Należy korzystać z zasilacza dostarczonego przez markowego producenta. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganego zasilania, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.
- Instalacja**
- Nie wolno instalować urządzenia na niestabilnym podłożu. Urządzenie może upaść i spowodować poważne zranienie lub zgon.
- To urządzenie powinno być używane wyłącznie z odpowiednimi uchwytami. Użycie innych uchwytów (wózków lub statywów) może spowodować zranienie na skutek niestabilności urządzenia.
- Zabezpieczenia systemu**
- Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że korzystanie z Internetu jest związane z zagrożeniami dla bezpieczeństwa, a nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie, nieautoryzowane ujawnienie poufnych informacji albo inne szkody wynikające z ataku cybernetycznego lub ataku hakera. Nasza firma zapewni jednak terminową pomoc techniczną, jeżeli będzie to wymagane.
- Należy chronić dane osobowe po połączeniu urządzenia z Internetem. Jeżeli występują zagrożenia urządzenia w sieci, należy skontaktować się z producentem.
- Użytkownik jest zobowiązany do skonfigurowania wszystkich haseł i ustawień zabezpieczeń urządzenia oraz ochrony własnej nazwy użytkownika i hasła.
- Konserwacja**
- Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, skontaktuj się z dystrybutorem lub najbliższym centrum serwisowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy

spowodowane przez nieautoryzowane prace naprawcze lub konserwacyjne.

- Konieczna jest regularna wymiana kilku podzespołów urządzenia (np. kondensatora elektrolitycznego). Przeciętny okres użytkowania może być różny, dlatego zalecane jest regularne sprawdzanie stanu technicznego podzespołów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dystrybutorem.
- Należy przetrzeć urządzenie ostrożnie czystą szczerawką zwilżoną niewielką ilością etanolu, jeżeli jest to konieczne.
- Użycie urządzenia niezgodnie z zaleceniami może spowodować anulowanie gwarancji producenta.
- Aby ograniczyć zagrożenie pożarowe, należy używać bezpieczników tego samego typu i o takich samych parametrach znamionowych.
- Złącze szeregowe urządzenia jest używane wyłącznie do debugowania.
- Warunki otoczenia**
- Należy upewnić się, że warunki otoczenia spełniają wymagania określone przez producenta urządzenia. Podczas użytkowania urządzenia temperatura otoczenia powinna wynosić od  $-40^{\circ}\text{C}$  do  $+60^{\circ}\text{C}$ , urządzenie powinno znajdować się na wysokości nie większej niż 5000 m n.p.m., a wilgotność powietrza nie powinna przekraczać 95% (bez kondensacji).
- Należy chronić urządzenie przed silnym promieniowaniem elektromagnetycznym oraz kurzem i pyłem.
- NIE wolno kierować obiektywu w stronę słońca ani innego źródła intensywnego światła.
- Nie wolno dopuścić do rozlania cieczy na urządzeniu. Nie wolno ustawiać na urządzeniu naczyń napełnionych cieczą, takich jak wazon.
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieosłoniętego płomienia, takich jak zapalone świece.
- Należy zapewnić tłumienie uderów elektrycznych przy otwarciu urządzenia w specjalnych warunkach takich jak szczyt wzgórza, wieża z elementów stalowych lub las.
- Dotknięcie gorących podzespołów, oznaczonych symbolem  $\Delta$ , może spowodować oparzenie palców. Po wyłączeniu zasilania należy odczekać pół godziny przed dotknięciem podzespołów urządzenia.
- Poważne awarie**
- Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.
- Adres producenta**
- No. 555, Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Chiny  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.
- UWAGA DOTYCZĄCA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI:**  
Produkty termowizyjne mogą podlegać kontroli eksportu w różnych krajach lub regionach, takich jak Stany Zjednoczone, Wielka Brytania lub kraje członkowskie Unii Europejskiej, które sygnowały porozumienie Wassenaar. Jeżeli planowane jest przesyłanie, eksportowanie lub reeksportowanie produktów termowizyjnych przez granice państw, należy skonsultować się z ekspertem w dziedzinie prawa lub zgodności z przepisami albo lokalnymi urzędami administracji państwowej, aby uzyskać informacje dotyczące wymaganej licencji eksportowej.

**Română**



Aspectul produsului este doar de referință și poate varia de produsul real.

## 1. Introducere

### 1.1 Prezentare generală

Camera cu termoviziune rezistentă la explozie este un produs de securitate video capabil să colecteze imagini video/audio, să codifice inteligent și să transmită în rețea. Aceasta adoptă un sistem

integrat și o platformă de procesare hardware de înaltă performanță, în scopul obținerii unei bune stabilități și fiabilități.

Puteți să vă configurați camera prin intermediul browser-ului web și al software-ului client.

Camera cu termoviziune rezistentă la explozie adoptă o carcasă din oțel inoxidabil, primind un rating IP68 pentru protecția împotriva pătrunderii. Scenarii de aplicații: industria petrolieră, terenuri minate, industria chimică, porturi, industria de prelucrare a cerealelor etc.

## 1.2 Descriere model

Explicarea numerelor modelelor:

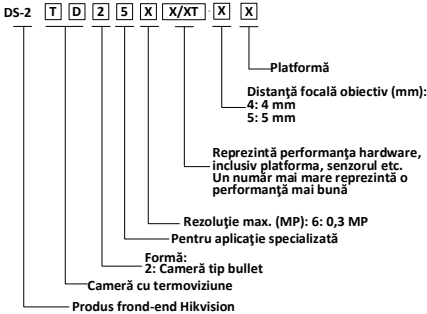


Figura 1-1 Explicație model

Tabel 1-1 Regula de denumire

Cameră bullet cu rețea optică și termică rezistentă la explozie		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Cameră cu termoviziune
③	D	Rețea
④	2	Formă structurală: Bullet
⑤	5	Utilizare specială: rezistență la explozie, protecție împotriva coroziunii, tehnologie Bi-spectrum
⑥	X	Rezoluția: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Caracteristici nucleu termic: 3, 7, 8 T: Precizie temperatură
⑧	XXXX	Distanță focală: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Distanță focală rezervată)
⑨	X	Tip platformă de extindere a funcțiilor: Q

## 2. Descriere aspect

### 2.1 Prezentare generală a camerei

Consultați figura de mai jos pentru referință.

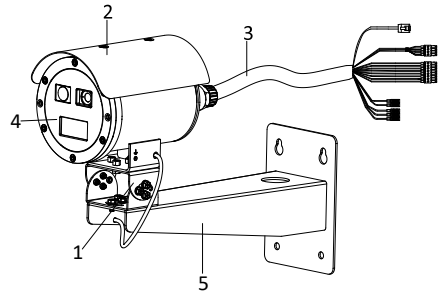


Figura 2-1 Prezentare generală a camerei

Tabel 2-1 Descrierea camerei

Nr.	Descriere
1	Articulație PT
2	Protecție împotriva soarelui
3	Cablu
4	Corp principal
5	Suport perete

### 2.2 Descrierea cablurilor

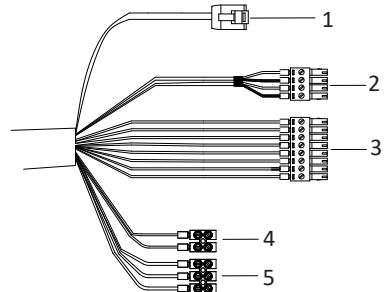


Figura 2-2 Prezentare generală a cablurilor

Tabel 2-2 Descrierea cablurilor

Nr.	Descriere
1	Interfață Ethernet RJ45
2	Intrare și ieșire audio
3	Intrare și ieșire alarmă
4	RS-485
5	cablu de alimentare

## 3 Instalare

### Înainte de a începe:

- Asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și că toate piesele pentru asamblare sunt incluse.
- Sursa de alimentare standard este de 220 VAC, vă rugăm să vă asigurați că sursa de alimentare este adecvată camerei.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în timpul instalării.
- Verificați specificațiile produselor referitor la

mediul în care sunt instalate.

- Asigurați-vă că peretele este suficient de rezistent pentru a susține de patru ori greutatea camerei și a suportului.

Pentru camere care acceptă IR, acordați atenție următoarelor precauții pentru a preveni reflexia IR:

- Asigurați-vă că nu există o suprafață reflectorizantă prea aproape de obiectivul camerei. Lumina IR provenită de la cameră poate fi reflectată înapoi în obiectiv, cauzând reflexia.

### 3.1 Instalare cameră

#### Înainte de a începe:

În pachet este inclus un suport de montare pe perete și puteți achiziționa separat o casetă de borne.

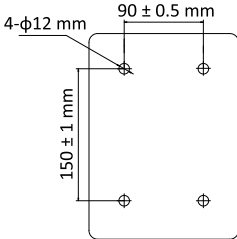


Figura 3-1 Dimensiunea suportului de montare pe perete

#### Pași:

1. Slăbiți și scoateți șuruburile pentru a demonta articulația PT.

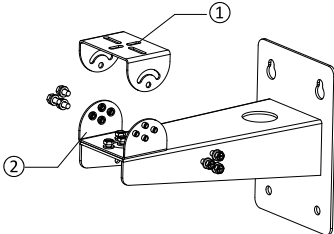


Figura 3-2 Demontarea articulației PT

**Notă:** ①: Partea superioară a articulației PT; ②: Partea inferioară a articulației PT

2. Faceți patru găuri în perete cu un burghiu de  $\Phi 12$  mm și introduceți patru șuruburi de expansiune în găuri.

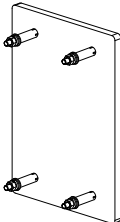


Figura 3-3 Introducere șuruburi de expansiune în

găuri

3. Aliniați cele patru găuri de pe suport cu cele patru șuruburi de expansiune de pe perete, instalați suportul pe perete și strângeți șuruburile.

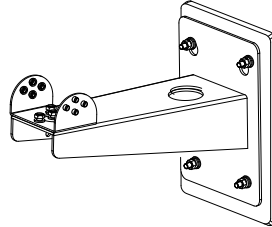


Figura 3-4 Instalarea suportului

4. Instalați partea superioară a articulației PT pe baza de montare a camerei cu patru șuruburi 1/4-20UNC, apoi conectați coarda de siguranță la cârligul camerei.

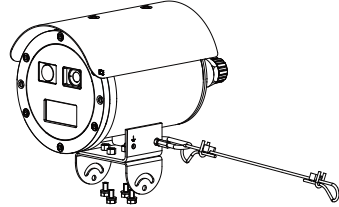


Figura 3-5 Instalarea părții superioare a articulației PT cu camera

5. Conectați coarda de siguranță la gaură. Aliniați găurile pentru șuruburi de pe partea superioară a articulației PT cu cele de pe partea inferioară a articulației PT și instalați camera pe suport.

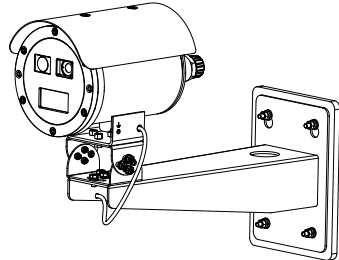


Figura 3-6 Fixarea camerei pe suport

6. Slăbiți șuruburile pentru a regla unghiurile de înclinare și panoramare ale camerei și strângeți șuruburile după ajustare. Intervalul de panoramare este de la  $-40^\circ$  la  $40^\circ$ , iar intervalul de înclinare este de la  $-60^\circ$  la  $60^\circ$ .

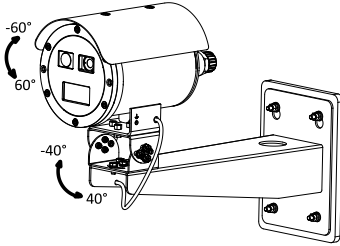


Figura 3-7 Ajustarea unghiului

7. Slăbiți ③ (șurubul de împământare), inserați borna de împământare externă prin șurub și apoi strângeți șurubul.

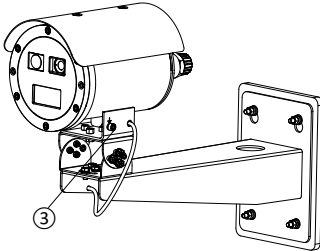


Figura 3-8 Împământare

8. Treceți cablul prin conducta flexibilă.

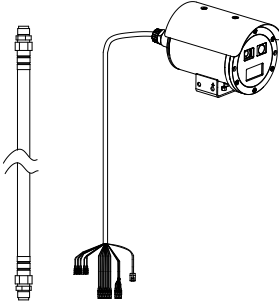


Figura 3-9 Conductă flexibilă

**Notă:** Vă rugăm să achiziționați conducta flexibilă separat.

### 3.2 Instalarea cutiei de borne

Scanati codul QR de mai jos pentru ghidul de instalare a cutiei de borne rezistente la explozie.



**Notă:** Puteți achiziționa o cutie de borne separat.

### 4. Activarea și accesarea camerei

Scanati codul QR pentru a activa și accesa camera. Vă rugăm să rețineți că pot fi aplicate taxe pentru

utilizarea datelor mobile dacă Wi-Fi nu este disponibil.



5 Manual de utilizare



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

### Despre acest Manual

Manualul include instrucțiuni pentru utilizarea și gestionarea Produsului. Fotografii, diagramele, imaginile și toate celelalte informații de mai jos sunt doar pentru descriere și explicații. Informațiile conținute în Manualul pot fi modificate, fără notificare prealabilă, din cauza actualizărilor firmware-ului sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Vă rugăm să folosiți acest Manual sub îndrumarea și cu asistența unor profesioniști instruiți în domeniul asistenței pentru produs.

### Mărci comerciale

**HIKVISION** și alte mărci comerciale și logo-uri Hikvision sunt proprietatea Hikvision în diferite jurisdicții. Alte mărci comerciale și logo-uri menționate sunt proprietățile proprietarilor respectivi.

### DECLINARE A RESPONSABILITĂȚII

ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SAU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, COMERCIALIZAREA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVAREA LA UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIU RISC. ÎN NICI UN CAZ HIKVISION NU VA FI RESPONSABIL FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, CONSECVENTE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, INCLUSIV, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU PIERDEREA DATELOR, CORUPȚIA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PRODUSULUI SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMAT CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

RECUNOAȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI IMPLICĂ RISURI DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGEREA DE INFORMAȚII PRIVATE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATACURI CIBERNETICE, ATACURI ALE HACKERILOR, INFECȚII CU VIRUȘI SAU ALTE RISURI DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE

## NECESAR.

SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE ȘI SUNTEȚI SINGURUL RESPONSABIL PENTRU A VĂ ASIGURA CA UTILIZAREA DVȘ. ESTE ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL, PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCALCĂ DREPTURILE TERȚILOR, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENTIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ORICE ACTIVITĂȚI ÎN CONTEXTEL ORICĂRUI CICLU NUCLEAR EXPLOZIV SAU NESIGUR AL COMBUSTIBILULUI NUCLEAR SAU ÎN SPRIJINUL OAMENILOR ABUZIURI DE DREPTURI.

ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEȘT MANUAL ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACESTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ. **Informații de reglementare**

**Aceste clauze se aplică numai produselor care poartă marca sau informațiile corespunzătoare.**

## Declarația de conformitate pentru UE/UKCA



Acest produs și – după caz – accesoriile furnizate sunt marcate „CE”, prin urmare, respectă standardele europene

armonizate aplicabile, enumerate în conformitate cu Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE, Directiva 2011/65/UE – RoHS și Directiva ATEX 2014/34/UE.



2012/19/UE (directiva DEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi aruncate ca deșeurii municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului local la

achiziționarea unui echipament nou echivalent sau aruncați-l la punctele de colectare desemnate. Pentru mai multe informații vezi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Utilizarea prevăzută a camerei

**Clasificarea zonelor periculoase:** Zona 1, Zona 2, Zona 21, Zona 22.

**Grad de protecție IP:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

## Condiții speciale pentru utilizarea în siguranță:

1. În anumite condiții extreme de praf, pelicula de acoperire a carcasei acestui echipament poate genera un nivel de încărcătură electrostatică capabil de a prinde. De aceea, echipamentul nu trebuie instalat într-o locație în care condițiile externe favorizează acumularea de sarcini electrostatice pe aceste suprafețe. În plus, echipamentul trebuie curățat exclusiv cu o cârpă umedă.

2. Se recomandă să se contacteze producătorul original pentru informații cu privire la dimensiunile articulațiilor ignifuge.

3. Elementele de fixare ale husei pentru fereastră trebuie înlocuite numai cu piesa identică nr. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

## Avertizare:

Acesta este un produs Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, iar în acest caz, utilizatorul poate fi obligat să ia măsuri adecvate.

## Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni sunt menite să asigure că utilizatorul poate utiliza corect produsul pentru a evita pericolul sau pierderea proprietății.

## Legi și reglementări

În utilizarea produsului, trebuie să respectați cu strictețe reglementările de siguranță electrică naționale și regionale.

## Transport

- Păstrați dispozitivul în ambalajul original sau similar în timpul transportului.
- După dezambalare, păstrați toate ambalajele pentru o viitoare utilizare. În cazul în care a apărut vreun defect, trebuie să returnați dispozitivul în fabrică cu ambalajul original.
- Transportul fără ambalaj original poate duce la deteriorarea dispozitivului, iar compania nu își asumă nici o responsabilitate pentru acestea.
- Nu scăpați produsul și nu-l supuneți șocurilor fizice. Păstrați dispozitivul departe de interfața magnetică.

## Alimentare electrică

- Tensiunea de intrare trebuie să fie conformă cu sursa de alimentare limitată (100-240 V c.a.) în conformitate cu standardul IEC62368. Vă rugăm să consultați specificațiile tehnice pentru informații detaliate.
- Asigurați-vă că ștecherul este conectat corect la priză de curent.
- Priza de curent trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- NU conectați mai multe dispozitive la un adaptor de alimentare pentru a evita pericolul de supraîncălzire sau de incendiu.
- NU atingeți contactele metalice goale ale prizelor după ce întrerupătorul de circuit este oprit. Electricitatea mai este prezentă.
- + identifică terminalul (terminalele) pozitiv(e) al(e) echipamentului care este utilizat cu curent continuu sau care generează curent continuu. - identifică terminalul (terminalele) negativ(e) al(e) echipamentului care este utilizat cu curent continuu sau care generează curent continuu.
- Echipamentul trebuie conectat la o priză de rețea împământată.
- Un dispozitiv de deconectare ușor accesibil trebuie încorporat la echipament, la exterior.
- În instalația electrică a clădirii se va încorpora un întrerupător de alimentare multipolar.
- Asigurați-vă că terminalele sunt cablate corect pentru conectarea la o rețea de alimentare cu curent alternativ.
- Echipamentul a fost proiectat și, atunci când este necesar, modificat pentru conectarea la un sistem de distribuție a energiei IT.
- Utilizați adaptorul de alimentare furnizat de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate de alimentare.

## Instalare

- Nu așezați niciodată echipamentul într-un loc instabil. Echipamentul poate cădea, provocând vătămări corporale grave sau chiar moartea.
- Acest echipament este destinat utilizării numai cu suporturile corespunzătoare. Utilizarea cu alte suporturi (cărucioare, standuri sau suporturi) poate duce la instabilitate și poate provoca vătămări.

## Securitatea sistemului

- Recunoașteți că natura internetului implică riscuri de securitate inerente, iar compania noastră nu își asumă nicio responsabilitate pentru funcționarea anormală, scurgerea de informații private sau alte daune rezultate în urma unui atac cibernetic sau a unui atac al hackerilor; cu toate acestea, compania noastră va oferi asistență tehnică în timp util, dacă este necesar.
- Vă rugăm să asigurați protecția informațiilor personale și securitatea datelor, deoarece dispozitivul se poate confrunta cu probleme de securitate a rețelei atunci când este conectat la internet. Vă rugăm să nu contactați în cazul în care dispozitivul ar putea prezenta riscuri de securitate a rețelei.
- Vă rugăm să înțelegeți că aveți responsabilitatea de a configura toate parolele și alte setări de securitate ale dispozitivului și de a vă păstra numele de utilizator și parola.

## Întreținere

- În cazul în care produsul nu funcționează corect, vă rugăm să contactați dealerul sau cel mai apropiat centru de service. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru problemele cauzate de reparații sau întreținere neautorizate.
- Câteva componente ale dispozitivului (de exemplu, condensator electrolitic) necesită înlocuirea regulată. Durata medie de viață variază, deci se recomandă verificarea periodică. Contactați distribuitorul pentru detalii.
- Ștergeți ușor aparatul cu o cârpă curată și o cantitate mică de etanol, dacă este necesar.
- În cazul în care echipamentul este utilizat într-un mod care nu este specificat de producător, protecția oferită de dispozitiv poate fi afectată.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, înlocuiți numai cu același tip și rating de siguranță.
- Portul serial al echipamentului este utilizat doar pentru depanare.

## Utilizarea mediului

- Asigurați-vă că mediul de funcționare îndeplinește cerințele dispozitivului. Temperatura de funcționare trebuie să fie cuprinsă între -40 °C și 60 °C (-40 °F și 140 °F), altitudinea maximă de utilizare a echipamentului este de 5 000 m, iar umiditatea la funcționare trebuie să fie de 95% sau mai mică, fără condensare.
- NU expuneți dispozitivul la radiații electromagnetice ridicate sau în medii cu praf.
- NU îndreptați obiectivul la soare sau la orice altă lumină strălucitoare.
- Echipamentul nu trebuie să fie expus la picurare sau stropire și nu trebuie să fie așezate pe el obiecte

- pline cu lichide, cum ar fi vase.
- Nu trebuie plasate pe echipament surse de flacără goală, cum ar fi lumânările aprinse.
- Furnizați un supresor de supratensiune la deschiderea de admisie a echipamentului în condiții speciale, cum ar fi vârful muntelui, turnul de fier și pădurea.
- Arderea degetelor la manipularea pieselor cu simbolul ⚠. Așteptați o jumătate de oră după deconectare înainte de a manipula piesele.

## Urgență


- Dacă de la dispozitiv apar fum, miros sau zgomot, opriți imediat alimentarea, deconectați cablul de alimentare și contactați centrul de service.

## Adresa de fabricație

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**NOTIFICARE DE CONFORMITATE:** Produsele din seria termică pot fi supuse controalelor exporturilor în diferite țări sau regiuni, inclusiv, fără limitare, Statele Unite ale Americii, Uniunea Europeană, Regatul Unit și/sau alte țări membre ale Aranjamentului de la Wassenaar. Vă rugăm să consultați expertul juridic sau de conformitate profesional sau autoritățile administrației locale pentru orice cerințe necesare privind licența de export dacă intenționați să transferați, să exportați, să reexportați produsele din seria termică între diferite țări.

## Slovenčina

 Vzhľad produktu je len orientačný a môže sa líšiť od skutočného produktu.

## 1. Úvod

### 1.1 Prehľad

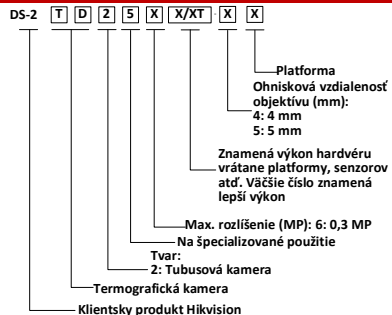
Termografická kamera odolná voči výbuchu je produkt určený na sledovanie, schopný zhromažďovať obraz/zvuk, používať inteligentné kódovanie a sieťový prenos. Na dosiahnutie dobrej stability a spoľahlivosti využíva vstavaný systém a vysoko výkonnú hardvérovú procesnú platformu. Ku kamere sa môžete pripojiť a nakonfigurovať ju pomocou webového prehliadača a klientskeho softvéru.

Termografická kamera odolná voči výbuchu má kryt z nehrdzavejúcej ocele a ochranu proti vniknutiu triedy IP68.

Scénarie použitia: ropný priemysel, bane, chemický priemysel, prístavy, priemysel na spracovanie obilnia atď.

### 1.2 Popis modelu

Vysvetlenie názvov modelov:



Obrazok 1-1 Vysvetlenie modelu

Tabuľka 1-1 Pravidlo názvu

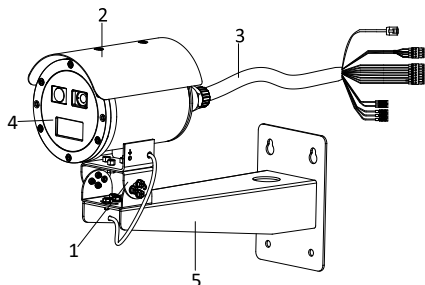
Optická a termografická sieťová tubusová kamera odolná voči výbuchu		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Termografická kamera
③	D	Sieť
④	2	Štruktúrálna forma: Tubusová
⑤	5	Špeciálne účely: odolná voči výbuchu, ochrana pred koróziou, bispektrálna
⑥	X	Rozlíšenie: 2, 3, 6, A, C,

⑦	X(T)	Charakteristiky termografického jadra: 3, 7, 8 T: Presnosť určenia teploty
⑧	XXXX	Ohnisková vzdialenosť: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (vyhradená ohnisková vzdialenosť)
⑨	X	Typ platformy rozšírenia funkcií: Q

## 2. Popis vzhľadu

### 2.1 Prehľad kamery

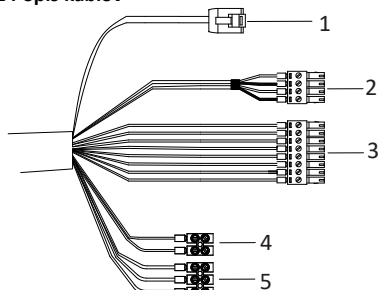
Dalšie podrobnosti nájdete na obrázku nižšie.



Obrázok 2-1 Prehľad kamery  
Tabuľka 2-1 Popis kamery

Číslo	Popis
1	Spoj PT
2	Slnečná clona
3	Kábel
4	Hlavná súčasť
5	Konzola na montáž na stenu

### 2.2 Popis káblov



Obrázok 2-2 Prehľad káblov  
Tabuľka 2-2 Popis káblov

Číslo	Popis
1	Rozhranie siete Ethernet RJ45
2	Vstup a výstup zvuku

3	Vstup a výstup alarmu
4	RS-485
5	Napájací kábel

## 3 Montáž

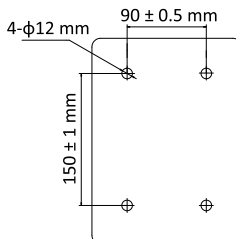
### Skôr, ako začnete:

- Skontrolujte, či je zariadenie v balení v dobrom stave a či sú pribalené všetky diely na zostavenie.
- Štandardné napájanie je 220 V striedavého prúdu. Skontrolujte, či je váš zdroj napájania v súlade s kamerou.
- Dbajte na to, aby počas inštalácie boli všetky súvisiace zariadenia vypnuté.
- Overtvorte si, či špecifikácie produktu vyhovujú prostrediu inštalácie.
- Uistite sa, že stena je dostatočne pevná, aby udržala minimálne osemnásobok hmotnosti kamery a konzoly.
- V prípade kamery, ktorá podporuje IČ, sa vyžaduje, aby ste zabránili odrazu IČ pomocou nasledujúcich opatrení:
- Uistite sa, že príliš blízko k objektívu kamery nie je žiadny reflexný povrch. Infračervené svetlo z kamery sa môže odraziť späť do objektívu a spôsobiť zrkadlenie.

### 3.1 Inštalácia kamery

#### Skôr, ako začnete:

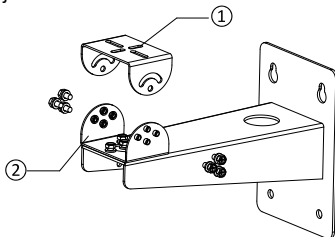
Súčasťou balenia je konzola na montáž na stenu a samostatne si môžete zakúpiť svorkovnicovú skrinku.



Obrázok 3-1 Rozmery konzoly na montáž na stenu

#### Postup:

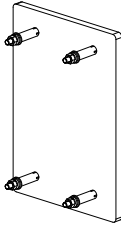
1. Uvoľnite a odstráňte skrutky, aby ste rozobrali spoj PT.



Obrázok 3-2 Rozoberte spoj PT

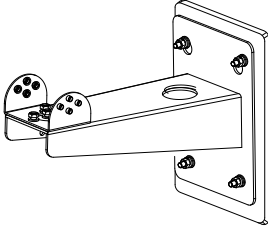
**Poznámka:** ①: Horná časť spoja PT; ②: Dolná časť spoja PT

2. Vytvárajte do steny štyri otvory pomocou vrtáka s priemerom  $\Phi 12$  mm a do otvorov naskrutkujte štyri rozpínacie hmoždinky.



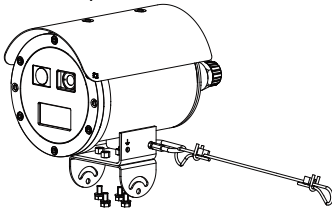
Obrázok 3-3 Do otvorov naskrutkujte rozpínacie hmoždinky

3. Zarovnajzte štyri otvory na konzole so štyrmi rozpínacími hmoždinkami na stene, namontujte konzolu na stenu a utiahnite skrutky.



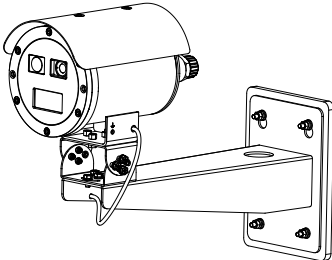
Obrázok 3-4 Nainštalujte konzolu

4. Nainštalujte hornú časť spoja PT na montážnu základňu kamery pomocou štyroch skrutiek 1/4-20UNC a potom pripojte bezpečnostné lano na hák kamery.



Obrázok 3-5 Nainštalujte hornú časť spoja PT s kamerou

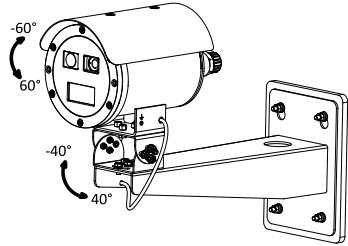
5. Pripojte bezpečnostné lano k otvoru. Zarovnajzte otvory skrutiek na hornej časti spoja PT s otvormi dolnej časti spoja PT a nainštalujte kameru na konzolu.



Obrázok 3-6 Pripevnite kameru ku konzole

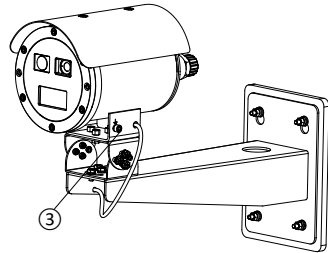
6. Uvoľnite skrutky, nastavte uhol sklonu a posunu kamery a po nastavení skrutky utiahnite. Rozsah posunu je od -40° do 40° a rozsah sklonu je od

-60° do 60°.



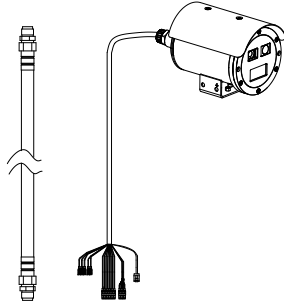
Obrázok 3-7 Nastavenie uhla

7. Uvoľnite ③ (uzemňovací skrutku), prevlečte vonkajší uzemňovací terminál cez skrutku a potom skrutku utiahnite.



Obrázok 3-8 Uzemnenie

8. Kábel prevedte cez flexibilný káblovod.



Obrázok 3-9 Flexibilný káblovod

**Poznámka:** Flexibilný káblovod si zakúpte samostatne.

### 3.2 Inštalácia svorkovnicovej skrinky

Naskenujte kód QR nižšie a získate príručku k inštalácii svorkovnicovej skrinky odolnej voči výbuchu.



**Poznámka:** Svorkovnicovú skrinku si môžete zakúpiť samostatne.

## 4. Aktivácia a prístup ku kamere

Naskenujte kód QR, aby ste aktivovali kameru a získali k nej prístup. Berte na vedomie, že to môže podliehať poplatkom za mobilné dáta, ak nie je k dispozícii sieť Wi-Fi.



## 5 Používateľská príručka



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené. Informácie o tomto návode

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvéru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu.

### Ochranné známky

**HIKVISION** a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách.

Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

### ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

V MAXIMÁLNO M OŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRAVNÉ PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPISANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVEROM, SOFTVEROM A FIRMVEROM, DODÁVAJU V STAVE „AKO SÚ“ A, SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI; SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZARUKY OKREM INÉHO VRÁTANE ZARUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽIVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBNÉ, NASLEDNÉ, NAHOĎNÉ ALEBO NEPRIJATE ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKOD Z ÚSLEHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZAKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PRÉCINU (VRÁTANE NEĎBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽIVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKOD. UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, UNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKEHO ÚTOKU, HAKERSKEHO ÚTOKU, VIRUSOVEJ INFEKČIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH

RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNU TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZAKONMI A NESIETE VYHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZAKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPOSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUSEVNEHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKAZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOLÍVEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOLÍVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVEHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOLÍVEK NESÚLADE MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRAVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRAVNÉ PREDPISY.

### Regulačné informácie

Tieto ustanovenia platia len pre produkty s príslušným označením alebo údajom.

### Vyhlasenie o súlade s predpismi EÚ/UKCA

**CE** Tento výrobok a rovnako aj dodané príslušenstvo, ak také existuje, sú označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici o elektromagnetickej kompatibiliti (EMC) 2014/30/EU, smernici o nízkom napätí (LVD) 2014/35/EU a smernici o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS) 2011/65/EU a smernici ATEX 2014/34/EU.



2012/19/EU (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: [www.recyclcthis.info](http://www.recyclcthis.info)

### Určené použitie kamery

**Klasifikácia nebezpečného priestoru:** Zóna 1, zóna 2, zóna 21, zóna 22.

**Štupeň IP:** IP66 (2 m, 2 h)

### Špeciálne podmienky bezpečné použitie:

- V určitých podmienkach s mimoriadnou prašnosťou môže vrstva fólie na kryte tohto zariadenia generovať úroveň elektrostatického výboja s možnosťou vznietenia. Zariadenie sa preto nesmie inštalovať na miestach, kde vonkajšie podmienky prispievajú k vytváraniu elektrostatických výbojov na takýchto povrchoch. Okrem toho je zariadenie potrebné čistiť len vlhkou handričkou.
- Uvedené sú osobitné pokyny na to, aby ste sa obrátili na pôvodného výrobcu so žiadosťou o informácie o rozmeroch ohňovzdorných spojov.
- Spojovacie prvky krytu okna je potrebné nahradiť identickým dielom č. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

### Upozornenie:

Toto je produkt triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v takom prípade sa od používateľa môže vyžadovať, aby prijal primerané opatrenia.

### Bezpečnostné pokyny

Tieto pokyny slúžia na zabezpečenie správneho používania produktu používateľom s cieľom predchádzať vzniku nebezpečenstva alebo majetkovým stratám.

### Právne predpisy a nariadenia

Pri používaní produktu je potrebné, aby ste dôsledne dodržiavali elektroinštalčné bezpečnostné predpisy platné na celoštátnej a regionálnej úrovni.

### Prerava

- Pri prerave ponechajte zariadenie v pôvodnom alebo podobnom balení.
- Po rozbalení si všetky obaly odložte na budúce použitie. V prípade výskytu poruchy bude potrebné, aby ste zariadenie vrátili do výrobcovi v pôvodnom obale.
- Pri prerave bez pôvodného obalu môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a spoločnosť za to nebude niesť žiadnu zodpovednosť.
- Chráňte zariadenie pred pádom alebo nárazom. Zariadenie chráňte pred magnetickým rušením.

### Zdroj napájania

- Vstupné napätie musí spĺňať podmienky veľmi nízkeho napätia (100 až 240 V AC) podľa normy IEC62368. Podrobné informácie nájdete v technických špecifikáciách.
- Skontrolujte, či je zástrčka správne pripojená k napájacej zásuvke.
- Zásuvka sa musí nainštalovať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
- K jednému napájaciu adaptéru NEPRIPÁJAJTE viaceré zariadenia, aby nedošlo k prehriatiu alebo riziku požiaru v dôsledku preťaženia.
- Po vypnutí ističa sa NEDOTYKAJTE neizolovaných kovových kontaktov vstupov. Stále je prítomný elektrický prúd.
- + označuje koncovky s kladnou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vytvára jednosmerný prúd. – označuje koncovky so zápornou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vytvára jednosmerný prúd.
- Zariadenie musí byť pripojené k uzemnenej sieťovej zásuvke.
- Súčasťou výbavy musí byť ľahko dostupné externé zariadenie na odpojenie.
- Do elektrickej inštalácie budovy musí byť zabudovaný sieťový vypínač všetkých pólov.
- Zaisťte správne zapojenie koncoviek pri pripojení k prívodu striedavého sieťového napájania.
- Zariadenie bolo navrhnuté tak, aby sa v prípade potreby dalo upraviť na pripojenie k IT systému rozvodu napájania.
- Používajte napájací adaptér dodaný oprávneným výrobcom. Podrobné požiadavky na napájanie nájdete v špecifikácii výrobku.

### Inštalácia

- Zariadenie nikdy neumiestňujte na nestabilné miesto. Zariadenie môže spadnúť, v dôsledku čoho môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.
- Toto zariadenie je určené na použitie iba s príslušnými držiakmi. V prípade použitia s inými prvkami (vozíky, stojany alebo nosiče) môže dôjsť k nestabilite a možnému zraneniu.

### Zabezpečenie systému

- Berte na vedomie, že internetové pripojenie ako také predstavuje bezpečnostné riziká a naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za nenormálnu činnosť, únik osobných údajov alebo iné škody spôsobené kybernetickým útokom, hackerským útokom, avšak v prípade potreby poskytnete naša spoločnosť včasnú technickú podporu.
- Po pripojení zariadenia na internet chráňte osobné údaje, pretože môže dôjsť k ohrozeniu zariadenia v dôsledku problémov so zabezpečením siete. Ak by

zariadenie mohlo byť v sieťovom prostredí ohrozené, obráťte sa na výrobcu.

- Upozorňujeme, že ste zodpovední za konfiguráciu všetkých hesiel a ďalších bezpečnostných nastavení zariadenia a za uchovanie používateľského mena a hesla.

### Údržba

- Ak produkt nepracuje správne, obráťte sa na predajcu alebo na najbližšie servisné stredisko. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené neoprávnenou opravou alebo údržbou.
- Niekoľko komponentov zariadenia (napr. elektrolytický kondenzátor) si vyžaduje pravidelnú výmenu. Priemerná doba životnosti sa líši, preto odporúčame pravidelnú kontrolu. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti sa obráťte na predajcu.
- V prípade potreby zariadenie jemne utrite čistou handričkou a malým množstvom etanolu.
- Ak sa zariadenie používa spôsobom, ktorý výroba neuvádza, môže dôjsť k zníženiu ochrany poskytovanej zariadením.
- S cieľom znížiť riziko požiaru vymeňte poistku len sa poistku rovnakého typu a parametrov.
- Sériový port na zariadení slúži len na servisné účely.

### Prevádzkové prostredie

- Zabezpečte, aby prevádzkové prostredie spĺňalo požiadavky zariadenia. Prevádzková teplota musí byť -40 °C až 60 °C (-40 °F až 140 °F), maximálna nadmorská výška, v ktorej sa zariadenie môže používať, je 5 000 m a prevádzková vlhkosť musí byť 95 % alebo nižšia a bez kondenzácie.
- Zariadenie NEVYSTAVUJTE silnému elektromagnetickému žiareniu ani prašnému prostrediu.
- Sošovkou NEMIERTE na slnko ani na žiadny iný silný zdroj svetla.
- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne predmety naplnené kvapalinou, napríklad vázy.
- Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
- V nezvyčajných podmienkach, napríklad na vrchole hory, na kovovej veži alebo v lese, zabezpečte vstupný otvor zariadenia ochranou proti prepätiu.
- Nebezpečenstvo popálenia prstov pri manipulácii s časťami so symbolom . Pred manipuláciou s jednotlivými časťami zariadenie vypnite a počkajte pol hodiny.

### Núdzový režim

- Ak zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo hluk, ihneď vypnite napájanie, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.

### Adresa výrobcu

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Čína  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**POZNÁMKA O SÚLADE S PREDPISMI:** Produkty z radu teplocitlivých prístrojov môžu podliehať exportnej regulácii v rôznych krajinách alebo regiónoch vrátane napríklad Spojených štátov amerických, Európskej únie, Spojeného kráľovstva prstov aj krajín Wassenarskeho usporiadania. Ak máte v úmysle prenášať, exportovať alebo re-exportovať produkty z radu teplocitlivých prístrojov cez hranice medzi rôznymi krajinami, poraďte sa so svojim odborným expertom na legislatívu alebo súlad s predpismi alebo miestnymi úradmi verejnej správy, či existuje povinnosť mať exportné povolenie.

**i** ပစ္စည်း: ပုံသဏ္ဍာန်သည် ကိုးကားရန်အတွက်သာဖြစ်ပြီး ကုန်ပစ္စည်းအစစ်နှင့် ကွဲပြားမှု ရှိနိုင်ပါသည်။

**1. မိတ်ဆက်**

**1.1 မြင်ဖော်ပြချက်**

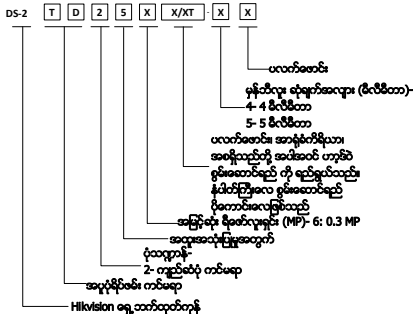
ပေါက်ကွဲမှုဒဏ်ခံနိုင်သော အပူပိုရိပ်ဖမ်း ကင်မရာသည် ဗီဒီယို/အော်ဒီယို စုဆောင်းရယူခြင်း၊ စမတ်ကုန်ပြောင်းခြင်းနှင့် ကွန်ရက်ထုတ်လွှင့်ခြင်းတို့ လုပ်ဆောင်နိုင်သော ဗီဒီယိုလုံခြုံရေး ထုတ်ကုန်တစ်ခု ဖြစ်သည်။ တည်ငြိမ်မှုနှင့် ယုံကြည်အားကိုးနိုင်မှုတို့ကို ကောင်းစွာရရှိရန်အတွက် ၎င်းတွင် မူရင်းပိုရှိသည့် စနစ်တစ်ခုနှင့် စွမ်းဆောင်ရည်မြင့် ဟာဒ်ဝဲလုပ်ဆောင်မှု အခြေခံစနစ်တို့ကို အသုံးပြုထားပါသည်။

သင့်ကင်မရာကို ဝက်ဘ်ဘရောက်စ်နှင့် ကလိုင်းယင့်ဆော့ဖ်ဝဲတို့ဖြင့် ကြည့်ရှု၍ ချိန်ညှိနိုင်ပါသည်။

ပေါက်ကွဲမှုဒဏ်ခံနိုင်သော အပူပိုရိပ်ဖမ်း ကင်မရာသည် ရေ၊ ဖုန်မှုန့်နှင့်ပြင်ပအရာများ အထဲသို့ဝင်ရောက်ခြင်းမှ ကာကွယ်ရာတွင် IP68 အဆင့်သတ်မှတ်ချက် ရရှိထားသည့် အစွန်းခံသံမဏိ အကာအရံကို ထည့်သွင်းအသုံးပြုထားသည်။ အသုံးပြုနိုင်သည့် အနေအထားများ - ရေနံလုပ်ငန်း၊ ကျောက်မိုင်းကွင်းများ၊ ဓာတုပစ္စည်းလုပ်ငန်း၊ ဆိပ်ကမ်း၊ အစေ့အဆန်များဖြင့် ပြုပြင် လုပ်ဆောင်သည့်လုပ်ငန်း စသည်ဖြင့်။

**1.2 မော်ဒယ် ဖော်ပြချက်**

မော်ဒယ် အမည်တပ်ခြင်း ရှင်းလင်းချက်-



ပုံ 1-1 မော်ဒယ် ရှင်းလင်းချက်

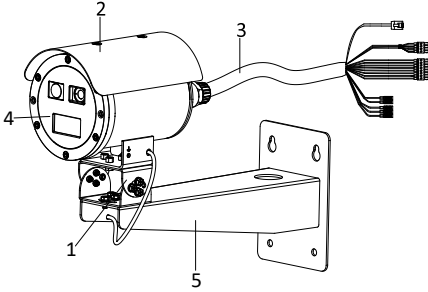
ဇယား 1-1 အမည်တပ်ခြင်း စည်းကမ်းချက်

ပေါက်ကွဲမှုဒဏ်ခံနိုင်သော အလင်းရောင်နှင့် အပူပိုရိပ်ဖမ်းကွန်ရက် ကျည်ဆန်ပုံ ကင်မရာ		
①	DS-2	Hikvision
②	T	အပူပိုရိပ်ဖမ်း ကင်မရာ
③	D	ကွန်ရက်
④	2	ဖွဲ့စည်းမှုပုံစံ- ကျည်ဆန်ပုံ
⑤	5	အထူးရည်ရွယ်ချက်- ပေါက်ကွဲမှုဒဏ်ခံ၊ တိုက်စားမှုကာကွယ်ခြင်း၊ ရောင်စဉ်လှိုင်းနှစ်မျိုး
⑥	X	ရီဖော်လူးရှင်း 2၊ 3၊ 6၊ A၊ C
⑦	X(T)	အပူဆိုင်ရာ အဓိက လက္ခဏာရပ်များ- 3၊ 7၊ 8 T- အပူချိန် တိကျမှန်ကန်မှု
⑧	XXXX	ဆုံချက်အလျား- 3၊ 4၊ 5၊ 7၊ 10၊ 15၊ 25၊ A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (သီးသန့် ဆုံချက်အလျား)
⑨	X	လုပ်ဆောင်ချက်ချဲ့ထွင်မှု ပလက်ဖောင်းအမျိုးအစား- Q

**2. ပုံနှိပ်သွင်းခြင်း ဖော်ပြချက်**

**2.1 ကင်မရာအကြောင်း အကျဉ်းချုပ်**

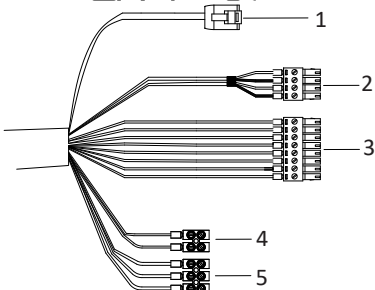
ရည်ညွှန်းကိုးကားရန်အတွက် အောက်ရှိပုံကို ကြည့်ပါ။



ပုံ 2-1 ကင်မရာအကြောင်း အကျဉ်းချုပ်  
 ဇယား 2-1 ကင်မရာဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက်

နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်
1	PT အဆက်
2	နေရောင်ကာ
3	ကြိုး
4	အဓိကကိုယ်ထည်
5	နံရံကပ်ဒေါက်

**2.2 ကေဘယ်လ်ကြိုးဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက်**



ပုံ 2-2 ကေဘယ်လ်ကြိုးများဆိုင်ရာ အကျဉ်းချုပ်  
 ဇယား 2-2 ကေဘယ်လ်ကြိုးများဆိုင်ရာ ဖော်ပြချက်

နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်
1	RJ45 အိသာနက် ကြားခံစနစ်
2	အသံ အဝင်နှင့် အထွက်
3	သတိပေးချက် အဝင်နှင့် အထွက်
4	RS-485

5	ပါဝါကြိုး
---	-----------

**3 တပ်ဆင်ခြင်း**

**မစတင်မီ-**

- ကိရိယာသည် ထုပ်ပိုးမှုအတွင်းတွင် ကောင်းမွန်သော အခြေအနေတွင် ရှိနေပြီး အစိတ်အပိုင်းများအားလုံး ပါဝင်ကြောင်း သေချာပါစေ။
- စံပါဝါပေးသွင်းမှုမှာ 220 VAC ဖြစ်ပြီး သင့်ပါဝါပေးသွင်းမှုသည် သင့်ကင်မရာနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိကြောင်း သေချာပါစေ။
- တပ်ဆင်နေစဉ်အတွင်း သက်ဆိုင်သည့်ကိရိယာအားလုံး ပါဝါပိတ်ထားကြောင်း သေချာစေပါ။
- တပ်ဆင်မည့် ပတ်ဝန်းကျင်အတွက် ထုတ်ကုန်များ၏ အသေးစိတ်သတ်မှတ်ချက်ကို စစ်ဆေးပါ။
- နံရံသည် ကင်မရာနှင့် အထိုင်ကွင်းအလေးချိန်၏ အနည်းဆုံး လေးဆကို ခံနိုင်လောက်သည်အထိ ခိုင်မာတောင့်တင်းနေရမည်။

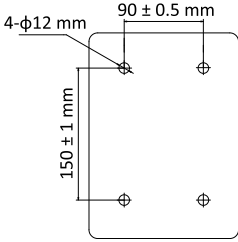
IR ကို ထောက်ပံ့သည့် ကင်မရာအတွက် IR ရောင်ပြန်ဟပ်ခြင်းမှ ကာကွယ်နိုင်ရန် အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များကို ကြိုတင်ဂရုပြုရန် လိုအပ်ပါသည် -

- သက်ဆိုင်ရာမျက်နှာပြင်သည် ကင်မရာမှန်ဘီလူးနှင့် အလွန်မနီးကပ်ကြောင်း သေချာပါစေ။ ကင်မရာမှ IR အလင်းသည် အလင်းပြန်ခြင်းကြောင့် မှန်ဘီလူးထဲသို့ ရောင်ပြန်ဟပ်နိုင်ပါသည်။

**3.1 ကင်မရာတပ်ဆင်ခြင်း**

**မစတင်မီ-**

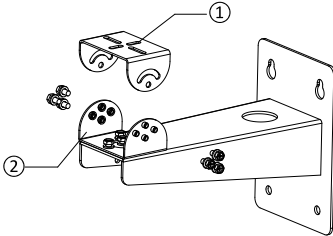
ထုပ်ပိုးမှုထဲတွင် နံရံကပ်ဒေါက်တစ်ခု ပါဝင်ပြီး သင်သည် တာမီနယ်ဘောက်စ်ကို သီးခြားဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။



ပုံ 3-1 နံရံကပ်ဒေါက်၏ အတိုင်းအတာ

**အဆင့်များ-**

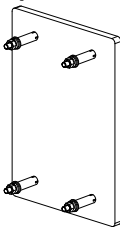
1. PT အဆက်ကို ဖြုတ်ရန်အတွက် ဝက်အူများကို လှည့်ဖြုတ်ပါ။



ပုံ 3-2 PT အဆက်ဖြုတ်ခြင်း

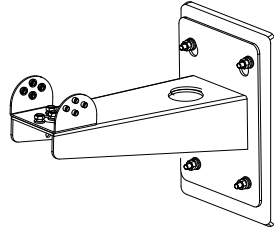
**မှတ်ချက်-** ①: PT အဆက်ထိပ်ပိုင်း၊ ②- PT အဆက်အောက်ခြေ

2.  $\Phi 12$  မီလီမီတာရှိ လွန်ပူဖြင့် နံရံတွင် အပေါက်လေးပေါက် ဖောက်ပြီး အပေါက်များထဲသို့ တိုးချဲ့ဝက်အူလေးခု တပ်ပါ။



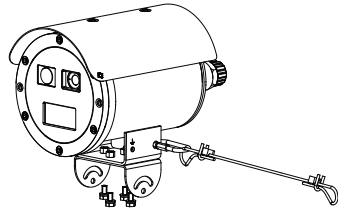
ပုံ 3-3 အပေါက်များထဲတွင် တိုးချဲ့ဝက်အူများ တပ်ခြင်း

3. နံရံပေါ်ရှိ တိုးချဲ့ဝက်အူလေးခုနှင့် ဒေါက်ရှိ အပေါက်လေးပေါက်ကို ချိန်ညှိပါ။ နံရံပေါ်တွင် ဒေါက်ကို တပ်ဆင်ပြီး ဝက်အူများကို ကျပ်ပါ။



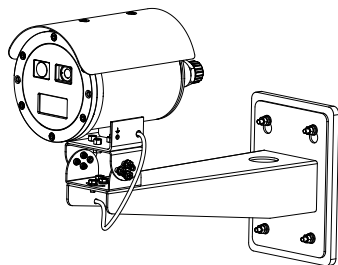
ပုံ 3-4 အထိုင်ကွင်း တပ်ဆင်ပါ

4. 1/4-20UNC ဝက်အူလေးခုဖြင့် PT အဆက်ကို ကင်မရာ၏ အောက်ခြေအထိုင်တွင် တပ်ဆင်ပြီးနောက် လုံခြုံရေးကြိုးနှင့် ကင်မရာ၏ ချိတ်ကို ချိတ်ဆက်ပါ။



ပုံ 3-5 PT အဆက်ထိပ်ပိုင်းကို ကင်မရာတွင် တပ်ဆင်ခြင်း

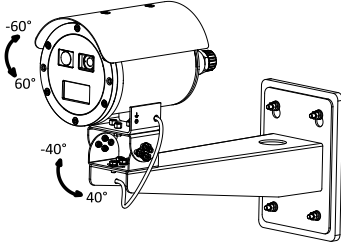
5. လုံခြုံရေးကြိုးကို အပေါက်နှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။ PT အဆက်ထိပ်ပိုင်းရှိ ဝက်အူပေါက်များကို PT အဆက်အောက်ခြေရှိ ဝက်အူပေါက်များနှင့် ချိန်ညှိပြီး အထိုင်ကွင်းပေါ်တွင် ကင်မရာကို တပ်ဆင်ပါ။



ပုံ 3-6 အထိုင်ကွင်းတွင် ကင်မရာတပ်ဆင်ခြင်း

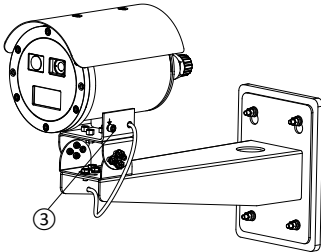
6. ကင်မရာ၏ အစောင်းရိုက်နှင့် လှည့်ဆွဲရိုက်ထောင့်များကို ချိန်ညှိရန် ဝက်အူများကို လျှော့ပါ။ ချိန်ညှိပြီးနောက် ဝက်အူများကို ကျပ်ပါ။ လှည့်ဆွဲရိုက် အတိုင်းအတာသည်  $-40^\circ$  မှ  $40^\circ$  အထိဖြစ်ပြီး

အစောင်းရိုက် အတိုင်းအတာသည် -60° မှ 60° အထိဖြစ်သည်။



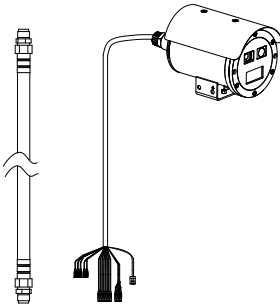
ပုံ 3-7 ထောင့်ချိန်ညှိခြင်း

7. ③ (မြေစိုက်ဝက်အူ) ကို လျှော့ပြီး အပြင်ဘက် မြေစိုက်ခလုတ်ခုံတွင် ဝက်အူရစ်လှည့်ပါ။ ပြီးနောက် ဝက်အူကို ကျပ်ပါ။



ပုံ 3-8 မြေစိုက်ကြိုးတပ်ဆင်ခြင်း

8. ကွေးဆန့်နိုင်သော ဓာတ်ကြိုးသွယ်ပိုက်မှတစ်ဆင့် ကေဘယ်လ်ကြိုးကို သွယ်တန်းပါ။



ပုံ 3-9 ကွေးဆန့်နိုင်သော ဓာတ်ကြိုးသွယ်ပိုက်

**မှတ်ချက်-** ကွေးဆန့်နိုင်သော ဓာတ်ကြိုးသွယ်ပိုက်ကို သီးခြားဝယ်ယူပါ။

**3.2 တာမီနယ်ဘောက်စ် တပ်ဆင်ခြင်း**

ပေါက်ကွဲမှုဒဏ်ခံနိုင်သော တာမီနယ်ဘောက်စ် တပ်ဆင်ခြင်းဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်ချက်အတွက်

အောက်ပါ QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပါ။



**မှတ်ချက်-** တာမီနယ်ဘောက်စ်ကို သီးခြားဝယ်ယူနိုင်သည်။

**4. ကင်မရာဖွင့်ခြင်းနှင့် အသုံးပြုခြင်း**

ကင်မရာကို ဖွင့်၍ အသုံးပြုရန်အတွက် QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပါ။ Wi-Fi မရှိလျှင် ဗိုဘိုင်းဒေတာ သုံးစွဲရမည့် ကျသင့်နိုင်သည်ကို သတိပြုပါ။



**5 သုံးစွဲသူလက်စွဲ**



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. မူပိုင်ခွင့်ရယူထားသည်။

**ဤလမ်းညွှန်အကြောင်း**

ဤလမ်းညွှန်တွင် ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုခြင်းနှင့် စီမံခြင်းဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်များ ပါရှိသည်။ ဤလမ်းညွှန်ပါ ရုပ်ပုံများ၊ ပုံပြကားချပ်များ၊ ဓာတ်ပုံများနှင့် အခြားသတင်းအချက်အလက် အားလုံးသည် ဖော်ပြရန်၊ ရှင်းပြရန်အတွက်သာ ထည့်သွင်းထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤလမ်းညွှန်ပါ သတင်းအချက်အလက်များကို ဖမ်းဝဲ အပ်ဒိပ်လုပ်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အခြားအကြောင်းရင်းများကြောင့်ဖြစ်စေ ကြိုတင်အသိပေးခြင်း မရှိဘဲ ပြောင်းလဲနိုင်သည်။ ဤလမ်းညွှန်၏ နောက်ဆုံးရုဒါးရှင်းကို (<https://www.hikvision.com/>) Hikvision

အင်တာနက်စာမျက်နှာတွင် ရနိုင်ပါသည်။  
 ယခုထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအားကူညီထောက်မရှာတွင်  
 လေ့ကျင့်မှုရရှိထားသော ကျွမ်းကျင်သူများ၏  
 လမ်းညွှန်မှုနှင့် အထောက်အပံ့တို့နှင့်အညီ  
 ဤလမ်းညွှန်ကို အသုံးပြုပါ။  
**ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များ**  
 HIKVISION နှင့် အခြား Hikvision ၏ ကုန်ပစ္စည်း  
 အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် အမျိုးမျိုးသော  
 တရားစီရင်ပိုင်ခွင့်များတွင် Hikvision ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ  
 ဖြစ်သည်။  
 ဖော်ပြထားသည့် အခြား ကုန်ပစ္စည်း  
 အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် ၎င်းတို့၏  
 သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်ကြပါသည်။  
**ငြင်းဆိုချက်**  
 အကျိုးဝင်သည့် သက်ဆိုင်သောဥပဒေက  
 ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အတိုင်းအတာဖြင့်  
 ဤလက်စွဲစာအုပ်နှင့် ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို  
 ၎င်း၏ စက်ပစ္စည်းများ၊ ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ဖမ်းဝါများနှင့်အတူ  
 "ယင်းအတိုင်း" နှင့် "အမှားအယွင်းများအားလုံးနှင့်အတူ"  
 ဖော်ပြထားသည်။ HIKVISION သည် ကန့်သတ်မှု  
 ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊ ကျေနပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊  
 သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက် တစ်စုံတစ်ခုအတွက်  
 ကြံ့ခိုင်မှုများ မရှိခြင်း အပါအဝင် မည်သည့်  
 အာမခံချက်များကို အတိအလင်း ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍  
 ဖြစ်စေ ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုပါက  
 သင့်ဘာသာသင် တာဝန်ယူ ရမည်။  
 မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို  
 စာချုပ်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အကျိုးပျက်စီး၍ဖြစ်စေ  
 (ပေါ့လျော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြဿနာ  
 ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား  
 အသုံးပြုမှုကြောင့် ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း  
 အကျိုးအမြတ် ဆုံးရှုံးမှု သို့မဟုတ် အချက်အလက်  
 ဆုံးရှုံးမှု၊ ဝန်ပိုများ ယုံယွင်းပျက်စီးမှု သို့မဟုတ်  
 စာရွက်စာတမ်း ပျက်စီး ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ထိခိုက်မှုများ  
 အပါအဝင် အထူးတလည်၊ အကျိုးဆက်စပ်၍  
 မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိခိုက်မှုများအတွက်  
 ထိုထိခိုက်မှု သို့မဟုတ် ဆုံးရှုံးမှုများအကြောင်း  
 HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ  
 HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။  
 အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိဆဲ လုံခြုံရေး

ဘေးအန္တရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင်  
 အသိအမှတ်ပြုပြီး ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု၊  
 ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု  
 သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟက်ကာ  
 တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဝိုင်းရပ်စ် ကူးစက်မှု သို့မဟုတ် အခြား  
 အင်တာနက် လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ်  
 ဖြစ်ပေါ်လာသော အခြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ်  
 HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။  
 သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက  
 နည်းပညာပံ့ပိုးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီပေးသွားမည်။  
 သင်သည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ  
 ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏  
 အသုံးပြုမှုသည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေနှင့်  
 ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။  
 အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရာတွင်  
 အများပြည်သူ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု  
 အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် အချက်အလက်  
 ကာကွယ်ရေး နှင့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆိုင်ရာ  
 အချက်အလက် လုံခြုံမှု အခွင့်အရေးများ အပါအဝင်  
 ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ အကန့်အသတ်မဟုတ်ဘဲ  
 အပြင်အပ လူပုဂ္ဂိုလ် များ၏ အခွင့်အရေးများကို  
 ချိုးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း မပြုရန် သင့်တွင်  
 တာဝန်ရှိသည်။ လူ့အစုအပြုံလိုက်  
 သေကြေပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ တီထွင်  
 ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဓာတု သို့မဟုတ်  
 ဇီဝ လက်နက်များ တီထွင်ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ်  
 ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့် ပေါက်ကွဲစေတတ်သော  
 နျူးကလီးယား လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု  
 မရှိသော နျူးကလီးယား လောင်စာ သံသရာတို့နှင့်  
 သက်ဆိုင်သော အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ်  
 လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကို ပံ့ပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု  
 တစ်စုံတရာ တို့ အပါအဝင် မည်သည့် အဆုံးသတ်  
 အသုံးပြုမှု အတွက်ကိုမဆို သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို  
 အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။  
 ဤလမ်းညွှန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေတို့အကြား  
 ကွဲလွဲမှုများ ရှိခဲ့ပါက ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်ကိုသာ  
 အတည်ယူရမည်။  
**စည်းကမ်းချက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ**

**ဤအပိုင်းများသည် သက်ဆိုင်ရာ အမှတ်အသား သို့မဟုတ် အချက်အလက်များ ပါရှိသော ထုတ်ကုန်များနှင့်သာ သက်ဆိုင်ပါသည်။**

**EU/UKCA ကိုက်ညီမှုဆိုင်ရာ ထုတ်ပြန်ချက်**  
**CE** ဤထုတ်ကုန်နှင့် - သက်ဆိုင်ပါက -  
ရင်းနှီးငွေအတူပါသည့် အပိုပစ္စည်းများအား  
"CE" အမှတ်တံဆိပ်ဖြင့် မှတ်သားထားသည့်အတွက်  
EMC အမိန့်ထုတ်ပြန်ချက် 2014/30/EU၊ LVD  
အမိန့်ထုတ်ပြန်ချက် 2014/35/EU၊ RoHS  
အမိန့်ထုတ်ပြန်ချက် 2011/65/EU၊ ATEX  
အမိန့်ထုတ်ပြန်ချက် 2014/34/EU တို့အရ  
ဖော်ပြထားသည့် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေပစ်နှုန်းများနှင့်  
ကိုက်ညီပါသည်။

 2012/19/EU (WEEE ညွှန်ကြားချက်)-  
ဤသင်္ကေတ ကပ်ထားသည့် ထုတ်ကုန်များကို  
ဥပဒေပစ်နှုန်းအတွင်း  
ရှေ့နေရာစည်ပင်အဖိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိပါ။  
သေချာစွာ ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက်  
ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို အလားတူ ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု  
ဝယ်ယူချိန်တွင် သင့်နယ်ဒ် ပစ္စည်းရောင်းချသူထံ  
ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့်  
ပစ္စည်းစုဆောင်းသော နေရာများ၌ စွန့်ပစ်ပါ။  
ထပ်မံသိလိုသည်များ ရှိပါက- [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

**ကင်မရာသုံးစွဲရန် ရည်ရွယ်ချက်**  
**အန္တရာယ်ရှိသော နေရာခွဲခြားသတ်မှတ်ခြင်း-** ဇုန် 1၊ ဇုန် 2၊  
ဇုန် 21၊ ဇုန် 22

**IP ဇီဂရီ- IP66/IP68 (2 မိနစ်၊ 2 နာရီ)**  
**အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစွာ အသုံးပြုရန်အတွက်**  
**အထူးအခြေအနေများ-**

1. အလွန်ဖုန်ထူသော အချို့အခြေအနေများတွင်  
ဤကိရိယာ၏ အကာပေါ်ရှိ အလွှာပါးဖလင်ပြားသည်  
မီးလောင်လွယ်သော  
တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပမာဏကို  
ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ထို့ကြောင့်  
အဆိုပါမျက်နှာပြင်များပေါ်တွင်  
တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ပိုများလာစေမည့်  
လျှပ်စစ်စီးနိုင်သော ပြင်ပအခြေအနေများရှိသည့်  
နေရာတွင် ဤကိရိယာကို မတပ်ဆင်ရပါ။ ထို့အပြင်  
ကိရိယာကို စိုထိုင်းသော အဝတ်ဖြင့်သာ သန့်ရှင်းရမည်။

2. မီးလောင်ဒဏ်ခံ အဆက်များ၏ အတိုင်းအတာဆိုင်ရာ  
အချက်အလက်များကို သိရှိလိုပါက  
မူရင်းထုတ်လုပ်သူထံသို့ ဆက်သွယ်ရန်  
သီးခြားလမ်းညွှန်တွင် မှတ်ချက်ပြုထားသည်။  
3. ပြတင်းကား၏ တွယ်ဆက်များကို တူညီသော  
အစိတ်အပိုင်းနံပါတ်  
SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC ဖြင့်သာ  
အစားထိုးလဲလှယ်ရမည်။

**သတိပေးချက်-**  
ဤသည်မှာ အတန်းအစား A ထုတ်ကုန်ဖြစ်ပါသည်။  
ဒေသတွင်း ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခု၌ ဤကုန်ပစ္စည်းသည်  
ရေဒီယိုဆက်သွယ်ရေး အနှောင့်အယှက်ကို  
ဖြစ်စေနိုင်သောကြောင့် အသုံးပြုသူသည်  
လုံလောက်သော ဆောင်ရွက်ချက်များကို  
လုပ်ဆောင်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

**ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ညွှန်ကြားချက်များ**  
ဤညွှန်ကြားချက်များသည် အန္တရာယ် သို့မဟုတ်  
ပိုင်ဆိုင်မှုပစ္စည်းပျောက်ဆုံးမှုမှ ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက်  
အသုံးပြုသူအနေဖြင့် ထုတ်ကုန်ကို  
မှန်ကန်စွာအသုံးပြုနိုင်စေရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

**ဥပဒေများနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ**  
ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုရာတွင် နိုင်ငံနှင့်  
ဒေသတွင်းရှိ လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ ဘေးကင်းလုံခြုံရေး  
စည်းမျဉ်းအများကို အပြည့်အဝ  
လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သည်။

- သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး**
- ကိရိယာကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင် မူလ သို့မဟုတ်  
အလားတူ ထုပ်ပိုးမှုအတိုင်း ထားပါ။
  - ကိရိယာအား အထုတ်မှဖောက်ပြီးနောက် ထုတ်ပိုးသည့်  
ပစ္စည်းများကို နောင်တွင်ပြန်သုံးနိုင်ရန်  
သိမ်းဆည်းထားပါ။ ချို့ယွင်းမှုတစ်ခုခု ဖြစ်ခဲ့ပါက  
ကိရိယာကို မူရင်းအထုတ်အပိုင်းဖြင့် စက်ရုံသို့ ပြန်ပို့ရန်  
လိုအပ်ပါသည်။
  - မူလအတိုင်းထုပ်ပိုးထားခြင်းမရှိသော  
သယ်ယူပို့ဆောင်မှုသည် စက်ပစ္စည်းအပေါ်  
ထိခိုက်ပျက်စီးမှုဖြစ်စေနိုင်ပြီး ကုမ္ပဏီမှ မည်သို့မျှ  
တာဝန်ယူမည်မဟုတ်ပါ။
  - ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို လွတ်မကျပါစေနှင့် သို့မဟုတ်  
တုန်ခါ၍ ဒဏ်ဖြစ်သွားခြင်း မဖြစ်စေပါနှင့်။ ကိရိယာကို  
သံလိုက်စက်ကွင်း နောက်ယှက်မှုမှ ဝေးရာတွင် ထားပါ။

**ပါဝါ ပေးသွင်းမှု**

- အဝင်ဗို့အားသည် IEC62368 စံချိန်စံညွှန်းအရ ကန့်သတ်ထားသော ပါဝါရင်းမြစ် (100 မှ 240 VAC အထိ) နှင့် ကိုက်ညီသင့်ပါသည်။
- အသေးစိတ်အချက်အလက်များအတွက် နည်းပညာဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ဖော်ပြချက်များကို ကျေးဇူးပြု၍ ကိုးကားပါ။
- ပလပ်ခေါင်းသည် ပါဝါ အပေါက်တွင် ကောင်းမွန်စွာ ချိတ်ဆက်ထားမှု ရှိမရှိကို သေချာ မြေချထားပါ။
- ပလပ်ပေါက်ကို ကိရိယာအနီးတွင် တပ်ဆင်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အလွယ်တကူ ထိုးချိတ်နိုင်ရမည် ဖြစ်သည်။
- အလုပ်ပိုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော အပူလွန်ခြင်း သို့မဟုတ် မီးဘေးအန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန် ပါဝါခုံ တစ်ခုတွင် ကိရိယာ အများအပြားကို မဆက်ထားပါနှင့်။
- ဆားကစ်သရိတ်ကာကို ပိတ်ပြီးသော်လည်း အကာရံမပါသော အဝင်များ၏ သတ္တုအဆက်အသွယ်များကို မထိပါနှင့်။ လျှပ်စစ်အား ရှိနေဆဲဖြစ်သည်။
- + တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်းနှင့် အသုံးပြုသော သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်း ထွက်သော ကိရိယာ၏ အပေါင်းငုတ်(များ)ကို ခွဲခြားမှတ်သားပါ။ - တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်းနှင့် အသုံးပြုသော သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်း ထွက်သော ကိရိယာ၏ အနှုတ်ငုတ်(များ)ကို ခွဲခြားမှတ်သားပါ။
- ဤကိရိယာကို မြေချကြိုးတပ်ဆင်ထားသည့် မိန်းပလပ်ပေါက်နှင့် ချိတ်ဆက်ထားရမည်။
- အလွယ်တကူဖြတ်နိုင်သောစက်ပစ္စည်းကို ကိရိယာနှင့်အပြင်ဖက်တွင် မေါင်းစပ်ထားသင့်သည်။
- အဆောက်အဦး၏ လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်မှု စနစ်အတွင်း၌ ငုတ်အားလုံးပါသော မိန်းခလုတ် တစ်ခုကို တပ်ဆင်ထားရမည်။
- AC မိန်းဓာတ်အားသို့ ချိတ်ဆက်သည့် ငုတ်များ ချိတ်ဆက်ပုံ မှန်ကန်စေရန် လုပ်ဆောင်ပါ။
- လိုအပ်ပါက IT ပါဝါဖြန့်ချိမှု စနစ်တစ်ခုနှင့် ချိတ်ဆက်နိုင်ရန်အတွက် ဤကိရိယာကို ဒီဇိုင်းထုတ်ထားခြင်း ဖြစ်သည်။
- အရည်အချင်း ပြည့်မီသည့် ပစ္စည်းထုတ်လုပ်သူမှ ထောက်ပံ့ပေးထားသော အားသွင်းကြိုးကို အသုံးပြုပါ။ ပါဝါ လိုအပ်ချက်ဆိုင်ရာ အသေးစိတ်အတွက် ထုတ်ကုန် သတ်မှတ်ချက်များကို ကိုးကားပါ။

**တပ်ဆင်ခြင်း**

- ကိရိယာကို မတည်ငြိမ်သော နေရာများတွင် မည်သည့်အခါမျှ တပ်ဆင်ခြင်း မပြုရပါ။ ဤကိရိယာ ပြုတ်ကျ၍ အနာတရ ပြင်းထန်စွာဖြစ်စေ၊ အသက်ဆုံးရှုံးသည်အထိ ဖြစ်စေ အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- ဤကိရိယာကို ၎င်းနှင့်လိုက်ဖက်သော ဒေါက်များဖြင့်သာ အသုံးပြုရန်ဖြစ်ပါသည်။ အခြား (လက်တွန်းလှည်းများ၊ စင်များ သို့မဟုတ် သယ်ဆောင်သည်စင်များ) ပစ္စည်းများနှင့် အသုံးပြုခြင်းကြောင့် မတည်မငြိမ်ဖြစ်ပြီး အနာတရ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။

**စနစ် လုံခြုံရေး**

- အင်တာနက်၏သဘောသဘာဝအရ မူလအားဖြင့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာအန္တရာယ်များကို ဖြစ်စေနိုင်သည်ကို သင်သိရှိနားလည်ထားပြီးဖြစ်ရာ ဆိုက်ဘာတိုက်ခိုက်မှု၊ ဟက်ကာတိုက်ခိုက်မှုတို့ကြောင့်ဖြစ်သော ပုံမှန်မဟုတ်သော ဆောင်ရွက်မှု၊ ကိုယ်ရေးအချက်အလက်ကိုပေါက်မှု သို့မဟုတ် အခြားထိခိုက်မှုများအတွက် ကျွန်ုပ်တို့ကုမ္ပဏီမှ တာဝန်ယူမည်မဟုတ်ပါ။ သို့သော် ကျွန်ုပ်တို့ကုမ္ပဏီသည် လိုအပ်ပါက အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ နည်းပညာအထောက်အပံ့ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။
- ကိရိယာအား အင်တာနက်သို့ ချိတ်ဆက်ထားလျှင် ကွန်ရက်လုံခြုံမှုဆိုင်ရာ ပြဿနာများ ဖြစ်နိုင်သည့်အတွက် ကိုယ်ရေးအချက်အလက် ကာကွယ်ရေးနှင့် အချက်အလက် လုံခြုံရေးတို့ကို လုပ်ဆောင်ပါ။ ကိရိယာတွင် ကွန်ရက်လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ ရှိနိုင်ပါက ကျွန်ုပ်တို့ထံ ဆက်သွယ်ပါ။
- သင့်အနေဖြင့် ဤကိရိယာနှင့် ပတ်သက်သည့် စကားဝှက်များနှင့် အခြားလုံခြုံရေး ဆက်တင်များကို ထိန်းသိမ်းသတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်ပြီး အသုံးပြုသူအမည်နှင့် စကားဝှက်တို့ကို မှတ်သားထားရန် တာဝန်ရှိသည်ကို နားလည်ရန်လိုပါသည်။

**ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်း**

- ကိရိယာ သေချာအလုပ်မလုပ်ပါက အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အနီးဆုံး ကြံ့ခိုင်မှုစစ်ဆေးရေး စင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းပြင်ဆင်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားရသည့် မည်သည့်ပြဿနာအတွက်မဆို လုံးဝတာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

- အချို့သော ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်းများ (ဥပမာ- အီလက်ထရိုလိုက်တစ် စွမ်းရည်ထိန်း ပစ္စည်း) သည် ပုံမှန် လဲလှယ်မှု လုပ်ရန် လိုအပ်သည်။ ပျမ်းမျှ သက်တမ်း ကွာခြားမှု ရှိသဖြင့် စစ်ဆေးရန် အကြံပြုသည်။ အသေးစိတ်အတွက် သင့်အား ပစ္စည်းရောင်းပေးသူအား ဆက်သွယ်ပါ။
- လိုအပ်ပါက စက်ကိရိယာကို အရက်ပြန်အနည်းငယ်သုံး၍ သန့်ရှင်းသောအဝတ်စဖြင့် ညင်သာစွာ သုတ်ပါ။
- ထုတ်လုပ်သူမှ သတ်မှတ်ထားခြင်းမရှိသောပုံစံဖြင့် ကိရိယာကို အသုံးပြုပါက စက်ပစ္စည်းတွင်ပါသော အကာအကွယ်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။
- မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို လျော့ချရန်အတွက် အမျိုးအစားနှင့် အဆင့်အတန်း တူညီသည့် ဖျူးစ်ဖြင့်သာ လဲလှယ်ပေးရမည်။
- ကိရိယာ၏ စီရိယယ် ဆက်သွယ်မှု သည် အမှားပြင်ရန်အတွက်သာ အသုံးပြုသည်။

**အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင်**

- လည်ပတ်လုပ်ဆောင်နေသော ပတ်ဝန်းကျင်သည် ကိရိယာအတွက် လိုအပ်ချက်များ ပြည့်မီစေရန် လုပ်ဆောင်ပါ။ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်သော အပူချိန်သည် -40 °C မှ 60 °C (-40 °F မှ 140 °F အထိ) ရှိရမည်ဖြစ်ပြီး ကိရိယာကို အသုံးပြုရန် အများဆုံးအမြင့်မှာ 5000 မီတာ ဖြစ်သည့်အပြင် လည်ပတ်လုပ်ဆောင်သော စိုထိုင်းဆမှာ 95% သို့မဟုတ် ထို့ထက်နည်းရမည်ဖြစ်ပြီး ငွေ့ ရည်ဖွဲ့ခြင်း မရှိရပါ။
- ကိရိယာကို လျှပ်စစ်သံလိုက် ရောင်ခြည် သို့မဟုတ် ဗိုလ်တစ်ခု သို့မဟုတ် မထိတွေ့စေပါနှင့်။
- မှန်ဘီလူးများကို နေ သို့မဟုတ် တောက်ပသော အလင်းရောင်ရှိရာသို့ မချိန်ပါနှင့်။
- ဤကိရိယာကို ရေစိမ့်ကျခြင်း သို့မဟုတ် ဖျန်းပတ်ခြင်းဖြန်းပတ်ခြင်းများနှင့် မထိစေရန်နှင့် ပန်းအိုးများ ကဲ့သို့သော အရည်ဖြည့်ထားသည့် ပစ္စည်းများကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မတင်ရပါ။
- မီးထွန်းထားသည့် ဖယောင်းတိုင်များ ကဲ့သို့သော အကာအကွယ်မရှိသည့် မီးအရင်းအမြစ်များကို

ကိရိယာအပေါ်တွင် မထားရပါ။

- တောင်ထိပ်၊ သံတာဝါတိုင်နှင့် သစ်တောများကဲ့သို့ အထူး အခြေအနေများအောက်တွင် ကိရိယာ၏ အဝင်ပေါက်တွင် ရုတ်တရက် လှုပ်ရှားမှု အထိန်းကို ထည့်ပေးပါ။
- သင်္ကေတပါသော အစိတ်အပိုင်းများကို ကိုင်တွယ်သည့်အခါ လက်ချောင်းများအပူလောင်နိုင်သည် ▲။ အစိတ်အပိုင်းများကို မကိုင်တွယ်မီ ခလုတ်ပိတ်ပြီး အနည်းဆုံး တစ်နာရီခွဲ စောင့်ဆိုင်းပါ။

**အရေးဖော်**


- ကိရိယာမှ မီးခိုးငွေ့၊ ညှော်နံ့စသည့် အနံ့၊ ဆူညံသံများ ထွက်လာလျှင် ပါဝါ ချက်ချင်းပိတ်၊ ပါဝါကေဘယ် ဖြတ်ပြီး ပြုပြင်ရေးစင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

**ထုတ်လုပ်သည့်လိပ်စာ**

နံပါတ် 555 Qianmo လမ်း၊ Binjiang ခရိုင်၊ Hangzhou 310052၊ တရုတ်နိုင်ငံ  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

လိုက်နာမှု သတိပေးချက်။ အပူဆိုင်ရာ အတွဲလိုက် ထုတ်ကုန်များသည် အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု၊ ဥရောပ သမဂ္ဂ၊ ယူနိုက်တစ် ကင်းဒမ်း နှင့်/သို့ ဝါဆန်နာ စီမံမှု အဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံများ အပါအဝင် ဖြစ်ပြီး ယင်းတို့သာ ဟု ကန့်သတ်မထားပဲ အမျိုးမျိုးသော နိုင်ငံများ သို့မဟုတ် ဒေသများ တွင် ပို့ကုန် ထိန်းချုပ်မှုများကို ကြုံတွေ့ ရနိုင်သည်။ သင့်အနေဖြင့် အပူဆိုင်ရာ အတွဲလိုက် ထုတ်ကုန်များကို မတူညီသော နိုင်ငံများအကြား လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တင်ပို့ခြင်း၊ ထပ်မံတင်ပို့ခြင်း လုပ်ရန် ရည်ရွယ်ပါက ပို့ကုန် လိုင်စင် လိုအပ်ချက် တစ်စုံတစ်ရာ လိုအပ်ခြင်းရှိမရှိကို ကျွမ်းကျင်သော ဥပဒေ သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းလိုက်နာမှု ကျွမ်းကျင်သူများ သို့မဟုတ် ဒေသခံအစိုးရ အကူပိုင်များနှင့် ကျေးဇူးပြု၍ တိုင်ပင်ပါ။

**Türkçe**

 Ürün görünümü sadece referans içindir ve gerçek ürün farklı olabilir.

**1. Giriş**

**1.1 Genel Bakış**

Patlamaya dayanıklı termal kamera, video/ses toplama, akıllı kodlama ve ağ iletimi yapabilen bir görüntülü güvenlik kamerası ürünüdür. İyi bir

sağlamlık ve güvenilirlik elde etmek için gömülü bir sistem ve yüksek performanslı bir donanım süreci platformu benimsenmiştir.

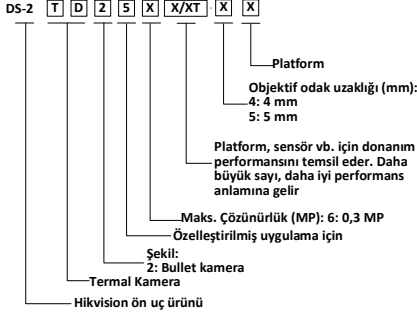
Kameranızı web tarayıcısı ve istemci yazılımı aracılığıyla ziyaret edebilir ve yapılandırabilirsiniz. Patlamaya dayanıklı termal kamera, giriş koruması için IP68 dereceli paslanmaz çelik bir muhafazası

bulunmaktadır.

Uygulama Senaryosu: petrol endüstrisi, maden sahaları, kimya endüstrisi, liman, tahlil işleme endüstrisi vb.

## 1.2 Model Açıklaması

Model adlandırma açıklaması:



Şekil 1-1 Model Açıklaması

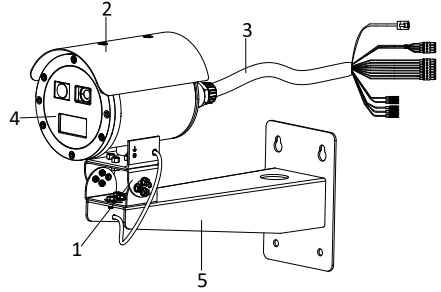
Tablo 1-1 Adlandırma Kuralı

Patlamaya Dayanıklı Optik ve Termal Ağ Bullet Kamera		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Termal Kamera
③	D	Ağ
④	2	Yapısal biçim: Bullet
⑤	5	Özel amaç: patlamaya dayanıklı, korozyona karşı koruma, çift spektrum
⑥	X	Çözünürlük: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Termal çekirdek özellikleri: 3, 7, 8 T: Sıcaklık Doğruluğu
⑧	XXXX	Odak Uzaklığı: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Ayrılmış odak uzaklığı)
⑨	X	İşlev uzantısı platform tipi: Q

## 2. Görünüm Açıklaması

### 2.1 Kamera Genel Görünümü

Referans için aşağıdaki şekle bakın.

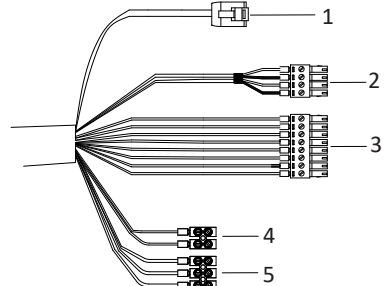


Şekil 2-1 Kamera'nın Genel Görünümü

Tablo 2-1 Kamera Açıklaması

No.	Açıklama
1	PT Bağlantısı
2	Güneşlik
3	Kablo
4	Ana gövde
5	Duvar bağlantı parçası

### 2.2 Kablo Açıklaması



Şekil 2-2 Kabloların Genel Görünümü

Tablo 2-2 Kablo Açıklaması

No.	Açıklama
1	RJ45 Ethernet arabirimi
2	Ses girişi ve çıkışı
3	Alarm girişi ve çıkışı
4	RS-485
5	Elektrik Kablolu

## 3 Kurulum

### Başlamadan önce:

- Ambalajdaki cihazın sağlam olduğundan ve tüm montaj parçalarının içinde olduğundan emin olun.
- Standart güç kaynağı 220 V AC'dir, lütfen güç kaynağınızın değerlerinin kameranızın değerleriyle eşleştiğinden emin olun.
- Montaj işlemi esnasında ilgili tüm cihazların gücünün kapalı olduğundan emin olun.
- Montaj ortamı için ürünlerin özelliklerine bakın.
- Duvarın, kameranın ve braketin dört katı

ağırlığına dayanacak kadar güçlü olduğundan emin olun.

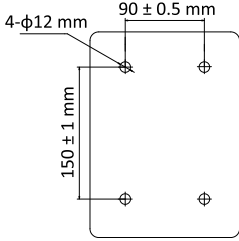
Kızılötesini destekleyen kamera için, kızılötesi yansımaları önlemek üzere aşağıdaki önlemlere dikkat etmeniz gerekir:

- Kamera lensine çok yakın bir yansıtıcı yüzey olmadığından emin olun. Kameradan gelen kızılötesi ışığı, lensin içine geri yansıtılabilir ve bu durum görüntüde yansımaya neden olur.

### 3.1 Kamera Montajı

#### Başlamadan önce:

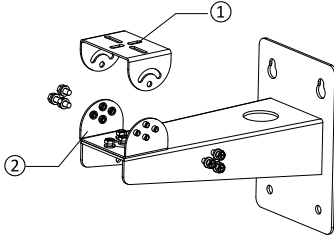
Pakete bir duvar montaj aparatı dahildir ve ayrıca bir terminal kutusu satın alabilirsiniz.



Şekil 3-1 Duvar Montaj Aparatının Boyutu

#### Adımlar:

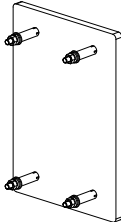
1. PT bağlantısını sökmek için vidaları gevşeterek çıkarın.



Şekil 3-2 PT Bağlantısının Dökülmesi

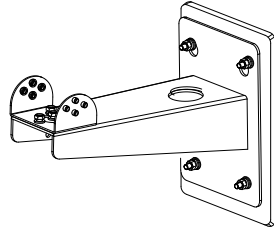
**Not:** ①: Üst PT Bağlantısı; ②: Alt PT Bağlantısı

2.  $\Phi 12$  mm'lik bir matkap ucuyla duvara dört delik açarak deliklere dört adet çelik dübel yerleştirin.



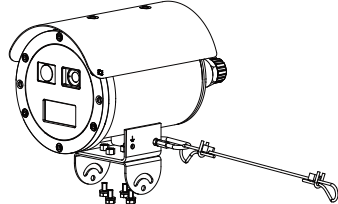
Şekil 3-3 Çelik Dübellerin Deliklere Yerleştirilmesi

3. Braket üzerindeki dört adet deliği, duvardaki dört adet çelik dübelle hizalayın, braketi duvara takarak vidaları sıkın.



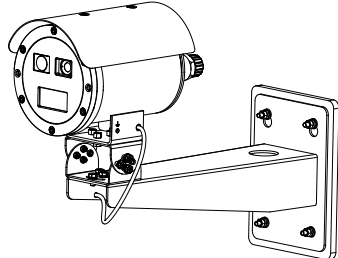
Şekil 3-4 Braketi Takın

4. Üst PT bağlantısını, dört adet 1/4-20UNC vidayla kameranın montaj tabanına monte edin ardından güvenlik halatını kameranın kancasına bağlayın.



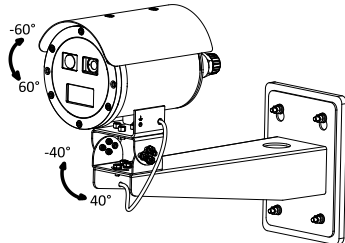
Şekil 3-5 Üst PT Bağlantısının Kameraya Takılması

5. Güvenlik ipini deliğe bağlayın. Üst PT bağlantısındaki vida deliklerini, alt PT bağlantısındaki vida delikleriyle hizalayın ve kamerayı braketle monte edin.



Şekil 3-6 Kameranın Brakete Sabitlenmesi

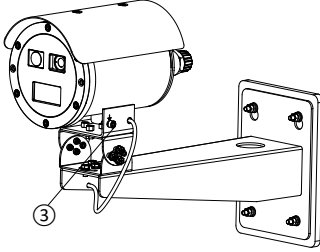
6. Kameranın eğme ve kaydırma açılarını ayarlamak için vidaları gevşetin ve ayarladıktan sonra vidaları sıkın. Eğme açısı aralığı  $-40^\circ$  ile  $40^\circ$  ve kaydırma açısı aralığı da  $-60^\circ$  ile  $60^\circ$  arasındadır.



Şekil 3-7 Açının Ayarlanması

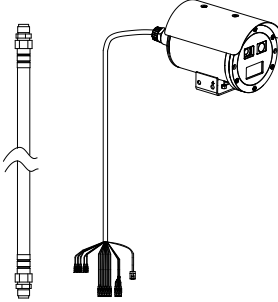
7. Topraklama vidasını ③ gevşetin, harici

topraklama terminalini vidadan geçirin ve ardından vidayı sıkın.



Şekil 3-8 Topraklama

8. Kabloyu esnek kablo kanalından geçirin.



Şekil 3-9 Esnek Kablo Kanalı

**Not:** Lütfen esnek kablo kanalını ayrı olarak satın alın.

### 3.2 Terminal Kutusunun Montajı

Patlamaya dayanıklı terminal kutusunun montaj kılavuzu için aşağıdaki QR kodu tarayın.



**Not:** Terminal kutusunu ayrı olarak satın alabilirsiniz.

### 4. Kamerayı Etkinleştirme ve Erişme

Kamerayı etkinleştirmek ve erişmek için QR kodu tarayın. Wi-Fi kullanılmıyorsa mobil veri ücretlerinin uygulanabileceğini unutmayın.



5 Kullanım Kılavuzu



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

#### Bu Kılavuz hakkında

Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizimler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (<https://www.hikvision.com/>) bulabilirsiniz. Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitilmiş profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.

#### Ticari Markalar

**HIKVISION**, ve diğer Hikvision ticari markaları ve logoları Hikvision'ın çeşitli yargı mercilerindeki mülkleridir.

Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

#### YASAL UYARI

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE" SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMAKSIZIN AÇIK VEYA ZİMMİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALI (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADUFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR. İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VIRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SİZİNTİSİ VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELLİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNÇÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKLİNDE KULLANMaktan SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMEK DE DAHİL YASA SAĞLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ. BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, İKİNCİSİ GEÇERLİDİR.

**Mevzuat Bilgisi**

**Bu maddeler, yalnızca ilgili işarete veya bilgiye sahip ürünler için geçerlidir.**

## EU/UKCA Uygunluk Beyanı

**CE** Bu ürün ve birlikte verilen aksesuarlar (varsa) "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle EMC Direktifi 2014/30/EU, LVD Direktifi 2014/35/EU, RoHS Direktifi 2011/65/EU ve ATEX Direktifi 2014/34/EU altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

**12/19/EU (WEEE direktifi):** Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldıktan sonra bu ürünü

yerel tedarikçinize iade edin veya belirtilen toplama noktalarına imha edin. Daha fazla bilgi için bkz:

www.recyclethis.info

## Kameranın kullanım amacı

**Tehlikeli Alan Sınıflandırması:** Bölge 1, Bölge 2, Bölge 21, Bölge 22.

**IP Derecesi:** IP66/IP68 (2 m, 2 h)

## Güvenlik Kullanım için Özel Koşullar:

1. Bazı aşırı tozlu koşullarda bu cihazın muhafazası üzerindeki kaplama filmi, tutuşabilecek seviyede elektrostatik yük oluşturabilir. Bundan dolayı dış koşulların, bu tür yüzeylerde elektrostatik yük oluşmasına elverişli olduğu bir yere monte edilmemelidir. Ayrıca cihaz, sadece nemli bir bezle temizlenmelidir.

2. Alevle dayanıklı bağlantılarının boyutu ile ilgili özel kılavuz bilgisi için orijinal üreticisiyle iletişime geçin. 3. Pencere/ kapak bağlantı elemanları yalnızca aynı parça No. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC ile değiştirilmelidir.

## Uyarı:

Bu, A sınıfı bir üründür. Ev ortamında bu ürün radyo parazitine neden olabilir, bu durumda kullanıcının uygun önlemleri alması gerekebilir.

## Güvenlik Talimatları

Bu talimatlar ile tehlikeleri veya mal kayıplarını önlemek için kullanıcının ürünü doğru şekilde kullanabilmesinin sağlanması amaçlanmıştır.

## Yasalar ve Yönetmelikler

Ürünün kullanımında ülkenin ve bölgenin elektrik güvenliği düzenlemelerine kesinlikle uymanız gerekir.

## Ulaşım

- Cihazı taşıırken orijinal ambalajının veya benzer bir ambalajın içerisine koyun.
- Ambalajından çıkardikten sonra tüm ambalajları ileride kullanmak üzere saklayın. Herhangi bir arıza meydana gelmesi halinde cihazı orijinal sorgusizla birlikte fabrikaya iade etmeniz gerekir.
- Orijinal ambalajı olmadan taşımak cihaza zarar verebilir bu durumda şirket hiçbir sorumluluk kabul etmeyecektir.

- Ürünü düşürmeyin veya fiziksel darbeye maruz bırakmayın. Cihazı manyetik parazitten uzak tutun.

## Güç Kaynağı

- Giriş voltajı, IEC62368 standardına göre Sınırlı Güç Kaynağını (100 ile 240 V AC arasında) karşılamalıdır. Ayrıntılı bilgi için lütfen teknik özelliklere bakın.
- Fırtınalı elektrik prizine düzgün şekilde takıldığınızdan emin olun.
- Priz, ekipmanın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Aşırı yükten kaynaklı aşırı ısınmayı veya yangın tehlikelerini önlemek için bir güç kaynağına birden fazla cihaz TAKMAYIN.
- Devre kesici kapatıldıktan sonra girişlerin çıplak metal kontaklarına DOKUNMAYIN. Elektrik hala vardır.
- + simgesi kullanılan veya doğru akım üreten

ekipmanın pozitif terminallerini belirtir. - simgesi kullanılan veya doğru akım üreten ekipmanın negatif terminallerini belirtir.

- Ekipman topraklı bir elektrik prizine takılmalıdır.
- Ekipmanın dışında, erişime hazır bağlantı kesme cihazı yer almazdır.
- Binanın elektrik tesisatına tüm kutuplu bir şebeke anahtarı dâhil edilmelidir.
- AC şebeke kaynağına bağlantı için terminallerin doğru kablo tesisatına sahip olduğundan emin olun.
- Ekipman gerektiğinde BT güç dağıtım sistemine bağlanmak üzere değiştirilmiştir.
- Yetkili üretici tarafından sağlanan güç adaptörünü kullanın. Ayrıntılı güç gereksinimleri için ürün özelliklerine bakın.

## Montaj

- Ekipmanı asla sağlam olmayan bir yere yerleştirmeyin. Ekipmanın düşmesi ciddi kişisel yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Bu ekipman sadece ilgili braketler ile kullanım içindir. Başka araçlarla (el arabaları, stantlar veya taşıyıcılar) kullanılması, yaralanmaya neden olabilecek dengesizliğe yol açabilir.

## Sistem Güvenliği

- İnternetin yapısı nedeniyle güvenlik riskleri barındırdığını ve şirketimizin siber saldırı, bilgisayar korsanı saldırısı veya başka bir internet güvenliği riskinden kaynaklanan anormal çalışma, gizlilik sızıntısı veya başka zararlar için hiçbir sorumluluk almayacağını kabul edersiniz. Ancak şirketimiz gerekirse zamanında teknik destek sağlayacaktır.
- Cihaz internete bağlandığında ağ güvenliği sorunları oluşabileceğinden lütfen kişisel bilgilerin korunduğundan ve veri güvenliği sağlandığından emin olun. Cihazda ağ güvenliği riskleri olduğunda lütfen bizimle iletişime geçin.
- Tüm parolaların ve cihazla ilgili diğer güvenlik ayarlarının yapılandırılması ve kullanıcısı adı parolasının korunması sorumluluğunun size ait olduğunu lütfen unutmayın.

## Bakım

- Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa lütfen bayiinize veya en yakın servis merkezine iletişime geçin. Yetkisiz onarım veya bakımdan kaynaklanan sorunlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmeyiz.
- Cihazın birkaç parçası (ör. Elektrolitik kapasitör) düzenli olarak değiştirilmelidir. Ortalama parça ömrü değişiklik göstermektedir bu nedenle periyodik kontrol önerilmektedir. Ayrıntılı için satıcınızla iletişime geçin.
- Cihazı temiz bir bez ve gerekirse az miktarda etanol ile hafifçe silin.
- Ekipman, üretici tarafından belirtilmeyen bir şekilde kullanılırsa cihaz tarafından sağlanan koruma bozulabilir.
- Yangın riskini azaltmak için, sadece aynı tip ve değerde sigorta ile değiştirin.
- Ekipmanın seri portu sadece hata ayıklama için kullanılır.

## Kullanma Ortamı

- Çalışma ortamının cihazın gereksinimlerini karşıladığından emin olun. Çalışma sıcaklığı -40 °C ile 60 °C (-40 °F ile 140 °F) arasında, ekipmanın kullanılması için maksimum rakımın 5.000 metre ve çalışma nem oranı %95 veya daha az (yoğuşmasız) olmalıdır.
- Cihazı yüksek elektromanyetik radyasyona sahip veya tozlu ortamlarda BULUNDURMAYIN.
- Lensi, güneşe veya herhangi bir parlak ışığa doğru tutmayın.
- Ekipman, damlayan veya sıçrayan sıvılara maruz bırakılmamalı ve ekipmanın üzerine vazo gibi sıvı dolu nesnelere konulmamasına dikkat edilmelidir.
- Ekipmanın üzerine yanan mum gibi açık alev kaynakları konulmamalıdır.
- Dağ tepesi, demir kule ve orman gibi özel koşullarda ekipmanın giriş açıklığında aşırı gerilim koruyucu

sağlayın.

- ▲ sembolü olan parçaları tuttuğunuzda parmaklarınız yanabilir. Kapattıktan sonra parçaları tutmadan önce bir buçuk saat bekleyin.

### Acil Durum


- Cihazdan duman, koku veya ses geliyorsa hemen gücü kapatarak güç kablosunun bağlantısını kesin ve servis merkezimize iletişime geçin.

### Üretim Adresi

No. 555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, Çin  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

**UYGUNLUK BİLDİRİMİ:** Termal serisi ürünler, sınırlama olmaksızın Amerika Birleşik Devletleri, Avrupa Birliği, Birleşik Krallık ve / veya Vassenaar Düzenlemesinin diğer üye ülkeleri dahil olmak üzere çeşitli ülke veya bölgelerde ihracat kontrollerine tabi olabilir. Termal serisi ürünleri farklı ülkeler arasında transfer etmeyi, ihraç etmeyi veya yeniden ihraç etmeyi düşünüyorsanız, lütfen gerekli ihracat belgelerini gerektirilenler için profesyonel hukuk veya uyum uzmanınıza veya yerel hükümet yetkililerine danışın.

## Русский

 Внешний вид изделия зависит от конкретной модели. Рисунки приведены только для справки.

### 1. Введение

#### 1.1 Краткое описание

Взрывозащищенная тепловизионная камера — это изделие для видеонаблюдения с функциями сбора видео- и аудиоданных, смарт-кодирования и сетевой передачи данных. Камера оснащена встроенной системой и высокопроизводительной аппаратной технологической платформой для достижения высокой стабильности и надежности. Проверять и настраивать камеру можно при помощи интернет-браузера и клиентского программного обеспечения.

Взрывозащищенная тепловизионная камера оснащена корпусом из нержавеющей стали со степенью защиты от пыли и влаги IP68.

Варианты применения: нефтяное производство, месторождения полезных ископаемых, химическое производство, порты, предприятия по переработке зерновых и т. д.

#### 1.2 Описание модели

Расшифровка наименований моделей:



Рисунок 1-1. Расшифровка наименования

Таблица 1-1. Правила присвоения имен

Взрывозащищенная оптически-тепловизионная сетевая цилиндрическая камера		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Тепловизионная камера
③	D	Сеть
④	2	Конструкционная форма: Цилиндрическая

⑤	5	Особенности: взрывозащита, защита от коррозии, два спектра
⑥	X	Разрешение: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Тепловые характеристики: 3, 7, 8 T: Температурная погрешность
⑧	XXXX	Фокусное расстояние: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (зарезервированное фокусное расстояние)
⑨	X	Тип платформы расширения функций: Q

### 2. Описание внешнего вида

#### 2.1 Обзор камеры

См. рисунок ниже.

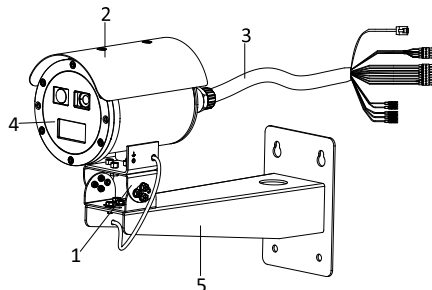


Рисунок 2-1. Обзор камеры

Таблица 2-1. Описание камеры

№	Описание
1	Соединение РТ
2	Солнцезащитный экран
3	Кабель
4	Основной блок
5	Кронштейн для монтажа на стене

#### 2.2 Описание кабелей

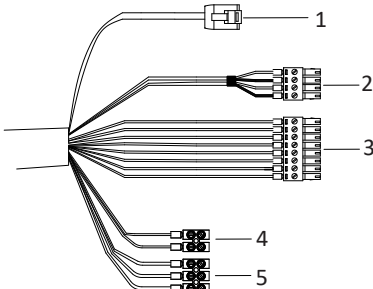


Рисунок 2-2. Обзор кабелей  
Таблица 2-2. Обзор кабелей

№	Описание
1	Интерфейс Ethernet RJ45
2	Вход и выход аудио
3	Вход и выход аварийной сигнализации
4	RS-485
5	Кабель питания

### 3 Установка

#### Перед началом работы:

- Убедитесь, что устройство в упаковке находится в исправном состоянии, а комплект поставки полон.
- Стандартный источник питания имеет напряжение 220 В перем. тока; убедитесь, что напряжение вашего источника питания соответствует напряжению камеры.
- Убедитесь, что во время монтажных работ все оборудование выключено.
- Изучите технические требования к месту установки устройств.
- Убедитесь, что стена достаточно прочная, чтобы выдержать вес, в четыре раза превышающий вес камеры и кронштейна. При установке инфракрасной камеры необходимо учесть следующие предварительные требования (чтобы предотвратить отражение инфракрасных лучей):
- Убедитесь, что в непосредственной близости от объектива камеры нет отражающих поверхностей. Инфракрасный свет от камеры может отражаться от таких поверхностей и попасть обратно в объектив.

#### 3.1 Установка камеры

##### Перед началом работы:

В комплекте имеется настенный кронштейн; вы также можете приобрести клеммную коробку за дополнительную плату.

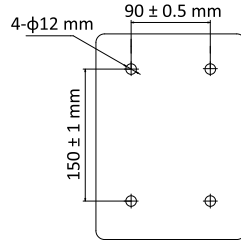


Рисунок 3-1. Размеры настенного кронштейна  
**Порядок действий:**  
1. Ослабьте и удалите винты, чтобы разобрать шарнирное соединение.

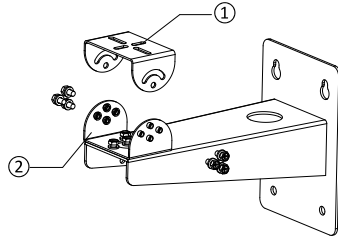


Рисунок 3-2. Разборка шарнирного соединения

**Примечание:** ①: Верх шарнирного соединения;  
②: Низ шарнирного соединения

2. Просверлите в стене четыре отверстия сверлом с диаметром 12 мм; вставьте в них четыре анкерных болта.

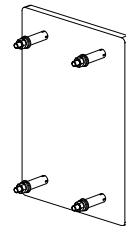


Рисунок 3-3. Установка анкерных болтов в отверстия

3. Совместите четыре отверстия в кронштейне с четырьмя анкерными болтами в стене, установите кронштейн и затяните болты.

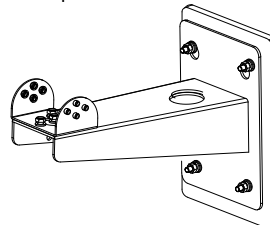


Рисунок 3-4. Установка кронштейна  
4. Установите верх шарнирного соединения на

монтажное основание камеры с использованием четырех винтов 1/4-20UNC, затем присоедините защитный трос к крюку камеры.

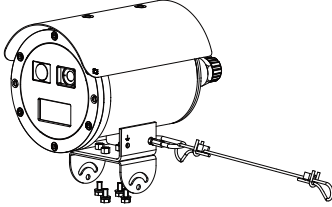


Рисунок 3-5. Присоединение верха шарнирного соединения к камере

5. Закрепите защитный трос в отверстии. Совместите крепежные отверстия в верхе шарнирного соединения с отверстиями в низе шарнирного соединения, затем установите камеру на кронштейн.

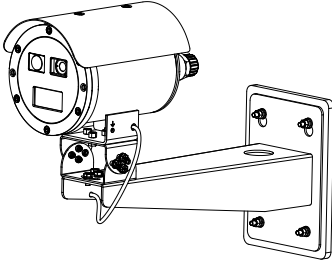


Рисунок 3-6. Крепление камеры к кронштейну

6. Ослабьте винты и отрегулируйте углы наклона и панорамирования камеры. После регулировки затяните винты. Угол панорамирования регулируется в диапазоне от  $-40^{\circ}$  до  $40^{\circ}$ , а угол наклона — в диапазоне от  $-60^{\circ}$  до  $60^{\circ}$ .

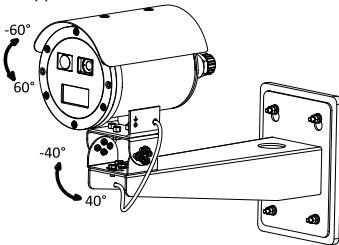


Рисунок 3-7. Регулировка угла

7. Ослабьте ③ (винт заземления), наденьте на него внешнюю клемму заземления, затем затяните винт.

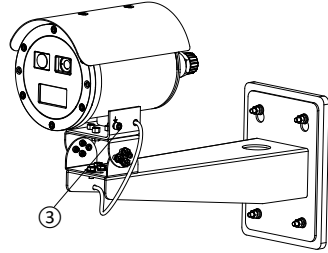


Рисунок 3-8. Заземление

8. Проложите кабель по гибкому кабелепроводу.

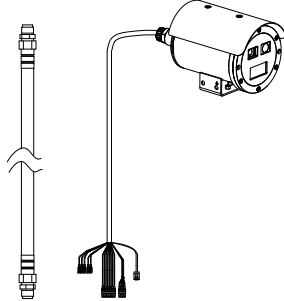


Рисунок 3-9. Гибкий кабелепровод

**Примечание:** Гибкий кабелепровод приобретается отдельно.

### 3.2 Установка клеммной коробки

Чтобы получить руководство по установке взрывозащищенной клеммной коробки, отсканируйте QR-код ниже.



**Примечание:** Клеммную коробку можно приобрести отдельно.

### 4. Активация камеры и доступ к ней

Отсканируйте QR-код, чтобы активировать камеру и получить к ней доступ. Обратите внимание, что при отсутствии подключения к сети Wi-Fi может взиматься плата за передачу данных по мобильной сети.



5 Руководство пользователя



© 2023, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.

**О данном Руководстве**

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия. **Торговые марки**

**HIKVISION** и все другие товарные знаки и логотипы Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях. Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

**ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ ДАЕТ НИ ЯВНЫХ, НИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КАК И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ НИ ЗА ФАКТИЧЕСКИ ПОНЕСЕННЫЙ, НИ ЗА ПОСЛЕДУЮЩИЙ, КАК ПРЯМОЙ, ТАК И КОСВЕННЫЙ, УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ В ВИДЕ УПУЩЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ, ДОКУМЕНТАЦИИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛТАНОСТИ), НАСТУПЛЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА И УБЫТКОВ.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СВОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО HIKVISION ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИХ СОБЛЮДЕНИЕ. В

ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРАВ ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

**Нормативная информация**

**Данные положения применяются только в том случае, если изделие снабжено соответствующей отметкой или информацией.**

**Декларация соответствия для EU/UKA**

**CE** Этот продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку CE и соответствуют применимым согласованным европейским стандартам, перечисленным в Директиве по электромагнитной совместимости EMC 2014/30/ЕС, Директиве по низковольтному оборудованию LVD 2014/35/ЕС, Директиве по ограничению использования опасных веществ RoHS 2011/65/ЕС и Директиве по радиооборудованию 2014/34/ЕС ATEX.



Директива WEEE 2012/19/ЕС (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пункта сбора отходов. Для получения дополнительной информации см.: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

**Назначение камеры**

**Классификация опасных зон:** Зона 1, Зона 2, Зона 21, Зона 22.

**Степень защиты корпуса:** IP66/IP68 (2 м, 2 ч)

**Специальные условия для безопасной эксплуатации:**

1. В определенных условиях экстремальной запыленности, пленка покрытия на корпусе оборудования может накопить способный вызвать воспламенение электростатический заряд. Соответственно, оборудованию нельзя устанавливать в месте с такими внешними условиями, которые могут обеспечить проводимость накопленного на этих поверхностях заряда. Кроме того, очистку оборудования можно осуществлять только влажной тканью.
2. За информацией о размерах огнестойких соединений обращайтесь к исходному изготовителю.
3. Для замены креплений крышки окна использовать только идентичные детали, артикул SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

**Предупреждение:**

Данное оборудование относится к классу «А». При

использовании в бытовых целях данное оборудование может вызвать радиопомехи. В этом случае пользователь может потребоваться предпринять адекватные меры по их устранению.

### Инструкции по безопасности

Настоящие инструкции предназначены для того, чтобы пользователь мог правильно использовать устройство, чтобы избежать опасности или потери имущества.

### Законодательные акты и нормативные документы

Эксплуатация данного изделия должна выполняться в строгом соответствии с правилами безопасной эксплуатации электрооборудования, действующими в вашей стране и вашем регионе.

### Транспортировка

- Используйте оригинальную или схожую упаковку для транспортировки устройства.
- После распаковки сохраните упаковочные материалы для дальнейшего использования. В случае неисправности вам потребуется вернуть устройство на завод в оригинальной упаковке.
- Транспортировка без оригинальной упаковки может привести к повреждению устройства, и компания не будет нести за это ответственности.
- Не роняйте и не ударяйте устройство. Устройство необходимо размещать вдали от источников электромагнитных помех.

### Электроснабжение

- Входное напряжение должно соответствовать ограниченному источнику питания (от 100 до 240 В перем. тока) в соответствии с IEC62368. Подробная информация приведена в таблице технических данных.
  - Убедитесь, что вилка правильно подключена к розетке электропитания.
  - Электрическая розетка должна находиться рядом с устройством и должна быть легко доступна.
  - Во избежание перегрева или возгорания из-за перегрузки ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать несколько устройств к одному адаптеру питания.
  - НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к оголенным металлическим контактам на входах после отключения автоматического выключателя цепи. На них остается электрический заряд.
  - + обозначает положительный контакт оборудования, который должен подключаться к источнику постоянного тока. - обозначает отрицательный контакт оборудования, который должен подключаться к источнику постоянного тока.
  - Оборудование должно быть подключено к заземленной розетке.
  - Снаружи корпуса оборудования необходимо установить легкодоступное устройство отключения.
  - В электросистеме здания должен быть установлен многополюсный сетевой выключатель.
  - Проверьте правильность подключения клемм к сети переменного тока.
  - Оборудование разработано таким образом, чтобы при необходимости его можно было модифицировать для подключения к ИТ-системе распределения электроэнергии.
  - Используйте адаптер питания, предоставленный сертифицированным изготовителем. Требования по электропитанию подробно описаны в технических характеристиках изделия.
- ### Установка
- Никогда не ставьте устройство на неустойчивую поверхность. Падение устройства на человека может стать причиной серьезных травм или смерти.
  - Данное оборудование предназначено для использования только с подходящими кронштейнами. Использование оборудования с другими принадлежностями (тележками, подставками или держателями) может привести к

травмам в результате неустойчивости устройства.

### Безопасность системы

- Вы осознали, что интернет по своей природе является источником повышенного риска безопасности, и наша компания не несет ответственности за сбои в работе оборудования, утечку информации и другой ущерб, вызванный кибератаками, хакерами; однако наша компания обеспечивает своевременную техническую поддержку, если это необходимо.
  - Обязательно обеспечьте защиту личной информации и безопасность данных, поскольку при подключении устройства к сети Интернет могут возникнуть проблемы, связанные с сетевой безопасностью. Свяжитесь с нами, если при эксплуатации устройства возникает угроза безопасности сети.
  - Помните, что вы несете ответственность за конфигурирование всех паролей и прочих параметров безопасности устройства, а также за сохранность своего имени пользователя и пароля.
- ### Техническое обслуживание
- Если изделие не работает должным образом, обратитесь к дилеру или к специалистам ближайшего сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате несанкционированного ремонта или технического обслуживания.
  - Некоторые компоненты устройства (например, электролитические конденсаторы) требуют регулярной замены. Средний срок службы этих компонентов может различаться, поэтому советуем периодически их проверять. Подробности уточняйте у продавца.
  - При необходимости осторожно протрите устройство чистой салфеткой, смоченной небольшим количеством этилового спирта.
  - Если оборудование используется способом, не указанным производителем, обеспечиваемая устройством безопасность может быть нарушена.
  - Для снижения риска возникновения пожара используйте для замены предохранители только соответствующего типа и номинала.
  - Последовательный порт оборудования предназначен только для отладки.
- ### Требования к рабочей среде
- Убедитесь, что рабочая среда удовлетворяет требованиям надлежащей работы устройства. Рабочая температура должна быть в диапазоне от -40°C до 60°C (от -40°F до 140°F), максимальная высота эксплуатации оборудования не должна превышать 5000 м, а рабочая влажность не должна превышать 95% (без конденсации).
  - ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать устройство в условиях воздействия сильного электромагнитного излучения или в пыльной среде.
  - Не направляйте объектив устройства на солнце или другие яркие источники света.
  - Устройство не должно подвергаться воздействию капель и брызг; не допускается ставить на него предметы, наполненные жидкостью, например, вазы с цветами.
  - Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи.
  - В особых условиях, таких как горные вершины, железные баши и лесные массивы, установите ограничитель перенапряжения на входе оборудования.
  - Опасность ожога пальцев при обращении с деталями, обозначенными символом ⚠. Перед прикосновением к деталям устройства подождите полчаса после его выключения.
- ### Кнопка подачи экстренного сигнала тревоги
- Если устройство испускает дым, неприятный запах или шум, немедленно отключите электропитание, извлеките шнур питания и обратитесь в сервисный центр.

## Адрес производителя

555 Кянмо Роуд, район Биньцзян, Ханчжоу 310052, Китай  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ:** В различных странах и регионах, включая США, АС, Великобританию и/или другие страны, подписавшие Вассенарские соглашения, на тепловизионные устройства могут распространяться правила экспортного контроля.

При необходимости транспортировки между странами, экспорта или реэкспорта тепловизионных устройств обратитесь к юристу, специалисту по соблюдению нормативно-правового соответствия или местным органам власти для получения информации о разрешении на экспорт.

## Українська

**І** Зовнішній вигляд виробу зображено лише для довідки; вигляд фактичного виробу може відрізнятися.

### 1. Вступ

#### 1.1 Огляд

Вибухозахищена тепловізійна камера є пристроєм для відеоспостереження, який має функцію накопичення відео/аудіо інформації, інтелектуального кодування й передачі даних через комп'ютерні мережі. З метою забезпечення стабільності та надійності роботи вона обладнана вбудованою системою і високопродуктивною апаратною платформою для обробки даних.

Перейти до камери і здійснити її конфігурування можна через веб-браузер та клієнтську програму.

Вибухозахищена тепловізійна камера має корпус із нержавіючої сталі зі ступенем захисту від проникнення пилу й вологи IP68.

Варіанти використання: нафтова промисловість, мінні поля, хімічна промисловість, порти, підприємства з переробки зерна і т.д.

#### 1.2 Опис моделей

Пояснення найменування моделі:

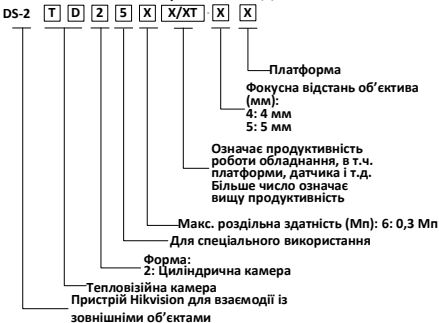


Рисунок 1-1. Пояснення найменування моделі

Таблиця 1-1. Розшифровка найменування

Вибухозахищена оптична й тепловізійна мережева циліндрична камера		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Тепловізійна камера
③	D	Мережа
④	2	Конструктивна форма: циліндрична
⑤	5	Спеціальне застосування: вибухозахищена, стійка до

		корозії, подвійного спектру
⑥	X	Роздільна здатність: 2, 3, 6, А, С
⑦	X(T)	Характеристики тепловізійного елемента: 3, 7, 8 Т: Точність визначення температури
⑧	XXXX	Фокусна відстань: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, А/В/С/Д/Е/Ф/ΖSH/ΖHY/ΖSY (зарезервована фокусна відстань)
⑨	X	Тип платформи розширення функціональних можливостей: Q

## 2. Загальний вигляд

### 2.1 Загальний вигляд камери

Див. рисунок нижче.

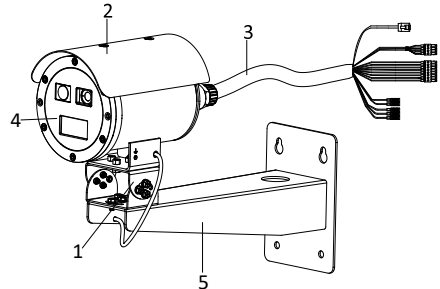


Рисунок 2-1. Загальний вигляд камери

Таблиця 2-1. Опис камери

№	Опис
1	Поворотно-нахильний кронштейн
2	Сонцезахисний козирок
3	Кабель
4	Основний блок
5	Настінний кронштейн

### 2.2 Опис кабелів

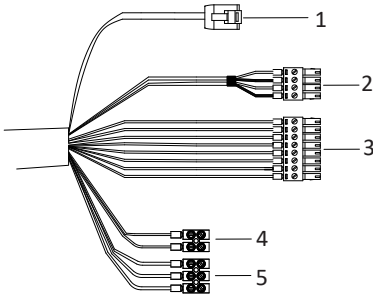


Рисунок 2-2. Загальний вигляд кабелів  
Таблиця 2-2. Опис кабелів

№	Опис
1	Роз'єм Ethernet RJ45
2	Вхід/вихід аудіо
3	Тривожний вхід і вихід
4	RS-485
5	Кабель живлення

### 3. Установлення

#### Перш ніж почати:

- Переконайтеся, що пристрій у упаковці перебуває у належному стані, та що всі деталі з комплекту в наявності.
  - Стандартна напруга живлення становить 220 В змінного струму. Переконайтеся, що напруга живлення вашої електромережі відповідає вимогам камери.
  - Переконайтеся, що під час установлення все відповідне обладнання вимкнене.
  - Перевірте характеристики виробів, що використовуються у місці встановлення.
  - Переконайтеся, що стіна достатньо міцна, щоб витримати вагу у чотири рази більшу за вагу камери та кронштейна.
- У випадку камери, що підтримує ІЧ-підсвічування, слід дотримуватися таких заходів безпеки з метою уникнення відбивання інфрачервоного випромінювання:
- Переконайтеся, що поблизу об'єкта камери немає поверхонь, що відбивають світло. ІЧ світло з камери може віддзеркалюватися в об'єктів і призводити до відсвічування.

#### 3.1 Установлення камери

##### Перш ніж почати:

У комплект поставки входить кронштейн для кріплення камери на стіну; з'єднувальну коробку ви можете придбати окремо.

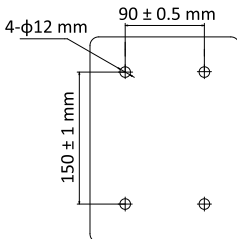


Рисунок 3-1. Розміри кронштейна для кріплення на стіну

#### Порядок установлення:

1. Послабте й виділіть гвинти, щоб розібрати поворотно-нахильний кронштейн.

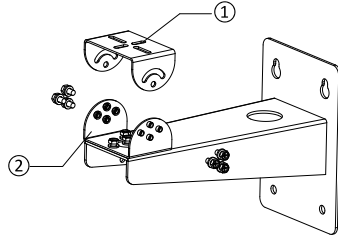


Рисунок 3-2. Розберіть поворотно-нахильний кронштейн

**Примітка:** ①: верхня частина

поворотно-нахильного кронштейна; ②: нижня частина поворотно-нахильного кронштейна

2. Просвердліть у стіні чотири отвори свердлом  $\Phi 12$  мм і вкрутіть в отвори чотири анкерні гвинти.

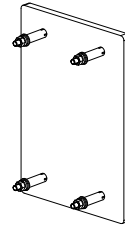


Рисунок 3-3. Укрутіть анкерні гвинти в отвори

3. Сумістіть чотири отвори на кронштейні з чотирма анкерними гвинтами в стіні, установіть кронштейн на стіну й затягніть гвинти.

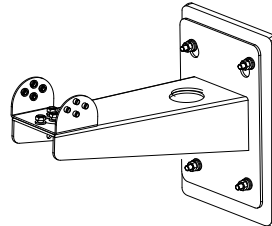


Рисунок 3-4. Установіть кронштейн

4. Установіть верхню частину поворотно-нахильного кронштейна на монтажну основу камери за допомогою чотирьох гвинтів 1/4-20 (за стандартом UNC) і приєднайте страхувальний трос до гаку на камері.

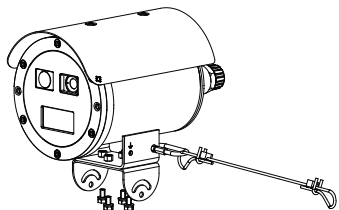


Рисунок 3-5. Установіть верхню частину

- поворотно-нахильного кронштейна на камеру
- Приєднайте страхувальний трос до отвору. Сумістіть отвори під гвинти на верхній частині поворотно-нахильного кронштейна з такими ж отворами на нижній частині поворотно-нахильного кронштейна й установіть камеру на настінний кронштейн.

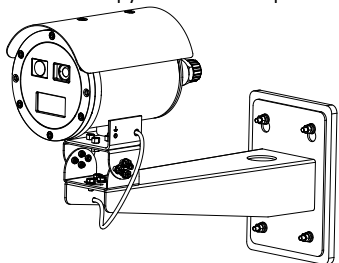


Рисунок 3-6. Закріпіть камеру на кронштейні

- Послабте гвинти, щоб відрегулювати кут нахилу камери й кут повороту камери по горизонтальні. Після регулювання затягніть гвинти. Кут повороту по горизонталі становить від -40° до 40°, кут нахилу – від -60° до 60°.

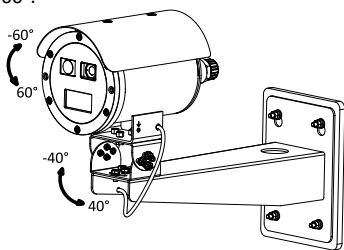


Рисунок 3-7. Відрегулюйте кути повороту й нахилу

- Послабте ③ (гвинт заземлення), вставте зовнішній контакт заземлення у гвинт і затягніть гвинт.

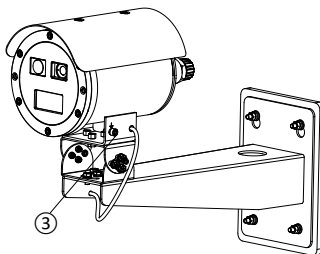


Рисунок 3-8. Заземлення

- Прокладіть кабель за допомогою гнучкого кабелепроводу.

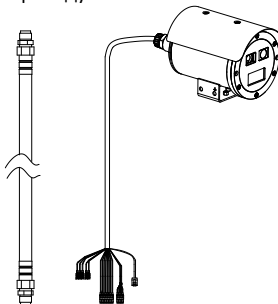


Рисунок 3-9. Гнучкий кабелепровід

**Примітка:** Гнучкий кабелепровід слід придбати окремо.

### 3.2 Установлення з'єднувальної коробки

Відскануйте QR-код, щоб отримати вказівки з установлення вибухозахищеної з'єднувальної коробки.



**Примітка:** З'єднувальну коробку слід придбати окремо.

### 4. Активація камери й доступ до неї

Щоб активувати камеру й отримати до неї доступ, зіскануйте QR-код. Зверніть увагу: якщо немає підключення до мережі Wi-Fi, може стягуватися плата за використання мобільного трафіку.



5 Посібник користувача



© 2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Усі права застережено.

## Про цю Інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки за використання Виробу та керування ним. Рисунок, діаграма, зображення та вся інша інформація в цьому документі надається лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки чи з інших причин. З останньою версією цієї інструкції можна ознайомитися на вебсайті Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.

## Торгові марки

**HIKVISION** та інші торгові марки компанії Hikvision і логотипи є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях.

Інші згадувані торгові марки й логотипи є власністю їх відповідних власників.

## ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАННЯМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ НАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТАКАЮЧІ, ВПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНІХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАНІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ. ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАСТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА БЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОМУ, ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ ПРАВА РОЗГЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО

КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ЗБРОЇ, МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛІВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.

У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРІЧ МІЖ ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАННЯМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

## Нормативна інформація

Ці положення застосовуються лише до продуктів, які мають відповідний знак або інформацію.

## Декларація відповідності нормативним вимогам ЄС/Великої Британії



Цей виріб і його аксесуари (якщо є в комплекті) мають маркування «CE», а отже відповідають чинним гармонізованим європейським стандартам, переліченим у Директиві щодо електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/ЄС, Директиві щодо низьковольтного електрообладнання (LVD) 2014/35/ЄС, Директиві щодо обмеження вмісту шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/ЄС і Директиві щодо обладнання та систем захисту, призначених для застосування в потенційно вибухонебезпечних середовищах (ATEX) 2014/34/ЄС.



2012/19/ЄС (Директива з утилізації електричного й електронного обладнання, WEEE): Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Цільове використання камери

**Класифікація небезпечних зон:** зона 1, зона 2, зона 21, зона 22.

**Ступінь захисту оболонки:** IP66/IP68 (2 м, 2 год)

## Особливі умови для безпечного використання:

1. У певних надмірно запилених середовищах плівка покриття корпусу цього обладнання може генерувати електростатичний заряд, що має достатній запалювальний потенціал. Виходячи з цього, обладнання не можна встановлювати в місцях, у яких зовнішнє середовище сприяє накопиченню електростатичного заряду на зазначених поверхнях. Крім того, обладнання можна очищувати лише вологою ганчіркою.
2. Окрему зверніть увагу на те, що стосовно інформації про розміри вогнезахисних механізмів з'єднань слід звертатися до виробника.
3. Елементи кріплення кришки вікна слід замінювати тільки на ідентичні (частина № SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC).

## Увага!

Це виріб класу А. У побутових умовах цей виріб може створювати радіоперешкоди, що може вимагати від користувача вжиття належних заходів.

## Інструкції щодо безпеки

Ці інструкції дозволять користувачу використовувати виріб правильно та уникати небезпеки чи пошкодження майна.

## Закони та норми

Під час експлуатації виробу мають суворо дотримуватися державні та місцеві правила електричної безпеки.

### **Транспортування**

- Під час транспортування зберігайте пристрій в оригінальному або подібному пакуванні.
- Після розпакування виробу зберігайте всі елементи упаковки для майбутнього використання. У разі виникнення будь-яких несправностей ви повинні будете повернути пристрій на завод з оригінальною упаковкою.
- Транспортування без оригінальної упаковки може призвести до пошкодження пристрою, за що компанія не несе відповідальності.
- Не допускайте падіння виробу або впливу на нього механічних ударів. Тримайте пристрій подалі від магнітних завод.

### **Живлення**

- Вхідна напруга повинна відповідати вимогам до джерел живлення обмеженої потужності (100–240 В змінного струму) згідно зі стандартом IEC62368. Щоб отримати докладну інформацію, див. технічні характеристики.
- Переконайтесь, що штепсельну вилку надійно зафіксовано в розетці.
- Розетка має бути встановлена без обладнання і до неї повинен бути вільний доступ.
- НЕ ПІДКЛЮЧАЙТЕ декілька пристроїв до одного адаптера живлення, щоб уникнути перегрівання чи небезпеки пожежі внаслідок перенавантаження.
- НЕ ТОРКАЙТЕСЯ оголених металевих контактів на входах після вимкнення автоматичного вимикача. На них залишається електричний заряд.
- + позначає позитивну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його. - позначає негативну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його.
- Обладнання слід підключати до електричної розетки із заземленням.
- Повністю доступний від'єднуючий пристрій повинен підключатися до обладнання ззовні.
- Електромережа будівлі має бути обладнана вимикачем живлення з вимиканням усіх полюсів.
- Виконайте правильне підключення дротів від клем пристрою до розетки живлення змінним струмом.
- Обладнання спроектоване, а коли це необхідно, змінено для підключення до комп'ютерної системи розподілення живлення.
- Використовуйте адаптер живлення, наданий тільки сертифікованим виробником. Детальні вимоги щодо живлення див. у документації до пристрою.

### **Установлення**


- Ніколи не розміщуйте обладнання на хиткій поверхні. Обладнання може впасти, що може призвести до серйозної травми або смерті.
  - Це обладнання можна використовувати лише з кронштейнами відповідного типу. Використання чогось іншого (візків, стійок або криплень) може призвести до падіння обладнання й до травмування.
- ### **Безпека системи**
- Ви усвідомлюєте, що природа Інтернету несе притаманні ризики для безпеки, і наша компанія не бере на себе ніякої відповідальності за ненормальну роботу, втрату конфіденційності або інші збитки в результаті кібератак і хакерських атак, однак наша компанія за потреби надасть своєчасну технічну підтримку.
  - Забезпечте захист особистої інформації та захист даних, оскільки під час підключення до Інтернету пристрій може зіткнутися з проблемами мережевої безпеки. У разі виникнення ризиків для мережевої безпеки пристрою зверніться до нас.
  - Усвідомте, що ви несете відповідальність за налаштування всіх паролів та інших параметрів

безпеки пристрою, а також за збереження свого імені користувача та пароля.

### **Технічне обслуговування**

- Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до вашого дилера або найближчого сервісного центру. Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми, які виникли внаслідок незарядженого ремонту чи догляду.
- Пристрій містить декілька компонентів (наприклад, електролітичний конденсатор), які необхідно регулярно замінювати. Середній термін служби різниться, тому рекомендується регулярно перевіряти ці компоненти. Для додаткової інформації звертайтеся до вашого дилера.
- За потреби обережно протріть пристрій чистою тканиною, змоченою невеликою кількістю етилового спирту.
- Якщо обладнання використовується в спосіб, не зазначений виробником, то забезпечувану пристроєм безпеку може бути порушено.
- Для зменшення ризику пожежі замінійте лише на запобіжник такого ж типу і з такими ж характеристиками.
- Послідовний порт обладнання використовується лише для налагодження.

### **Умови експлуатації**

- Переконайтесь, що середовище, в якому використовується пристрій, відповідає умовам його експлуатації. Робоча температура має становити від -40 °C до 60 °C (від -40 °F до 140 °F), максимальна висота над рівнем моря в місці використання пристрою – 5000 м, а робоча вологість – не більше 95%, без утворення конденсату.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ потрапляння пристрою в середовище із сильним електромагнітним випромінюванням чи заповнене середовище.
- НЕ СПРЯМОВУЙТЕ об'єкти на сонце або інші джерела яскравого світла.
- Не допускайте потрапляння на обладнання крапель чи бризок. Ніколи не ставте на обладнання предмети, наповнені рідиною, як-от вази.
- Забороняється розміщувати на обладнанні джерела відкритого вогню, як-от свічки, які горять.
- Якщо обладнання розміщується на вершині гори, залізної башти чи у лісі, встановіть на вході обмежувач напруги.
- Будьте обережні, щоб не обпекти пальці об деталі, помічені символом . Після вимкнення живлення зачекайте півгодини, перш ніж працювати з цими деталями.

### **Аварійні ситуації**

- Якщо пристрій випускає дим, запах або видає шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабель живлення та зверніться в сервісний центр.

### **Адреса виробника**

Цяньмо Роуд, 555, р-н Біньцзян, м. Ханчжоу, 310052, Китай  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

**ПРИМІТКА ЩОДО ВІДПОВІДНОСТІ НОРМАТИВНИМ ВИМОГАМ:** Пристрої теплової серії можуть регулюватися положеннями контролю експорту в різних країнах або регіонах, включаючи, без обмежень, Сполучені Штати Америки, Європейський Союз, Об'єднане Королівство та/або інші країни-членики Вассенаарської домовленості. Проконсультуйтеся з вашим професійним юристом або експертом із відповідності нормативним вимогам чи місцевими органами влади щодо необхідності експортних ліцензій, якщо ви плануєте передавати, експортувати або реекспортувати пристрої теплової серії між різними країнами.

**i** 產品外觀僅供參考，可能與實際產品有所不同。

### 1. 介紹

#### 1.1 概覽

防爆測溫攝影機是一款視訊保全產品，具備收集視訊/音訊收集、智慧編碼和網路傳輸能力。本產品採用嵌入式系統與高性能硬體平台，具有良好的穩定度和可靠度。

您可以透過網頁瀏覽器和用戶端軟體造訪及設定您的攝影機。

防爆測溫攝影機採用不銹鋼外殼，具備 IP 68 防水防塵等級。

應用場景：石油工業、礦場、化學工業、港口、穀物加工業等。

#### 1.2 機型說明

機型名稱說明：

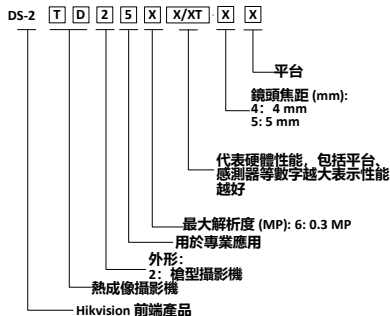


圖 1-1 機型說明

表 1-1 命名規則

防爆型雙光網路槍型攝影機		
①	DS-2	Hikvision
②	T	熱成像攝影機
③	D	網路
④	2	結構形式: 槍型
⑤	5	特殊用途: 防爆, 抗腐蝕保護, 雙光
⑥	X	解析度: 2, 3, 6, A, C,

⑦	X(T)	熱中子核特性: 3, 7, 8 T: 溫度精確度
⑧	XXXX	焦距: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (保留焦距)
⑨	X	功能擴充平台類型: Q

### 2. 外觀說明

#### 2.1 攝影機概覽

請參閱下圖。

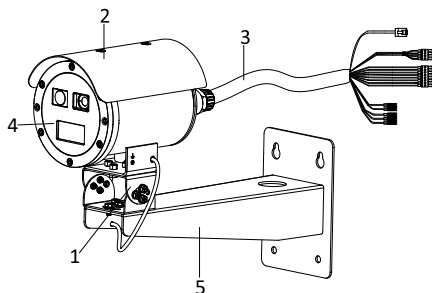


圖 2-1 攝影機概覽

表 2-1 攝影機說明

編號	說明
1	萬向節
2	遮陽罩
3	纜線
4	主要機身
5	壁掛架

#### 2.2 纜線說明

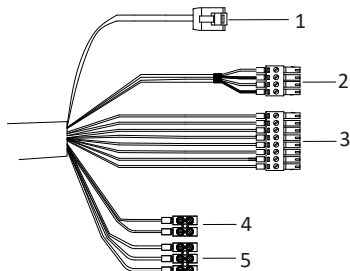


圖 2-2 纜線概覽

表 2-2 纜線說明

編號	說明
1	RJ45 乙太網路介面
2	音訊輸入與輸出
3	警報輸入與輸出
4	RS-485
5	電源線

### 3 安裝

#### 開始之前：

- 請確保包裝中裝置的狀況良好，並且隨附配件完整。
- 標準電源為 220 VAC，請確認電源與攝影機一致。
- 安裝期間請確認已關閉所有相關設備的電源。
- 請查看安裝環境的產品規格。
- 確認牆壁強度足以承受四倍攝影機和壁掛架重量。

如果攝影機支援紅外線，為避免紅外線反射，務必留意以下注意事項：

- 確認攝影機鏡頭旁沒有反光表面。攝影機的紅外線光可能會反射進入鏡頭造成反光。

#### 3.1 攝影機安裝

##### 開始之前：

包裝內隨附壁掛架並可另購控制盒。

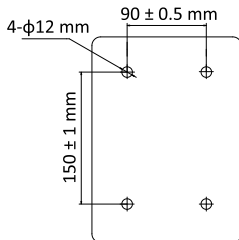


圖 3-1 壁掛架尺寸

#### 步驟：

1. 鬆開並取下螺絲以拆卸 PT 接頭。

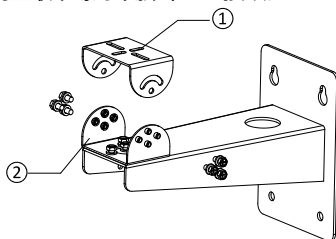


圖 3-2 拆卸萬向節

**註記：** ①：萬向節上半部；②：萬向節下半部

2. 使用  $\Phi 12$  mm 鑽頭在牆上鑽出四個孔，再將四個膨脹螺絲鑽入孔中。

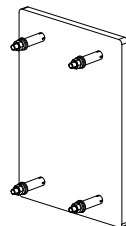


圖 3-3 膨脹螺絲鑽入孔中

3. 將支架上的四個孔對準牆上的四顆膨脹螺絲，將支架安裝在牆上，並鎖緊螺絲。

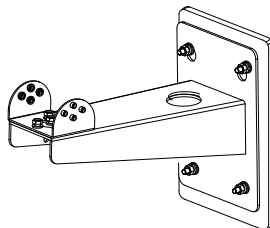


圖 3-4 安裝支架

4. 使用四個 1/4-20UNC 螺絲將萬向節上半部裝

到攝影機安裝底座，再將安全繩連接到攝影機扣環。

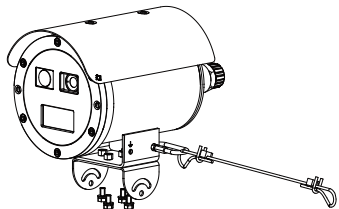


圖 3-5 萬向節上半部安裝攝影機

- 將安全繩連接到孔洞。將萬向節上半部和萬向節下半部的螺絲孔對齊，將攝影機安裝在支架上。

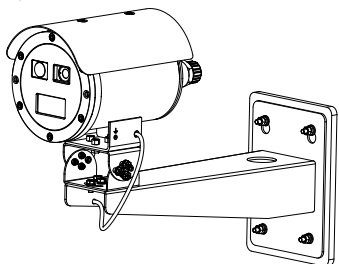


圖 3-6 攝影機固定到支架

- 螺絲先放鬆，調整攝影機垂直和水平角度後再將鎖緊。水平角度從  $-40^{\circ} \sim 40^{\circ}$ ，垂直角度從  $-60^{\circ} \sim 60^{\circ}$ 。

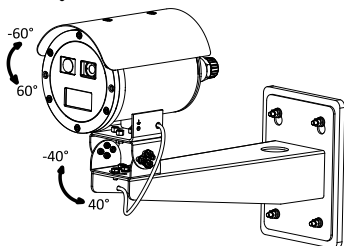


圖 3-7 調整角度

- ③ (接地螺絲) 先放鬆，將外部接地端子穿過螺絲後再鎖緊。

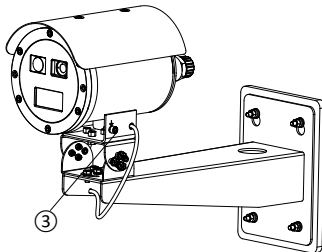


圖 3-8 接地

- 將纜線穿過軟管。

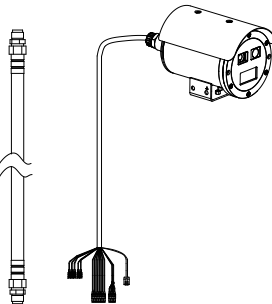


圖 3-9 軟管

**註記：**軟管另購。

### 3.2 控制盒安裝

掃描下方 QR 代碼下載防爆控制盒安裝指南。



**註記：**控制盒另購。

### 4. 啟用及存取攝影機

掃描 QR 代碼啟用及存取攝影機。請注意，若無法使用 Wi-Fi，可能需支付行動數據費用。



### 5 使用手冊



© 2023 杭州海康威視數字技術股份有限公司保留所有權利。

## 關於本手冊

本手冊提供有關使用和管理產品的指示。以下的圖片、圖表、圖像和所有其他資訊僅供描述和說明用途。本手冊所含資訊可能會因韌體升級或其他原因而變動，恕不另行通知。請至 Hikvision 網站 (<https://www.hikvision.com/>) 尋找本手冊最新版本。

請在受過產品支援訓練的專業人員的指引與協助下使用本手冊。

## 商標

**HIKVISION** 和其他 Hikvision 的商標和標誌為不同管轄區內 Hikvision 的財產。

所提及的其他商標和標誌為各自擁有者的財產。

## 免責聲明

在適用法律允許的最大範圍內，本手冊及所描述產品，其硬體、軟體和韌體均以「現狀」提供，瑕疵錯誤概不負責。HIKVISION 不作任何明示或暗示的保證，包括但不限於適售性、品質滿意度或適合某特定用途。您必須承擔使用本產品的風險。對於任何特殊、衍生、偶發或間接的損害，包括但不限於營業利潤損失、營業中斷，或者資料遺失、系統毀損或文件遺失，只要是基於違反合約、侵權（包括過失）、產品責任或產品使用（即使 HIKVISION 已知悉可能有此類損害或損失），HIKVISION 概不負責。

您了解網際網路的性質具有固有的安全風險，對於因網路攻擊、駭客攻擊、病毒感染或其他網路安全風險而造成的異常運作、隱私洩漏或其他損害，HIKVISION 概不承擔任何責任；但 HIKVISION 將提供及時的技術支援。

您同意依照所有適用法律使用本產品，而且您有責任確保您的使用符合適用法律。特別是，您有責任在使用本產品時不侵犯第三方權利，包括但不限於

出版權、知識財產權或資訊保護以及其他隱私權。您不得將本產品用於任何禁止的最終用途，包括開發或生產大規模毀滅性武器、開發或生產化學武器或生物武器，以及任何有關核爆炸或不安全核燃料循環的任何活動，或支持侵犯人權。

如果本手冊與適用法律產生任何衝突，以後者為準。

## 法規資訊

### 這些條款僅適用於帶有對應標記或資訊的產品。

#### EU/UKCA 合規聲明

**CE** 本產品及（如適用）隨附的配件也有標示「CE」，符合 EMC 指令 2014/30/EU、LVD 指令 2014/35/EU、RoHS 指令 2011/65/EU 和 ATEX 指令 2014/34/EU 所列之適用歐洲協調標準。



**2012/19/EU (WEEE 指令)**: 已標示此符號的產品在歐盟不得當成未分類的都市廢棄物處理。為了正確回收，請在購買同等的設備時將本產品退回當地供應商，或將其棄置在指定的回收點。詳細資訊請參閱：

[www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

#### 本攝影機用途

**危險區域分類**: 防區 1, 防區 2, 防區 21, 防區 22。

**IP 等級**: IP66/IP68 (2 m, 2 h)

#### 安全使用特殊條件:

1. 在某些極易產成灰塵的環境下，本設備外殼的塗層薄膜上，有可能產生足以起火的靜電荷量。因此，本設備不得安裝於此類表面容易累積靜電荷的位置。此外，限用濕布清潔本設備。
2. 欲取得防火接頭尺寸的相關資訊，請依特定指導說明聯絡原廠。
3. 窗蓋的緊固件只能使用相同零件（識別碼 SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC）更換。

#### 警告:

這是 A 類產品。在家庭環境中，本產品可能會造成無線電干擾，在這種情況下，使用者可能需要採取適當的措施。

#### 安全說明

這些指示的目的在確保使用者正確使用本產品，避

免造成危險或財產損失。

## 法律和法規

在使用產品時，必須嚴格遵守國家和地區的電氣安全法規。

## 運輸

- 在運送裝置時，請將裝置放入原本的或類似的包裝中。
- 在拆封後保留所有包裝以供將來使用。如果發生任何故障，則需要利用原本的包裝將裝置送回工廠。
- 未使用原本的包裝運輸可能會導致裝置損壞，本公司概不承擔任何責任。
- 請勿使本產品掉落或遭受撞擊。請讓裝置遠離磁性干擾。

## 電源供應

- 輸入電壓應符合 IEC62368 標準的有限電源 (100 ~ 240 VAC)。如需詳細資訊，請參閱技術規格。
- 確認已將插頭正確連接至電源插座。
- 電源插座應安裝在裝置附近，而且伸手可及。
- 請勿將多個裝置連接至相同電源變壓器以避免過熱，或因過載造成火災危險。
- 關閉斷路器後，禁止觸碰進電處的外露接點。仍有電力。
- [+] 代表裝置的正極，搭配使用或產生直流電。
- [-] 代表裝置的負極，搭配使用或產生直流電。
- 本設備必須連接至已接地的主電源插座。
- 應在本設備外部加入可快速存取的斷開裝置。
- 大樓電氣安裝中應加入全直立式主開關。
- 務必正確地將端子接線到 AC 主電源。
- 本設備經過設計，必要時可修改後連接到 IT 配電系統。
- 請使用合格製造商提供的電源變壓器。有關詳細的功率要求，請參閱產品規格。

## 安裝

- 切勿將裝置置於不牢固的地方。裝置可能會因此掉落，造成嚴重的人員傷亡。
- 本裝置僅可使用指定的支架。與其他物品（推車、支架或運輸車）搭配使用，可能會導致不穩定而造成傷害。

## 系統安全性

- 您瞭解網際網路在本質上具有安全風險，對於因網路攻擊、駭客攻擊、病毒感染或其他網路安全風險

而造成的運作異常、隱私洩漏或其他損害，本公司一概不負責；但本公司將提供及時的技術支援。

- 請採取個人資訊與資料安全措施，因為當裝置連線到網際網路時，可能會遭遇網路安全問題。若是裝置有網路安全風險的問題，請與我們聯絡。
- 請瞭解您必須負責替裝置設定所有密碼和其他安全性設定，並記下您的使用者名稱和密碼。

## 維護

- 如果產品無法正常運作，請聯絡您的經銷商或最近的服務中心。對於因未經授權的維修或保養而造成的問題，本公司概不承擔任何責任。
- 部分裝置組件（例如電解電容）需要定期更換。平均壽命不同，因此建議定期檢查。如需詳細資訊，請聯絡您的零售商。
- 如有需要，請使用乾淨的布和少量酒精輕輕擦拭裝置。
- 如果以製造商未指定的方式使用設備，則可能會影響裝置所提供的保護。
- 為降低火災風險，只能更換類型與額定值相同的保險絲。
- 裝置的序列埠僅供調整使用。

## 使用環境

- 請確定操作環境符合裝置的需求。工作溫度應在介於 -40 °C 和 60 °C (-40 °F 和 140 °F)，設備使用位置最高海拔 5,000 m，工作濕度應低於 95%（無凝結現象）。
- 請勿使裝置暴露於高電磁輻射或塵土飛揚的環境中。
- 請勿將鏡頭瞄準陽光或任何其他明亮的光線。
- 本裝置不得暴露在會滴水或濺水的環境中，且不得將裝有液體的物品（例如花瓶）放在裝置上。
- 不得將開放性火源（例如點燃的蠟燭）放置在裝置上。
- 在特殊環境，例如山頂、鐵塔和森林中，請在裝置的進電處加上突波抑制器。
- 處理這些零件會燙傷手指（符號：▲）。請在關閉電源後半小時再處理這些零件。

## 緊急

- 如果裝置產生煙霧、異味或噪音，請立即關閉電源，拔除電源線，並聯絡維修中心。

## 製造地址

310052 中國杭州市濱江區阡陌路 555 號

杭州海康威視數字技術股份有限公司

同國家之間轉讓、出口、再出口熱像系列產品，請洽詢您的專業法律或合規性專家或地方政府機關，以瞭解任何必要的出口許可要求。

合規性注意事項：熱像系列產品可能在不同國家或地區受到出口管制，包括但不限於美國、歐盟、英國和/或瓦森納協議的其他成員國。如果您打算在不

## 한국어

**i** 이 설명서에 있는 제품 그림은 참고용이며 실제 제품과 다를 수 있습니다.

### 1. 소개

#### 1.1 개요

방폭 열화상 카메라는 비디오/오디오 수집, 스마트 인코딩 및 네트워크 전송이 가능한 한 비디오 보안 제품입니다. 우수한 안정성과 신뢰성을 구현하기 위해 임베디드 시스템과 고성능 하드웨어 프로세스 플랫폼을 채택하였습니다.

웹 브라우저 및 클라이언트 소프트웨어를 통해 본인 카메라를 보고 구성할 수 있습니다.

방폭 열화상 카메라는 스테인리스강 인클로저를 쓰고 침입 보호하기 위해 IP68 등급을 받습니다.

적용 시나리오: 석유 산업, 광산, 화학 산업, 항구, 곡물 가공 산업 등.

#### 1.2 모델 설명

모델 명명 설명:

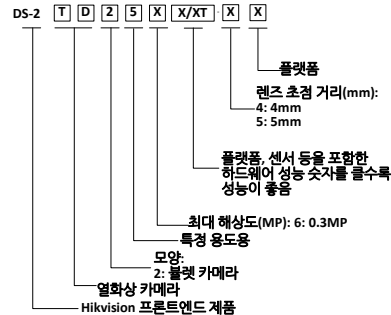


그림 1-1 모델 설명

테이블 1-1 명명 규칙

방폭 광학 및 열화상 네트워크 볼렛 카메라		
①	DS-2	Hikvision
②	T	열화상 카메라

③	D	네트워크
④	2	구조 형태: 볼렛
⑤	5	특수 용도: 방폭, 부식 방지, 바이 스펙트럼
⑥	X	해상도: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	열화상 핵심 특성: 3, 7, 8 T: 온도 정확도
⑧	XXXX	초점 거리: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY(예약된 초점 거리)
⑨	X	기능 확장 플랫폼 유형: Q

### 2. 외관 설명

#### 2.1 카메라 개요

아래 그림을 참조하십시오.

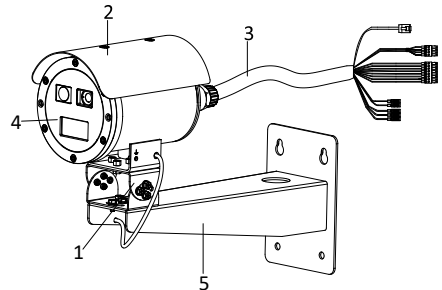


그림 2-1 카메라 개요

테이블 2-1 카메라에 대한 설명

번호	설명
1	PT 조인트

2	햇빛 가리개
3	케이블
4	본체
5	벽 브래킷

방지하기 위해 아래 주의 사항을 주의해야 합니다.

- 카메라 렌즈에 너무 가까운 반사 표면이 있는지 확인하십시오. 카메라로부터 적외선은 렌즈에 반사되어 반사를 일으킬 수 있습니다.

### 3.1 카메라 설치

**시작하기 전에:**

패키지에 포함된 장착 브래킷이 있으며 별도로 터미널 박스를 구매할 수 있습니다.

### 2.2 케이블 설명

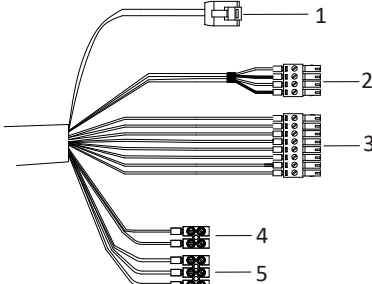


그림 2-2 케이블 개요

테이블 2-2 케이블에 대한 설명

번호	설명
1	RJ45 이더넷 인터페이스
2	오디오 입력 및 출력
3	알람 입력 및 출력
4	RS-485
5	전원 케이블

### 3 설치

**시작하기 전에:**

• 패키지에 포함된 장비의 상태가 양호하고 모든 조립 부품이 포함되어 있는지 확인하십시오.

• 표준 전원 공급량은 220VAC, 전원 공급량이 카메라와 일치하는지 확인하십시오.

• 설치하는 동안 관련 장비의 전원이 모두 꺼져 있는지 확인하십시오.

• 설치 환경에 맞도록 제품의 규격을 확인합니다.

• 카메라와 브래킷 무게의 4배를 견딜 수 있을 정도로 벽이 튼튼한지 확인하십시오.

IR을 지원하는 카메라의 경우 IR 반사를

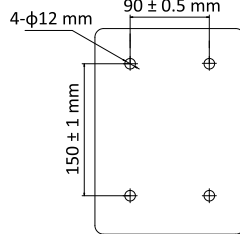


그림 3-1 벽면 장착 브래킷 치수

**단계:**

1. 나사를 풀어 PT 조인트를 분리합니다.

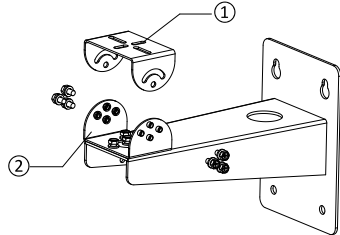


그림 3-2 PT 조인트의 분해

**노트:** ①: PT 조인트 상단; ②: PT 조인트 하단

2.  $\Phi 12\text{mm}$  드릴로 벽에 4 개 구멍을 뚫은 후 4 개의 확장 나사를 구멍에 뚫어주십시오.

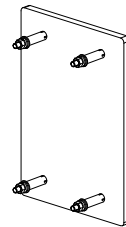


그림 3-3 구멍에 확장 나사를 뚫어주십시오

3. 브래킷에 있는 4 개의 구멍을 벽에 있는 4 개의 확장 나사에 맞춘 다음 벽면에

브래킷을 설치하여 나사를 조이십시오.

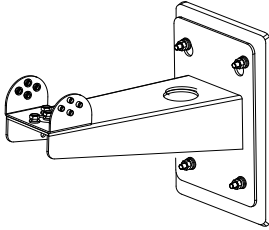


그림 3-4 브래킷 설치

4. PT 조인트 상단을 4 개의 1/4-20UNC 나사로 카메라의 장착 베이스에 설치한 후에 안전 로프를 카메라 후크에 연결하십시오.

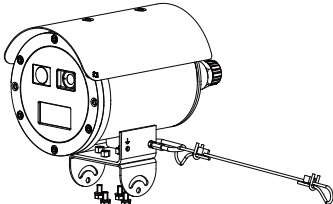


그림 3-5 카메라와 PT 조인트 상단을 설치

5. 구멍에 안전 로프를 연결하십시오. PT 조인트 상단에 있는 나사 구멍과 PT 조인트 하단에 있는 나사 구멍을 맞추고 브래킷에 카메라를 설치하십시오.

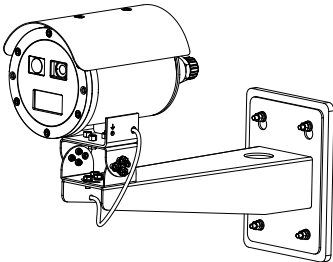


그림 3-6 브래킷에 카메라 고정

6. 카메라의 틸팅과 패닝 각도를 조정하기 위해 나사를 풀고 조정한 후에 조여주십시오. 패닝 범위는 -40°부터 40°까지고, 틸팅 범위는 -60°부터 60°까지입니다.

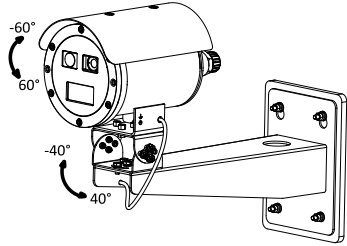


그림 3-7 각도 조정

7. ③(그라운드링 나사)를 풀고, 외부 접지 단자에 나사를 끼운 후 나사를 조여주십시오.

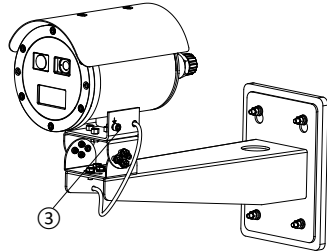


그림 3-8 접지

8. 플렉시블 도관을 통해 케이블을 보냅니다.

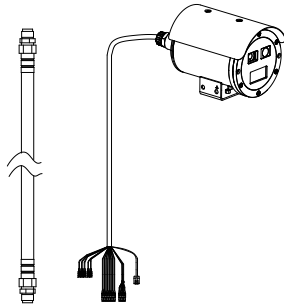


그림 3-9 플렉시블 도관

**노트:** 별도로 플렉시블 도관을 구매하십시오.

### 3.2 터미널 박스 설치

방폭 터미널 박스 설치 가이드는 아래 QR 코드를 스캔해서 볼 수 있습니다.



**노트:** 별도로 터미널 박스를 구매할 수

있습니다.

## 4. 카메라 활성화 및 액세스

QR 코드를 스캔하여 카메라를 활성화하고 액세스하십시오. Wi-Fi 를 사용할 수 없는 경우 모바일 데이터 요금이 부과될 수 있습니다.



## 5 사용자 매뉴얼



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. **판권 보유.**

### 매뉴얼 소개

본 매뉴얼에는 제품의 사용 및 관리에 필요한 지침이 포함되어 있습니다. 매뉴얼의 그림, 차트, 이미지 및 기타 모든 정보는 설명용으로만 제공되는 것입니다. 매뉴얼에 포함된 정보는 펌웨어 업데이트 또는 다른 사유로 예고 없이 변경될 수 있습니다. 이 매뉴얼의 최신 버전을 보려면

Hikvision

웹사이트(<https://www.hikvision.com/>)를 방문하십시오.

본 매뉴얼은 제품 지원 교육을 받은 전문가의 안내 및 지원 하에 사용하십시오.

### 상표

**HIKVISION** 및 기타 Hikvision 의 상표와 로고는 여러 관할 지역에 등록된 Hikvision 의 재산입니다. 기타 상표 및 로고는 각 소유자의 재산입니다.

### 면책 조항

관련 법률에서 허용하는 최대 범위에서 본 매뉴얼 및 설명된 제품은 하드웨어, 소프트웨어와 펌웨어의 모든 결함 및 오류가 “있는 그대로” 제공됩니다. HIKVISION 은 상품성, 품질 만족도,

특정 목적에의 적합성 및 타사의 비침해를 포함하여(이에 국한되지 않음) 명시적 또는 묵시적으로 무엇도 보증하지 않습니다. 제품 사용 시 책임은 전적으로 사용자에게 있습니다. HIKVISION 은 어떠한 경우에도 제품의 사용과 관련해 발생하는 특별한, 결과적, 부수적 또는 간접적 손해 및 특히 사업상의 이익 손실, 운영 중단으로 인한 손해 또는 데이터의 손실, 시스템 장애 또는 문서의 손실에 대해 계약 위반, 불법 행위(과실 책임 포함), 제조물 책임 또는 그 외 제품 사용 관련성과 관계 없이 일절 책임지지 않으며, 이는 HIKVISION 이 해당 손상 또는 손실이 발생할 가능성을 권고한 경우에도 마찬가지입니다. 귀하는 인터넷의 특성상 본질적으로 보안 위험이 잠재해 있음을 인정하며, HIKVISION 은 사이버 공격, 해커 공격, 바이러스 감염 또는 기타 인터넷 보안 위험으로 인해 발생한 비정상 작동, 개인정보 유출 또는 기타 손해에 대해 일절 책임지지 않습니다. 그러나 HIKVISION 은 필요한 경우 시기적절하게 기술 지원을 제공합니다.

귀하는 해당되는 모든 법률을 준수해 본 제품을 사용하는 데 동의하며, 해당되는 법률을 준수해 사용하는 것은 전적으로 귀하의 책임입니다. 특히, 귀하는 퍼블리시터권, 지적 재산권, 데이터 보호 및 기타 개인 정보 보호권을 포함하되 이에 국한되지 않고 제 3 자의 권리를 침해하지 않는 방식으로 본 제품을 사용하는 것에 대해 책임을 집니다. 귀하는 대량 살상 무기 개발 또는 생산, 화학 또는 생물 무기 개발 또는 생산, 핵폭발 또는 안전하지 않은 핵연료 주기와 관련된 또는 인권 침해를 조장할 수 있는 개발 또는 생산을 포함해 금지된 최종 용도를 위해 본 제품을 사용하지 않습니다.

본 매뉴얼과 적용되는 법률 사이에 충돌이 발생하는 경우 법률이 우선합니다.

### 규제 정보

**이 조항은 해당 마크 또는 정보가 있는 제품에만 적용됩니다.**

### EU/UKCA 적합성 선언

**CE** 본 제품은 물론 제공되는

액세서리(해당되는 경우)에는 “CE”가 표시되어 있으며 EMC Directive 2014/30/EU, LVD Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, ATEX Directive 2014/34/EU 에 명시된 적용되는 유럽 표준을 준수합니다.



2012/19/EU(WEEE 지침): 이 기호가 표시된 제품은 유럽 연합 내에서 분류되지 않은 일반폐기물로 폐기할 수 없습니다. 적절히 재활용하기 위해 동급 장비를 새로 구매할 때 현지 공급업체에 제품을 반납하거나 지정된 수거 장소에 폐기하십시오. 자세한 내용 확인: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### 카메라 용도

**위험 지역 분류:** 1 번 구역, 2 번 구역, 21 번 구역, 22 번 구역.

**IP 수준:** IP66/IP68(2m, 2h)

### 안전 사용을 위한 특별 조건:

1. 먼지가 많은 극한의 환경에서 이 장비 인클로저의 코팅 필름은 발화 가능한 수준의 정전기 전하를 생성할 수 있습니다. 따라서 이렇게 외부 조건이 표면에 정전하를 축적하기 쉬운 위치에 장비를 설치해서는 안 됩니다. 또한, 본 장비를 젖은 천으로 닦아서는 안 됩니다.
2. 방폭 조인트의 치수에 대한 정보는 제조사에 문의하도록 특정 지침이 명시되어 있습니다.
3. 윈도우 커버의 잠금장치는 No. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC 동일한 부품으로만 교체 가능합니다.

### 경고:

A 등급 제품입니다. 가정 환경에서 본 제품은 전파장애를 일으킬 수 있으며, 이 경우 사용자가 적절한 조치를 해야 할 수 있습니다.

### KC

A 급 기기: 이 기기는 업무용(A 급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

### 안전 지침

이 지침은 사용자가 제품을 올바르게 사용해 위험 또는 재산상의 손실을 방지하도록 하기 위해 제공되는 것입니다.

### 법률 및 규정

본 제품을 사용할 때는 해당 국가 및 지역의 전기 안전 규정을 철저히 준수해야 합니다.

### 운반

- 장비를 운반할 때는 본래 포장재 또는 유사한 포장재에 장비를 놓으십시오.
- 포장을 푼 다음에는 나중에 사용할 수 있도록 모든 포장재를 보관하십시오. 고장이 발생할 경우에는 장비를 본래 포장 상태로 포장해 공장으로 반품해야 합니다.
- 본래 포장 상태로 운송하지 않으면 장비가 손상될 수 있으며, 회사는 일절 책임지지 않습니다.
- 제품을 떨어뜨리거나 물리적 충격을 가하지 마십시오. 장비가 전자파의 간섭을 받지 않도록 하십시오.

### 전원 공급 장치

- 투입된 전압은 IEC62368 기준에 따라 제한된 전원 공급원(100 ~ 240VAC)을 충족해야 합니다. 자세한 내용은 기술 사양을 참조하십시오.
- 플러그가 전원 소켓에 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오.
- 콘센트는 장비 근처에 설치되어 있어야 하고 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.
- 과부하로 인한 과열 또는 화재 위험을 방지하기 위해 하나의 전원 어댑터에 여러 장비를 연결하지 마십시오.
- 회로 차단기가 꺼진 후 인렛에 있는 노출된 금속 접점을 손으로 만지지 마십시오. 전기가 남아 있습니다.
- +은 직류에 사용하거나 직류를 생성하는 장비의 양극 터미널을 의미합니다. -은 직류에 사용하거나 직류를 생성하는 장비의 음극 터미널을 의미합니다.
- 이 장비는 접지된 주 전원 소켓 콘서트에 연결해야 합니다.
- 액세스하기 쉬운 연결 해제 장치는 장비 외부에 통합되어야 합니다.
- 오픈 메인 스위치는 건물의 전기 설비에 포함되어야 합니다.
- AC 주 전원 공급 장치에 연결하기 위해 배선 및 단자가 올바르게 확인하십시오.

- 이 장비는 필요한 경우 개조해 IT 전원 분산 시스템에 연결하도록 설계되었습니다.
- 공인 제조사에서 제공한 전원 어댑터를 사용하십시오. 자세한 전원 요구 사항은 제품 사양을 참조하십시오.

## 설치

- 장비를 불안정한 장소에 놓아서는 절대 안 됩니다. 장비가 추락해 심각한 부상 또는 사망을 초래할 수 있습니다.
- 이 장비는 해당하는 브래킷만 사용할 수 있습니다. 다른 브래킷(카드, 스탠드 또는 캐리어)을 사용하면 불안정해져 부상을 초래할 수 있습니다.

## 시스템 보안

- 귀하는 인터넷의 특성상 본질적으로 보안 위험이 잠재해 있음을 인정하며, 당사는 사이버 공격, 해커 공격, 바이러스 감염 또는 기타 인터넷 보안 위험으로 인해 발생한 비정상 작동, 개인정보 유출 또는 기타 손해에 대해 일절 책임지지 않습니다. 그러나 당사는 필요한 경우 시기적절하게 기술 지원을 제공합니다.
- 인터넷에 연결되어 있는 경우 네트워크 보안 문제가 발생할 수 있으므로 개인정보 보호 및 데이터 보안을 강화해 주시기 바랍니다. 장비에 네트워크 보안 위험이 있을 수 있는 경우 당사에 연락해 주십시오.
- 귀하는 장비와 관련된 모든 비밀번호 및 기타 보안 설정을 구성하고 사용자 이름 및 비밀번호를 관리할 책임이 있음을 이해합니다.

## 유지 관리

- 제품이 제대로 작동하지 않을 경우 판매점 또는 가까운 서비스 센터에 문의하십시오. 당사는 무단 수리 또는 유지 관리로 인해 발생한 문제에 대해 일절 책임지지 않습니다.
- 장비의 일부 구성 요소(예: 전해 커패시터)는 주기적으로 교체해야 합니다. 평균 수명은 상황에 따라 다르므로 정기 점검을 권장합니다. 자세한 내용은 판매점에 문의하십시오.
- 필요한 경우 깨끗한 헝겊에 에탄올을 소량 묻혀 장비를 살살 닦아주십시오.
- 제조사가 지정하지 않은 방식으로 장비를 사용하는 경우 장비에 의해 제공되는 보호 성능이

손상될 수 있습니다.

- 화재의 위험을 방지하기 위해 유형 및 등급이 동일한 퓨즈로만 교체하십시오.
- 장비의 시리얼 포트는 디버깅에만 사용됩니다.

## 사용 환경

- 작동 환경이 장비의 작동 요구 사항을 충족하도록 하십시오. 작동 온도는 -40°C부터 60°C까지(-40°F부터 140°F까지)되어야 합니다. 장비를 사용하기 위한 최대 고도는 5000m, 작동 습도는 95%이하이며 응축이 없어야 합니다.
- 장비를 전자파 방사가 높거나 먼지가 많은 환경에 노출하지 마십시오.
- 렌즈를 태양 또는 기타 밝은 빛에 조준하지 마십시오.
- 물이 떨어지거나 튀는 곳에 장비를 노출되어서는 안 되며 꽃병과 같이 액체가 들어 있는 물체를 장비 위에 두어서는 안 됩니다.
- 불이 켜진 촛불과 같이 불꽃이 드러나는 화염원을 장비 위에 놓지 마십시오.
- 산 정상, 절탑, 숲과 같은 특수한 조건에서 장비의 인렛 개구부에 서지 역제기를 사용하십시오.
- ▲ 기호가 있는 부품을 취급할 때는 손가락에 화상을 입을 수 있습니다. 부품을 다루기 전에 전원을 끈 후 약 30분 기다리십시오.

## 비상 버튼

- 장비에서 연기, 냄새 또는 소음이 발생하면 즉시 전원을 끄고 전원 케이블을 뽑은 다음 서비스 센터에 연락하십시오.

## 제조사 주소

중국 항저우 310052 빈장 지구 차안모로 555번  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

규정 준수 알림: 열화상 시리즈 제품은 미국, 유럽 연합, 영국 및/또는 기타 바세나르 협정국을 포함하되 이에 국한되지 않고 여러 국가 및 지역의 수출 통제 대상이 될 수 있습니다. 열화상 시리즈 제품을 국가 간 운송, 수출, 재수출하려는 경우 필요한 수출 라이선스 요구 사항에 대해 법률 또는 규정 준수 전문가 또는 해당 국가의 정부 기관에 문의하십시오.

**i** 製品外観はイメージです。実際の製品と異なる場合があります。

### 1.概要

#### 1.1 概要

防爆型サーマルカメラは、映像/音声の収集、スマートエンコーディング、ネットワーク伝送が可能な映像セキュリティ製品です。組み込みシステムと高性能なハードウェアプロセスプラットフォームを採用し、良好な安定性と信頼性を実現しています。

**Web** ブラウザーとクライアントソフトウェアを使用して、カメラを確認し、設定することができます。

防爆型サーマルカメラは、ステンレス製の筐体を採用し、侵入保護等級 **IP68** を取得しています。

用途例：石油産業、鉱業、化学工業、港湾、穀物加工業など。

#### 1.2 モデルの説明

モデルのネーミングについての説明：

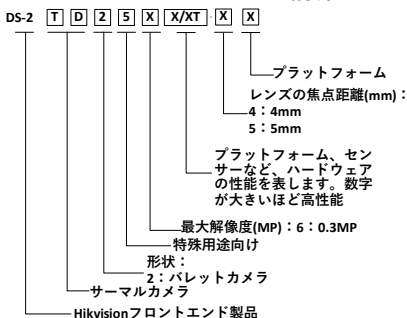


図 1-1 モデルの説明

表 1-1 ネーミングルール

防爆型光学&サーマルネットワークバレットカメラ		
①	DS-2	Hikvision
②	T	サーマルカメラ
③	D	ネットワーク
④	2	構造上の形態：バレット

⑤	5	特殊用途：防爆、腐食防止、バイスペクトル
⑥	X	解像度： 2、3、6、A、C、
⑦	X(T)	サーマルコア特性： 3、7、8 T：温度精度
⑧	XXXX	焦点距離： 3、4、5、7、10、15、25、 A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (予備焦点距離)
⑨	X	機能拡張プラットフォーム タイプ：Q

### 2.外見の説明

#### 2.1 カメラの概要

参考として下図をご覧ください。

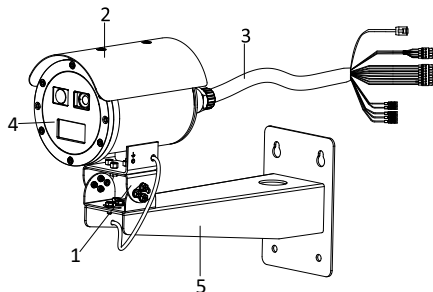


図 2-1 カメラの概要

表 2-1 カメラの説明

番号	説明
1	PT ジョイント
2	日よけ
3	ケーブル
4	本体
5	壁面ブラケット

## 2.2 ケーブルの説明

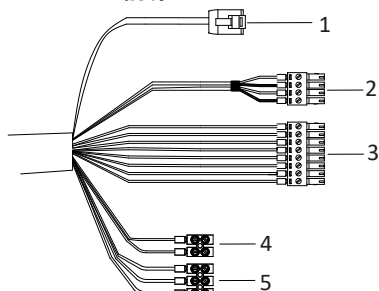


図 2-2 ケーブルの概要  
表 2-2 ケーブルの説明

番号	説明
1	RJ45 イーサネットインターフェイス
2	音声入出力
3	アラーム入出力
4	RS-485
5	電源ケーブル

## 3 設置

### 始める前に:

- パッケージの中の機器の状態に問題がなく、すべての組立部品が含まれていることを確認してください。
- 標準電源は 220VAC ですが、ご使用のカメラに電源が対応していることをご確認ください。
- 設置作業中はすべての関連装置の電源がオフになっていることを確認します。
- 設置環境に関連する製品の仕様をチェックしてください。
- 壁面が、カメラと取付金具の重量の 4 倍の重量に耐えられる十分な強度を持っていることを確認してください。

赤外線をサポートするカメラについては、赤外線の反射を防ぐために、以下の注意事項に留意する必要があります:

- カメラのレンズのすぐそばに反射面がないことを確認してください。カメラからの赤外線光

がレンズに反射される可能性があります。

### 3.1 カメラの設置

#### 始める前に:

壁面取付ブラケットが同梱されていますが、ターミナルボックスを別途購入することも可能です。

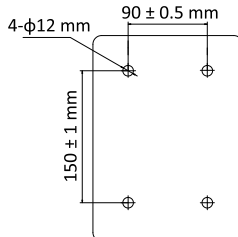


図 3-1 壁面取付ブラケットの寸法図

#### ステップ:

1. ねじを緩めて外し、PT ジョイントを分解します。

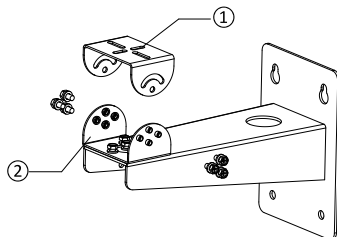


図 3-2 PT ジョイントの分解

**注:** ①: PT ジョイント上部 ②: PT ジョイント下部

2. 壁に  $\Phi 12\text{mm}$  のドリルで穴を 4 つ開け、その穴に拡張ネジを 4 本打ち込みます。

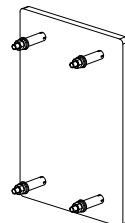


図 3-3 拡張ネジを穴に打ち込む

3. ブラケットの 4 つの穴と壁の 4 つの拡張ネジの位置を合わせて、ブラケットを壁に設置し、ネジを締めます。

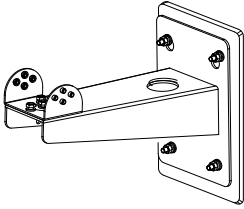


図 3-4 取付金具の設置

4. PT ジョイント上部をカメラの取付ベースに 1/4-20UNC ネジ 4 本で取り付け、カメラのフックに安全ローブを接続します。

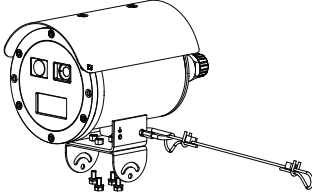


図 3-5 PT ジョイント上部とカメラの設置

5. 安全ローブを穴に接続します。PT ジョイント上部のネジ穴と PT ジョイント下部のネジ穴の位置を合わせ、カメラをブラケットに取り付けます。

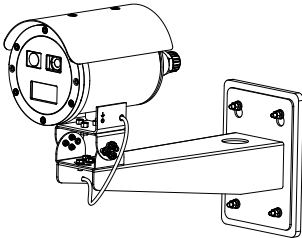


図 3-6 カメラをブラケットに固定する

6. カメラのチルト角とパン角を調整するときにはネジを緩め、調整後はネジを締めてください。パニングの範囲は $-40^{\circ}\sim 40^{\circ}$ 、チルトの範囲は $-60^{\circ}\sim 60^{\circ}$ です。

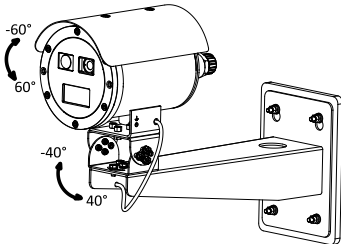


図 3-7 角度調整

7. ③(接地用ネジ) を緩め、外部アース端子をネジに通し、ネジを締めます。

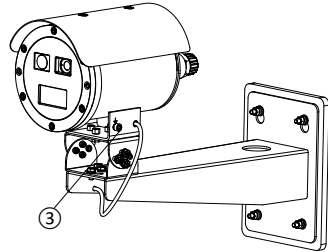


図 3-8 接地

8. ケーブルはフレキシブルコンジットに通します。

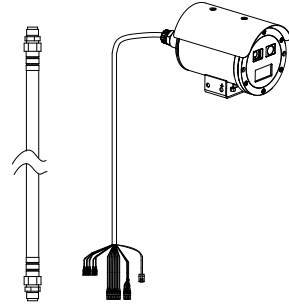


図 3-9 フレキシブルコンジット

**注:** フレキシブルコンジットは別途ご購入ください。

### 3.2 ターミナルボックスの設置

防爆ターミナルボックスの設置方法については、下記の QR コードを読み取ってください。



**注:** ターミナルボックスは別途ご購入ください。

### 4. カメラの起動とアクセス

QR コードをスキャンしてカメラのアクティベーションカメラのアクティベーションとアクセスを行います。Wi-Fi が利用できない場合、

モバイルデータ通信料が発生する可能性があります。



## 5 ユーザーマニュアル



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. 無断複写・転載を禁ず。

### 本マニュアルについて

本マニュアルには製品の使用および管理についての指示が含まれています。ここに記載されている写真、表、画像およびその他のすべての情報は説明のみを目的としています。本マニュアルに含まれる情報は、ファームウェア更新やその他の理由で通知なく変更されることがあります。本マニュアルの最新版は、Hikvision Web サイト (<https://www.hikvision.com/>) でご確認ください。

本マニュアルは、本製品をサポートする訓練を受けた専門家の指導・支援を受けた上でご使用ください。

### 商標

HIKVISION およびその他 Hikvision の商標およびロゴは、様々な裁判管轄地域における Hikvision の所有物です。

言及されているその他の商標およびロゴは、各権利保有者の所有物です。

### 免責事項

適用法で認められる最大限の範囲で、本マニュアルおよび説明されている製品（ハードウェア、ソフトウェア、および本製品を含む）は、「現状のまま」および「すべての欠陥とエラーがある」状態で提供されます。HIKVISION は、明示あるいは黙

示を問わず、商品性、満足の品質、または特定の目的に対する適合性などを一切保証しません。本製品は、お客様の自己責任においてご利用ください。HIKVISION は、本製品の利用に関連する事業利益の損失や事業妨害、データの損失、システムの障害、文書の損失に関する損害を含む特別、必然、偶発または間接的な損害に対して、それが契約に対する違反、不法行為（過失を含む）、製品の責任または製品の使用に関連するものであっても、たとえ HIKVISION がそうした損害および損失について通知を受けていたとしても、一切の責任を負いません。

お客様はインターネットが本質的に持つセキュリティリスクについて認識し、HIKVISION は、異常操作、プライバシー漏えいまたはサイバー攻撃、ハッキング、ウイルス感染やその他のセキュリティリスクから生じるその他の損害に対して一切の責任を負わないものとします。ただし、必要であれば HIKVISION は適宜技術サポートを提供します。

お客様には、すべての適用法に従って本製品を利用し、さらにご自分の利用法が適用法を順守していることを確認する責任があります。特に、肖像権、知的財産権、またはデータ保護等のプライバシー権を非限定的に含むサードパーティの権利を侵害しない手段で本製品を利用する責任があります。大量破壊兵器の開発や生産、化学兵器・生物兵器の開発や生産、核爆発物や危険な核燃料サイクル、または人権侵害に資する活動を含む、禁じられている最終用途の目的で本製品を使用してはなりません。

本マニュアルと適用法における矛盾がある場合については、後者が優先されます。

### 規制情報

これらの条項は、対応するマークまたは情報が付された製品にのみ適用されます。

### EU/UKCA 適合宣言

**CE** 本製品および付属のアクセサリ（該当する場合）には「CE」マークが付いています。これは、EMC 指令 2014/30/EU、LVD 指令 2014/35/EU、RoHS 指令 2011/65/EU、ATEX 指令

2014/34/EU に記載されている対象の整合欧州規格に適合していることを意味します。



**2012/19/EU (WEEE 指令):** この記号が付いている製品は、欧州連合 (EU) の地方自治体の未分別廃棄物として処分できません。適切にリサイクルするために、本製品は同等の新しい装置を購入する際に、お近くの販売業者に返却いただくか、指定された収集場所で処分してください。詳細については次の URL を参照してください：[www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## カメラの使用目的

**危険場所分類：**ゾーン 1、ゾーン 2、ゾーン 21、ゾーン 22。

**IP 等級：**IP66/IP68 (2m、2 時間)

## 安全にお使いいただくための特別条件：

1. 極端な粉塵環境下では、本装置の筐体のコーティング膜によって静電気が発生し、発火する恐れがあります。従って、この装置は、そのような表面に静電気を蓄積させるような外部条件の場所に設置してはなりません。さらに、装置は湿った布でのみ清掃してください。
2. 元のメーカーに連絡して、防災ジョイントの寸法についてお問い合わせください。
3. 窓カバーのファスナーは、同一の部品番号 SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC とのみ交換できます。

## 警告：

本製品はクラス A 製品です。居住環境において、本製品は電波干渉を起こす可能性があり、ユーザーが十分な措置を講じる必要が発生することがあります。

## 安全に関する指示

これらの指示は、ユーザーが製品を正しく使用し、危険や財産損失を回避できるように保証することを目的としています。

## 法規と規則

製品の使用にあたって、国や地域の電気の安全性に関する法令に厳密にしたがう必要があります。

## 輸送

- 輸送中は、デバイスを元のパッケージまたは類似したパッケージに梱包してください。

- 開梱後は、後日使用できるように、梱包材を保存しておいてください。不具合が発生した場合、元の梱包材を使用して工場に機器を返送する必要があります。

- 元の梱包材を使用せずに返送した場合、破損が発生する恐れがありますが、その際に、当社は一切責任を負いません。
- 製品を落下させたり、物理的な衝撃を与えないでください。本器を電磁妨害から遠ざけてください。

## 電源

- 入力電圧は、IEC62368規格の制限電源（100～240VAC）を満たす必要があります。詳細情報に関しては技術仕様を参照してください。
- プラグが適切に電源ソケットに接続されていることを確認してください。
- ソケットアウトレットは、簡単にアクセスできるように、機器の近くに取り付けてください。
- 1台の電源アダプターに2台以上の機器を接続してはなりません。過負荷によって過熱したり、火災発生の危険があります。
- サーキットブレーカーをオンにしたら、インレットの金属接点に直接指を触れないでください。通電されています。
- +は、直流で使用されるか、または直流の電流を生成する機器の正極端子を識別します。-は、直流で使用されるか、または直流の電流を生成する機器の負極端子を識別します。
- 機器は、接地された主電源コンセントに接続する必要があります。
- 容易にアクセスできるように、装置の外部にサーキットブレーカーを設置してください。
- 建物の電気設備には、全極型主電源スイッチを組み込んでください。
- AC主電源に接続する端子の正しい配線を確認してください。
- 機器は、必要に応じて、IT配電システムに接続できるように設計されています。
- 正規メーカーより供給された電源アダプターを使用してください。電源の詳細な要件については、製品仕様を参照してください。

## 設置

- 機器は不安定な場所に置かないでください。機器

が落下して、使用者が死亡したり怪我を負う恐れがあります。

- この機器は、対応するブラケットでのみ使用できません。他のもの(カート、スタンド、キャリア)などで使用すると、不安定になり、けがをする可能性があります。

## システムのセキュリティ

- お客様は、インターネットにはその性質上固有のセキュリティリスクがあることを了解し、異常動作、プライバシーの流出、またはサイバー攻撃やハッカー攻撃などによるその他の損害について、当社は一切責任を負いません。ただし、必要に応じて当社は適時技術的サポートを提供します。
- インターネットに接続するとデバイスがネットワークセキュリティの問題に直面することがありますから、個人情報やデータセキュリティを確実に保護してください。デバイスにネットワークセキュリティのリスクがある場合は、当社にご連絡ください。
- お客様は、デバイスに関するすべてのパスワードやその他のセキュリティ設定を行い、ユーザー名とパスワードを保管する責任があることをご理解ください。

## メンテナンス

- 製品が正しく動作しない場合、販売店または最寄りのサービスセンターに連絡してください。承認されていない修理や保守行為による問題について、当社はいかなる責任も負いません。
- 一部のデバイスコンポーネント(電解コンデンサなど)は、定期的に交換する必要があります。製品の平均寿命は変動するため、定期的な点検をお勧めします。詳細については、販売店にお問い合わせください。
- 必要ならば、エタノールを少量含ませたきれいな布でデバイスを静かに拭きます。
- メーカーが指定していない方法で使用した場合、デバイスが提供する保護機能が損なわれる恐れがあります。
- 火災の危険を減らすために、ヒューズは同じ種類、定格のものとのみ交換してください。
- 機器のシリアルポートはデバッグの目的のみ

使用されます。

## 使用環境

- 実行環境がデバイスの要件を満たしていることを確認します。安全に本装置を使用するため、動作温度：-40℃～60℃(-40°F～140°F)、最大標高：5000m、動作湿度：95%以下(結露なきこと)を守ってください。
- デバイスを強い電磁波や埃の多い環境にさらさないでください。
- レンズを太陽や極端に明るい場所に向けしないでください。
- 機器を水滴や水しぶきにさらさないでください。また、花瓶などの液体が入った物を機器の上に置かないでください。
- ろうそくの火のような裸火を機器の上に置かないでください。
- 山頂、鉄塔、森林などの特殊な状況では、機器のインレット開口にサージ防護機器を設置してください。
- 記号▲の付いた部分に手を触れると火傷します。スイッチを切って30分経過してから、部品に手を触れてください。

## 緊急

- デバイスから煙や異臭、異音が発生した場合、すぐに電源を切り、電源ケーブルを抜いて、サービスセンターにご連絡ください。

## メーカー住所

310052 中国浙江省杭州市濱江区錢茂路555号  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

法令順守通知：本サーマルシリーズ製品は、アメリカ合衆国、欧州連合、英国などワッセナー・アレンジメントの会員国を含むがそれだけに限定されられない各国・各地域で、輸出管理の対象となる可能性があります。サーマルシリーズ製品を外国へ転送・輸出・再輸出する場合は、貴社の法務・コンプライアンス部門もしくは自国の政府機関に、輸出ライセンスの条件についてご確認ください。

**i** Tampilan produk hanya untuk referensi dan dapat berbeda dari tampilan produk yang sebenarnya.

## 1. Pendahuluan

### 1.1 Gambaran Umum

Kamera termal tahan ledakan merupakan produk keamanan video yang mampu mengupulkan video/audio, melakukan pengodean pintar, dan transmisi jaringan. Produk ini mengadopsi platform proses perangkat keras dengan performa tinggi dan sistem tanam untuk mendapatkan stabilitas dan keandalan yang baik.

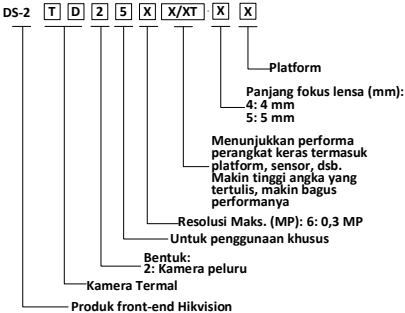
Anda dapat mengunjungi dan melakukan konfigurasi kamera melalui peramban web dan perangkat lunak klien.

Kamera termal tahan ledakan menggunakan penutup baja nirkarat dan memiliki tingkat IP68 untuk perlindungan ingress.

Lingkungan Penggunaan: industri minyak, bidang tambang, industri kimia, pelabuhan, industri pengolahan biji-bijian, dsb.

### 1.2 Deskripsi Model

Keterangan penamaan pada model:



Gambar 1-1 Keterangan Model

Tabel 1-1 Aturan Penamaan

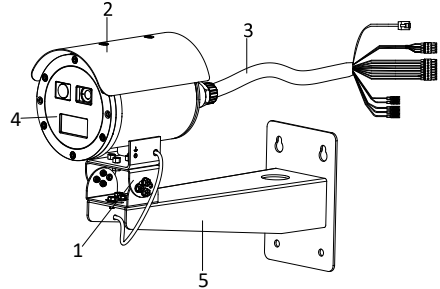
Kamera Peluru Jaringan Optik & Termal Tahan Ledakan		
①	DS-2	Hikvision
②	T	Kamera Termal
③	D	Jaringan
④	2	Bentuk struktural: Bullet
⑤	5	Tujuan khusus: tahan ledakan, perlindungan dari karat, Spektrum ganda
⑥	X	Resolusi: 2, 3, 6, A, C,
⑦	X(T)	Karakteristik inti termal: 3, 7, 8 T: Akurasi Suhu
⑧	XXXX	Panjang Fokus: 3, 4, 5, 7, 10, 15, 25, A/B/C/D/E/F/ZSH/ZHY/ZSY (Panjang fokus yang dicadangkan)

⑨	X	Tipe platform ekstensi fungsi: Q
---	---	----------------------------------

## 2. Deskripsi Tampilan

### 2.1 Gambaran Umum Kamera

Lihat gambar di bawah untuk referensi.

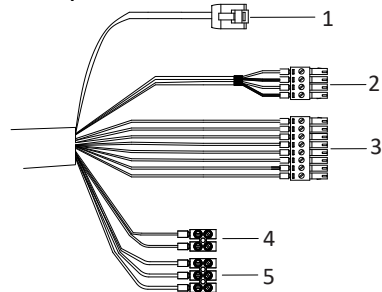


Gambar 2-1 Gambaran Umum Kamera

Tabel 2-1 Deskripsi Kamera

No.	Deskripsi
1	Sambungan PT
2	Pelindung matahari
3	Kabel
4	Bagian Utama
5	Braket dinding

### 2.2 Deskripsi Kabel



Gambar 2-2 Gambaran Umum Kabel

Tabel 2-2 Deskripsi Kabel

No.	Deskripsi
1	Antarmuka Ethernet RJ45
2	Input dan output audio
3	Input dan output alarm
4	RS-485
5	Kabel Daya

## 3 Pemasangan

### Sebelum Anda memulai:

- Pastikan perangkat dalam kemasan kondisinya bagus dan semua bagian-bagiannya disertakan.

- Catu daya standar adalah 220 VAC, pastikan catu daya Anda sesuai dengan kamera.
- Pastikan daya semua peralatan dimatikan selama pemasangan.
- Periksa spesifikasi produk untuk lingkungan pemasangan.
- Pastikan dinding cukup kuat untuk menahan setidaknya empat kali berat kamera dan braketya.

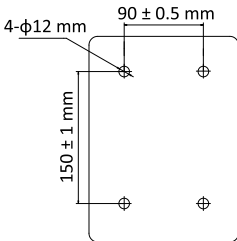
Untuk kamera yang mendukung inframerah, hal-hal berikut harus diperhatikan untuk menghindari pantulan inframerah:

- Pastikan tidak ada permukaan pantul yang terlalu dekat dengan lensa kamera. Lampu IR dari kamera dapat memantul kembali ke dalam kamera sehingga menimbulkan pantulan.

### 3.1 Pemasangan Kamera

#### Sebelum Anda memulai:

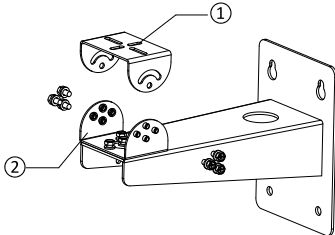
Braket pemasangan di dinding disertakan dalam kemasan, dan Anda dapat membeli kotak terminal secara terpisah.



Gambar 3-1 Dimensi Braket Pemasangan di Dinding

#### Langkah-langkah:

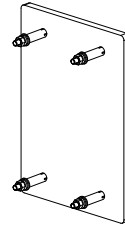
1. Longgarkan dan lepaskan sekrup untuk membongkar sambungan PT.



Gambar 3-2 Membongkar Sambungan PT

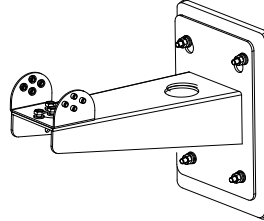
**Catatan:** ①: Sambungan PT Atas; ②: Sambungan PT Bawah

2. Buat empat lubang di dinding menggunakan bor  $\Phi 12$  mm, lalu masukkan empat sekrup ekspansi menggunakan bor ke dalam lubang.



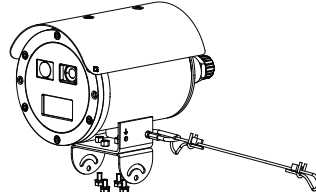
Gambar 3-3 Memasang Sekrup Ekspansi Menggunakan Bor ke Dalam Lubang

3. Sejajarkan keempat lubang pada braket dengan keempat sekrup ekspansi di dinding, pasang braket di dinding, dan kencangkan sekrupnya.



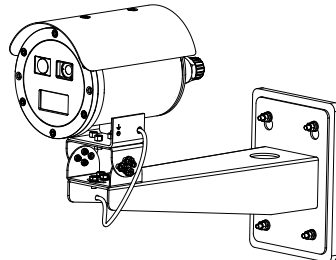
Gambar 3-4 Memasang Braket

4. Pasang sambungan PT atas ke alas pemasangan dengan empat sekrup 1/4-20UNC, kemudian hubungkan tali pengaman ke pengait kamera.



Gambar 3-5 Memasang Sambungan PT Atas dengan Kamera

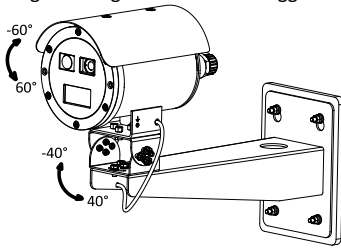
5. Hubungkan tali pengaman ke lubang. Sejajarkan lubang sekrup pada sambungan PT atas dengan lubang pada sambungan PT bawah, lalu pasang kamera di braket.



Gambar 3-6 Memasang Kamera ke Braket

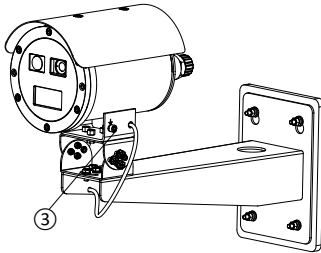
6. Kendorkan sekrup untuk menyesuaikan sudut kemiringan dan pergeseran kamera, lalu kencangkan sekrup setelah disesuaikan. Rentang pergeseran adalah  $-40^\circ$  hingga  $40^\circ$ , dan

rentang kemiringan adalah  $-60^{\circ}$  hingga  $60^{\circ}$ .



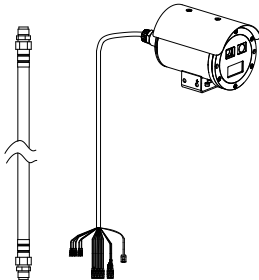
Gambar 3-7 Sudut Penyesuaian

7. Kendurkan ③ (sekrup grounding), ulirkan terminal ground eksternal melalui sekrup, lalu kencangkan sekrup.



Gambar 3-8 Grounding

8. Rutekan kabel melalui konduit fleksibel.



Gambar 3-9 Konduit Fleksibel

**Catatan:** Beli konduit fleksibel secara terpisah.

### 3.2 Pemasangan Kotak Terminal

Pindai kode QR di bawah ini untuk mendapat panduan pemasangan kotak terminal tahan ledakan.



**Catatan:** Anda dapat membeli kotak terminal secara terpisah.

### 4. Mengaktifkan dan Mengakses Kamera

Pindai kode QR untuk mengaktifkan dan

mengakses kamera. Perhatikan bahwa biaya data selular mungkin berlaku jika Wi-Fi tidak tersedia.



### 5 Panduan Pengguna



©2023 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Hak dilindungi.

#### Tentang Manual ini

Manual ini berisi petunjuk untuk menggunakan dan mengelola produk. Foto, diagram, gambar, dan semua informasi lain di dalam dokumen ini hanya untuk gambaran dan penjelasan. Informasi yang ada di dalam Manual ini dapat berubah, tanpa pemberitahuan, akibat adanya pembaruan firmware atau sebab lain. Anda dapat menemukan versi terbaru Manual ini di situs web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Harap gunakan Manual ini dengan panduan dan bantuan tenaga profesional yang terlatih dalam mendukung Produk ini.

#### Merek Dagang

**HIKVISION** dan merek dagang serta logo Hikvision lainnya adalah milik Hikvision di berbagai wilayah hukum.

Merek dagang dan logo lain yang disebutkan dalam dokumen ini adalah milik pemilik yang bersangkutan.

#### PENAFIAN

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BERSERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERSURAT ATAUPUN TERSIRAT, TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAUPUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIL, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMASUK, ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYANYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU.

ANDA MENGAKUI BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KECOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERETAS, INFESTASI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI,

HIKVISION AKAN MENYEDIKAKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN.


ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERTHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA.


JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPRIORITASKAN.

### Informasi Terkait Peraturan

**Klausul ini hanya berlaku untuk produk yang memuat tanda atau informasi yang sesuai.**

### Pernyataan Kepatuhan Uni Eropa/UKCA

 Produk ini dan, jika ada, aksesorinya yang disertakan bertanda "CE" dan oleh karena itu memenuhi standar kompatibel Eropa yang disebutkan dalam EMC Directive 2014/30/EU, LVD Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, ATEX Directive 2014/34/EU.

 2012/19/EU (WEEE directive): Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Penggunaan yang Diharapkan dari kamera

**Klasifikasi Area Berbahaya:** Zona 1, Zona 2, Zona 21, Zona 22.

**Tingkat IP:** IP66/IP68 (2 m, 2 j)

### Syarat Khusus untuk Keamanan Penggunaan:

1. Dalam kondisi debu ekstrem tertentu, film pelapis pada penutup peralatan ini dapat menghasilkan tingkat muatan elektrostatik yang dapat menyala. Oleh karena itu, peralatan tidak boleh dipasang di lokasi dengan kondisi eksternal yang kondusif untuk penumpukan muatan elektrostatik pada permukaan tersebut. Selain itu, hanya bersihkan peralatan menggunakan kain lembap.

2. Tersedia panduan khusus untuk menghubungkan produsen asli untuk mendapat informasi tentang dimensi sambungan tahan api.

3. Pengencang penutup jendela hanya boleh diganti dengan komponen identik No. SC-HSCSM6X15L11-SUS316L-DAC.

### Peringatan:

Produk ini merupakan produk kelas A. Di lingkungan rumah tinggal, produk ini dapat menimbulkan interferensi radio, dalam kondisi tersebut pengguna mungkin diharuskan untuk mengambil langkah-langkah yang memadai.

### Petunjuk Keselamatan

Instruksi ini ditujukan untuk memastikan pengguna dapat menggunakan produk dengan benar dan menghindari bahaya atau kerugian materiil.

### Undang-Undang dan Peraturan

Selama menggunakan produk ini, Anda harus sepenuhnya mematuhi peraturan keselamatan kelistrikan dari pemerintah.

### Transportasi

- Masak perangkat dalam kemasan aslinya atau yang serupa saat memindahkannya.
- Simpan wadah setelah perangkat dikeluarkan untuk digunakan lagi jika perlu. Kembalikan perangkat yang mengalami kegagalan apa pun ke pabrik dalam wadah aslinya.
- Perangkat yang diangkut tanpa wadah aslinya dapat mengalami kerusakan dan perusahaan tidak bertanggung jawab atas hal tersebut.
- Jangan menjatuhkan produk atau membuatnya terkena guncangan fisik. Jauhkan perangkat dari interferensi magnetis.

### Catu Daya

- Voltase input harus memenuhi ketentuan Sumber Daya Terbatas (100 hingga 240 VDC) sesuai standar IEC62368. Silakan lihat spesifikasi teknis untuk informasi terperinci.
- Pastikan steker terhubung dengan benar ke soket daya.
- Pasang lubang stopkontak di dekat peralatan dan di lokasi yang mudah dijangkau.
- JANGAN menghubungkan beberapa perangkat ke satu adaptor daya, untuk menghindari panas berlebih atau bahaya kebakaran karena muatan berlebih.
- JANGAN menyentuh kontak logam terbuka pada inlet setelah pemutus arus dimatikan. Aliran listrik masih ada.
- + menandai terminal positif peralatan yang digunakan dengan, atau menghasilkan arus searah. - menandai terminal negatif peralatan yang digunakan dengan, atau menghasilkan arus searah.
- Peralatan wajib dihubungkan ke lubang stopkontak listrik yang dibumikan.
- Lengkapi peralatan dengan perangkat eksternal pemutus arus yang siap dijangkau.
- Gunakan sakelar listrik semua kutub dalam instalasi kelistrikan gedung.
- Pastikan sambungan kabel terminal yang akan dihubungkan ke sumber arus AC sudah benar.
- Peralatan ini dirancang, dan jika perlu, dimodifikasi untuk disambungkan ke sistem distribusi daya IT.
- Gunakan adaptor daya yang disediakan oleh produsen yang memenuhi syarat. Baca spesifikasi produk untuk mengetahui tentang persyaratan daya secara detail.

### Pemasangan

- Jangan memasang peralatan ini di lokasi yang tidak stabil. Peralatan bisa jatuh dan menyebabkan cedera serius hingga kematian.
- Gunakan peralatan ini dengan braket yang ditentukan saja. Penggunaan dengan alat lain (kereta dorong, meja, atau tas) dapat menyebabkan peralatan jatuh dan menyebabkan cedera.

### Keamanan Sistem

- Anda mengakui bahwa sifat Internet menghadirkan risiko keamanan yang melekat, dan perusahaan kami tidak bertanggung jawab atas abnormalitas pengoperasian, kebocoran privasi, atau kerusakan lain akibat serangan siber, serangan peretas, namun, perusahaan kami akan menyediakan dukungan teknis secara berkala jika dibutuhkan.
- Terapkan perlindungan informasi pribadi dan keamanan data karena perangkat dapat mengalami masalah keamanan jaringan saat terhubung ke internet. Hubungi kami jika perangkat berpotensi mengalami risiko keamanan jaringan.
- Harap dipahami bahwa Anda bertanggung jawab untuk mengkonfigurasi semua kata sandi dan setelah keamanan lainnya terkait perangkat, serta simpan nama pengguna dan kata sandi Anda.

### Pemeliharaan

- Jika produk tidak berfungsi dengan baik, hubungi dealer atau pusat servis terdekat. Kami tidak

bertanggung jawab atas masalah yang disebabkan oleh perbaikan atau perawatan yang tidak resmi.

- Beberapa komponen perangkat (mis., kapasitor elektrolitik) harus diganti secara rutin. Masa pakai rata-rata bervariasi, jadi disarankan melakukan pemeriksaan periodik. Hubungi dealer Anda untuk informasi selengkapnya.
- Usap perangkat secara lembut dengan kain bersih dan sedikit etanol, jika diperlukan.
- Jika perangkat digunakan dengan cara yang tidak sesuai dengan yang ditetapkan produsen, perlindungan dari perangkat mungkin tidak berfungsi maksimal.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran, ganti sekering dengan tipe dan rating yang sama saja.
- Gunakan port seri peralatan untuk debugging saja.

#### **Lingkungan Penggunaan**

- Pastikan lingkungan tempat beroperasi memenuhi ketentuan perangkat. Suhu pengoperasian harus antara -40 °C hingga 60 °C (-40 °F hingga 140 °F), ketinggian maksimum untuk menggunakan peralatan adalah 5.000 m, dan kelembapan pengoperasian harus 95% atau kurang, tanpa kondensasi.
- JANGAN membiarkan perangkat terpapar radiasi elektromagnetik atau lingkungan yang berdebu.
- JANGAN mengarahkan lensa ke matahari atau cahaya terang lainnya.
- Lindungi peralatan dari tetesan atau cipratan dan jangan menaruh benda berisi cairan, misalnya vas, di atas peralatan.

- Jangan menempatkan sumber nyala terbuka, misalnya lilin, di atas peralatan.
- Sediakan penekan lonjakan pada bukaan inlet peralatan dalam kondisi khusus, seperti puncak gunung, menara besi, dan hutan.
- Jari yang terbakar saat menangani komponen dengan simbol ⚠. Tunggu satu setengah jam setelah peralatan dimatikan sebelum menangani komponen.

#### **Darurat**

- Jika muncul asap, bau, atau derau dari perangkat, segera matikan perangkat, cabut kabel daya, lalu hubungi pusat servis.

#### **Alamat Produsen**

Jalan Qianmo, No.555, Distrik Binjiang, Hangzhou 310052, Tiongkok  
Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.

**PENGUMUMAN KEPATUHAN:** Produk seri termal ini mungkin tunduk pada kontrol ekspor di berbagai negara atau kawasan, termasuk tak terbatas, Amerika Serikat, Uni Eropa, dan/atau negara-negara lain anggota Kesepakatan Wassenaar. Hubungi ahli hukum atau kepatuhan profesional atau otoritas pemerintah setempat untuk persyaratan lisensi impor yang dibutuhkan jika Anda bermaksud mentransfer, mengekspor, kembali produk seri termal antar negara.



See Far, Go Further